



2016/2307(INI)

19.12.2016

POPRAWKI

1 - 331

Projekt sprawozdania
Yana Toom
(PE594.175v01-00)

Europejski semestr na rzecz koordynacji polityki gospodarczej: zatrudnienie i aspekty społeczne w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. (2016/2307(INI))

Poprawka 1
Ulrike Trebesius

Projekt rezolucji
Umocowanie 2 a (nowe)

Projekt rezolucji

Poprawka

- *uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą Unii Europejskiej a Komisją Europejską w sprawie lepszego stanowienia prawa,*

Or. en

Poprawka 2
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Umocowanie 4 a (nowe)

Projekt rezolucji

Poprawka

- *uwzględniając Konwencję nr 102 MOP dotyczącą minimalnych norm zabezpieczenia społecznego oraz zalecenie nr 202 MOP dotyczące minimum ochrony socjalnej,*

Or. en

Poprawka 3
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Umocowanie 4 b (nowe)

Projekt rezolucji

Poprawka

- *uwzględniając zrewidowaną Europejską kartę społeczną,*

Poprawka 4
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Umocowanie 4 c (nowe)

Projekt rezolucji

Poprawka

- *uwzględniając cel zrównoważonego rozwoju nr 1 („Wyliminować ubóstwo we wszystkich jego formach na całym świecie”), a w szczególności zadanie nr 3 („Wdrożyć właściwe dla poszczególnych krajów systemy i mechanizmy ochrony socjalnej dla wszystkich ludzi, włączając w to najniższe klasy społeczne oraz do 2030 roku objąć nimi jak największą liczbę grup ubogich i wrażliwych”),*

Or. en

Poprawka 5
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Umocowanie 4 d (nowe)

Projekt rezolucji

Poprawka

- *uwzględniając zalecenie Komisji z dnia 20 lutego 2013 r. pt. „Inwestowanie w dzieci: przerwanie cyklu marginalizacji” (COM(2013) 778),*

Or. en

Poprawka 6
Laura Agea, Tiziana Beghin

Projekt rezolucji

PE595.683v01-00

4/177

AM\1112553PL.docx

Umocowanie 6

Projekt rezolucji

Poprawka

– *uwzględniając zalecenie Komisji w sprawie zalecenia Rady z dnia 16 listopada 2016 r. w sprawie polityki gospodarczej w strefie euro (COM(2016)0726),* *skreśla się*

Or. en

Poprawka 7

Laura Agea, Tiziana Beghin

Projekt rezolucji

Umocowanie 7

Projekt rezolucji

Poprawka

– *uwzględniając komunikat Komisji z dnia 16 listopada 2016 r. zatytułowany „W kierunku pozytywnego kursu polityki budżetowej dla strefy euro” (COM(2016)0727),* *skreśla się*

Or. en

Poprawka 8

Laura Agea, Tiziana Beghin

Projekt rezolucji

Umocowanie 8

Projekt rezolucji

Poprawka

– *uwzględniając sprawozdanie Komisji z dnia 16 listopada 2016 r. przedkładane w ramach mechanizmu ostrzegania (2017 r.) (COM(2016)0728),* *skreśla się*

Or. en

Poprawka 9
Laura Agea, Tiziana Beghin

Projekt rezolucji
Umocowanie 10

Projekt rezolucji

Poprawka

– *uwzględniając komunikat Komisji z dnia 16 listopada 2016 r. zatytułowany „Ogólna ocena projektów planów budżetowych na 2017 r.” (COM(2016)0730),*

skreśla się

Or. en

Poprawka 10
Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji
Umocowanie 11

Projekt rezolucji

Poprawka

– *uwzględniając komunikat Komisji z dnia 1 czerwca 2016 r. zatytułowany „Europa znów inwestuje. Wnioski z realizacji planu inwestycyjnego dla Europy” (COM(2016)0359),*

skreśla się

Or. en

Poprawka 11
Ulrike Trebesius

Projekt rezolucji
Umocowanie 11 a (nowe)

Projekt rezolucji

Poprawka

– *uwzględniając komunikat Komisji z dnia 22 listopada 2016 r. zatytułowany „Przyszli liderzy Europy: inicjatywa na rzecz przedsiębiorstw typu start-up i przedsiębiorstw scale-up”*

Poprawka 12
Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji
Umocowanie 12

Projekt rezolucji

Poprawka

– *uwzględniając komunikat Komisji z dnia 14 września 2016 r. zatytułowany „Zwiększenie europejskich inwestycji na rzecz zatrudnienia i wzrostu gospodarczego: w kierunku drugiego etapu funkcjonowania Europejskiego Funduszu na rzecz Inwestycji Strategicznych i nowego Europejskiego Planu Inwestycji Zewnętrznych” (COM(2016)0581),* *skreśla się*

Poprawka 13
Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji
Umocowanie 17

Projekt rezolucji

Poprawka

– *uwzględniając komunikat Komisji z dnia 2 czerwca 2016 r. zatytułowany „Europejski program na rzecz gospodarki dzielenia się” (COM(2016)0356),* *skreśla się*

Poprawka 14
Laura Agea, Tiziana Beghin

**Projekt rezolucji
Umocowanie 19**

Projekt rezolucji

Poprawka

– *uwzględniając wniosek Komisji z dnia 26 listopada 2016 r. w sprawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącego utworzenia Programu wspierania reform strukturalnych na lata 2017–2020 oraz zmieniającego rozporządzenia (UE) nr 1303/2013 oraz (UE) nr 1305/2013 (COM(2015)0701),* *skreśla się*

Or. en

**Poprawka 15
Paloma López Bermejo, Tania González Peñas**

**Projekt rezolucji
Umocowanie 20**

Projekt rezolucji

Poprawka

– *uwzględniając komunikat Komisji z dnia 21 października 2015 r. w sprawie działań na rzecz dokończenia budowy unii gospodarczej i walutowej (COM(2015)0600),* *skreśla się*

Or. en

**Poprawka 16
Laura Agea, Tiziana Beghin**

**Projekt rezolucji
Umocowanie 20**

Projekt rezolucji

Poprawka

– *uwzględniając komunikat Komisji z dnia 21 października 2015 r. w sprawie działań na rzecz dokończenia budowy unii* *skreśla się*

gospodarczej i walutowej
(COM(2015)0600),

Or. en

Poprawka 17
Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji
Umocowanie 31

Projekt rezolucji

Poprawka

– *uwzględniając sprawozdanie
pięciu przewodniczących z dnia 22
czerwca 2015 r. zatytułowane
„Dokończenie budowy europejskiej unii
gospodarczej i walutowej”,* *skreśla się*

Or. en

Poprawka 18
Laura Agea, Tiziana Beghin

Projekt rezolucji
Umocowanie 31

Projekt rezolucji

Poprawka

– *uwzględniając sprawozdanie
pięciu przewodniczących z dnia 22
czerwca 2015 r. zatytułowane
„Dokończenie budowy europejskiej unii
gospodarczej i walutowej”,* *skreśla się*

Or. en

Poprawka 19
Laura Agea, Tiziana Beghin

Projekt rezolucji
Umocowanie 33

Projekt rezolucji

– *uwzględniając swoją rezolucję z dnia 26 października 2016 r. w sprawie europejskiego semestru na rzecz koordynacji polityki gospodarczej: realizacji priorytetów na rok 2016³,*

³ *Teksty przyjęte, P8_TA(2016)0416.*

Poprawka

skreśla się

Or. en

Poprawka 20
Sofia Ribeiro

Projekt rezolucji
Umocowanie 35 a (nowe)

Projekt rezolucji

Poprawka

– *uwzględniając swoją rezolucję z dnia 24 września 2015 r. w sprawie europejskiego semestru na rzecz koordynacji polityki gospodarczej: realizacja priorytetów na rok 2015,*

Or. en

Poprawka 21
Sofia Ribeiro

Projekt rezolucji
Umocowanie 35 b (nowe)

Projekt rezolucji

Poprawka

– *uwzględniając swoją rezolucję z dnia 5 marca 2015 r. w sprawie europejskiego semestru na rzecz koordynacji polityki gospodarczej: aspekty społeczne i zatrudnienie w rocznej analizie wzrostu gospodarczego,*

Poprawka 22
Ulrike Trebesius

Projekt rezolucji
Umocowanie 48 a (nowe)

Projekt rezolucji

Poprawka

– *uwzględniając piąte i szóste badanie warunków pracy w Europie dotyczące lat 2010 i 2015, 1a*

1a
<http://www.eurofound.europa.eu/european-working-conditions-surveys-ewcs>

Or. en

Poprawka 23
Heinz K. Becker

Projekt rezolucji
Umocowanie 52 a (nowe)

Projekt rezolucji

Poprawka

– *uwzględniając sprawozdanie Komitetu Ochrony Socjalnej z dnia 10 października 2014 r. zatytułowane „Odpowiednia ochrona socjalna wobec potrzeb w zakresie opieki długoterminowej w starzejącym się społeczeństwie”,*

Or. en

Poprawka 24
Heinz K. Becker

Projekt rezolucji
Umocowanie 53 a (nowe)

Projekt rezolucji

Poprawka

- *uwzględniając plan działania i konsultacje Komisji dotyczące wyzwań równowagi między życiem zawodowym a prywatnym w pracujących rodzinach,*

Or. en

Poprawka 25
Sofia Ribeiro

Projekt rezolucji
Umocowanie 53 a (nowe)

Projekt rezolucji

Poprawka

- *uwzględniając art. 349 TFUE dotyczący szczególnego statusu regionów najbardziej oddalonych,*

Or. en

Poprawka 26
Sofia Ribeiro

Projekt rezolucji
Umocowanie 53 b (nowe)

Projekt rezolucji

Poprawka

- *uwzględniając posiedzenia w ramach zorganizowanego dialogu w sprawie zawieszenia funduszy dla Portugalii i Hiszpanii z dnia 3 października i 8 listopada,*

Or. en

Poprawka 27
Mara Bizzotto, Dominique Martin, Joëlle Mélin

Projekt rezolucji

Motyw A

Projekt rezolucji

A. mając na uwadze, że **bezrobocie w UE spada, od 2013 r. stworzono 8 mln nowych miejsc pracy, a stopa bezrobocia we wrześniu 2016 r. wyniosła 8,6 %, co oznacza najniższy poziom od 2009 r.;**

Poprawka

A. mając na uwadze **niewystarczające tempo wzrostu wskaźnika zatrudnienia oraz wciąż bardzo wysoką stopę bezrobocia w strefie euro, która w 2016 r. wyniosła 10,1 %;**

Or. en

Poprawka 28

Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji

Motyw A

Projekt rezolucji

A. mając na uwadze, że **bezrobocie w UE spada, od 2013 r. stworzono 8 mln nowych miejsc pracy, a stopa bezrobocia we wrześniu 2016 r. wyniosła 8,6 %, co oznacza najniższy poziom od 2009 r.;**

Poprawka

A. mając na uwadze, że stopa bezrobocia we wrześniu 2016 r. wyniosła 8,6 %, **a zatem wciąż plasowała się powyżej poziomów z roku 2008; mając na uwadze, że wskaźniki bezrobocia wciąż są wyższe w strefie euro, gdzie wyniosły 10,0 % we wrześniu 2016 r.;**

Or. en

Poprawka 29

Georgi Pirinski

Projekt rezolucji

Motyw A

Projekt rezolucji

A. mając na uwadze, że bezrobocie w UE **spada**, od 2013 r. stworzono 8 mln nowych miejsc pracy, a stopa bezrobocia we wrześniu 2016 r. wyniosła 8,6 %, co

Poprawka

A. mając na uwadze, że bezrobocie w UE **zmniejsza się**, od 2013 r. stworzono 8 mln nowych miejsc pracy, a stopa bezrobocia we wrześniu 2016 r. wyniosła 8,6 %, co oznacza najniższy poziom od

oznacza najniższy poziom od 2009 r.;

2009 r.; *niestety w niektórych państwach członkowskich stopa bezrobocia pozostaje na niedopuszczalnie wysokim poziomie;*

Or. en

Poprawka 30 **Evelyn Regner**

Projekt rezolucji **Motyw A**

Projekt rezolucji

A. mając na uwadze, że bezrobocie w UE spada, od 2013 r. stworzono 8 mln nowych miejsc pracy, a stopa bezrobocia we wrześniu 2016 r. wyniosła 8,6 %, co oznacza najniższy poziom od 2009 r.;

Poprawka

A. mając na uwadze, że bezrobocie w UE spada, od 2013 r. stworzono 8 mln nowych miejsc pracy, a stopa bezrobocia we wrześniu 2016 r. wyniosła 8,6 %, co oznacza najniższy poziom od 2009 r., *lecz pomimo że na poziomie zagregowanym bezrobocie zmniejsza się, wciąż pozostaje wysokie w niektórych państwach członkowskich;*

Or. en

Poprawka 31 **Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei**

Projekt rezolucji **Motyw A**

Projekt rezolucji

A. mając na uwadze, że bezrobocie w UE spada, od 2013 r. stworzono 8 mln nowych miejsc pracy, a stopa bezrobocia we wrześniu 2016 r. wyniosła 8,6 %, co oznacza najniższy poziom od 2009 r.;

Poprawka

A. mając na uwadze, że bezrobocie w UE *powoli i nierównomiernie* spada *od drugiej połowy 2013 r.*, od 2013 r. stworzono 8 mln nowych miejsc pracy, a stopa bezrobocia we wrześniu 2016 r. wyniosła 8,6 %, co oznacza najniższy poziom od 2009 r.;

Or. en

Poprawka 32
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Motyw A

Projekt rezolucji

A. mając na uwadze, że bezrobocie w UE spada, od 2013 r. stworzono 8 mln nowych miejsc pracy, a stopa bezrobocia we wrześniu 2016 r. wyniosła 8,6 %, co oznacza najniższy poziom od 2009 r.;

Poprawka

A. mając na uwadze, że bezrobocie w UE spada, od 2013 r. stworzono 8 mln nowych miejsc pracy, a stopa bezrobocia we wrześniu 2016 r. wyniosła 8,6 %, co oznacza najniższy poziom od 2009 r.;
mając na uwadze, że ubóstwo pracujących wciąż pozostaje na wysokim poziomie;

Or. en

Poprawka 33
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Motyw A a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Aa. mając na uwadze, że zgodnie ze sprawozdaniami krajowymi^{1a} zróżnicowanie ze względu na płeć jest nadal znaczne i pozostaje jedną z głównych barier dla osiągnięcia równouprawnienia płci oraz niedopuszczalną formą dyskryminacji ze względu na płeć oraz że niezbędne są pilne działania w celu zmniejszenia różnicy między wskaźnikami zatrudnienia mężczyzn i kobiet;

^{1a}COM(2016)095 final/2.

Or. en

Poprawka 34

Mara Bizzotto, Dominique Martin, Joëlle Mélin

Projekt rezolucji
Motyw A a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Aa. mając na uwadze, że wiele państw członkowskich doświadcza kryzysu popytu, a w celu ponownego ożywienia gospodarek tych państw i zwiększenia ich krajowego popytu niezbędne są inwestycje na rzecz ulg podatkowych i wsparcia produkcji;

Or. en

Poprawka 35

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Motyw A a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Aa. mając na uwadze, że wskaźniki bezrobocia są generalnie niższe wśród kobiet, a w 2015 r. stopa bezrobocia wśród mężczyzn w wieku od 20 do 64 lat wyniosła 75,9 % w UE-28, podczas gdy w przypadku kobiet wyniosła ona 64,3 %;

Or. en

Poprawka 36

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Motyw B

Projekt rezolucji

Poprawka

B. mając na uwadze, że jeżeli obecne tendencje utrzymają się, cel strategii „Europa 2020” dotyczący wskaźnika zatrudnienia wynoszącego 75 % mógłby faktycznie zostać osiągnięty;

skreśla się

Or. en

Poprawka 37

Mara Bizzotto, Dominique Martin, Joëlle Mélin

Projekt rezolucji

Motyw B

Projekt rezolucji

Poprawka

B. mając na uwadze, że jeżeli obecne tendencje utrzymają się, cel strategii „Europa 2020” dotyczący wskaźnika zatrudnienia wynoszącego 75 % mógłby faktycznie zostać osiągnięty;

skreśla się

Or. en

Poprawka 38

Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji

Motyw B

Projekt rezolucji

Poprawka

B. mając na uwadze, że jeżeli obecne tendencje utrzymają się, cel strategii „Europa 2020” dotyczący wskaźnika zatrudnienia wynoszącego 75 % mógłby faktycznie zostać osiągnięty;

B. mając na uwadze, że w obliczu długotrwałej stagnacji i pogłębienia reform neoliberalnych osiągnięcie celu strategii „Europa 2020” dotyczącego wskaźnika zatrudnienia wynoszącego 75 % nie wydaje się prawdopodobne; mając na uwadze, że wskaźniki zatrudnienia wśród kobiet wciąż pozostają o około 10 punktów niższe niż wskaźniki zatrudnienia wśród mężczyzn, co świadczy o ciągłym występowaniu różnicowania ze względu na płeć;

Poprawka 39
Laura Agea, Tiziana Beghin

Projekt rezolucji
Motyw B

Projekt rezolucji

B. mając na uwadze, że **jeżeli obecne tendencje utrzymają się**, cel strategii „Europa 2020” dotyczący wskaźnika zatrudnienia wynoszącego 75 % **mógłby** faktycznie zostać osiągnięty;

Poprawka

B. mając na uwadze, że cel strategii „Europa 2020” dotyczący wskaźnika zatrudnienia wynoszącego 75 % **nie mógł** faktycznie zostać osiągnięty;

Or. en

Poprawka 40
Georgi Pirinski

Projekt rezolucji
Motyw B

Projekt rezolucji

B. mając na uwadze, że jeżeli obecne tendencje **utrzymają się**, cel strategii „Europa 2020” dotyczący wskaźnika zatrudnienia wynoszącego 75 % mógłby faktycznie zostać osiągnięty;

Poprawka

B. mając na uwadze, że jeżeli obecne tendencje **zostaną wzmocnione odpowiednią polityką publiczną**, cel strategii „Europa 2020” dotyczący wskaźnika zatrudnienia wynoszącego 75 % mógłby faktycznie zostać osiągnięty;

Or. en

Poprawka 41
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Motyw B a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Ba. mając na uwadze cel strategii „Europa 2020” dotyczący eliminacji ubóstwa poprzez zmniejszenie liczby osób zagrożonych ubóstwem i wykluczeniem społecznym o co najmniej 20 milionów do 2020 r.; mając na uwadze, że w 2015 r. liczba osób zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym wyniosła 119 milionów, a zatem około 3,5 miliona mniej niż w roku 2014 r.; mając na uwadze, że realizacja celu strategii „Europa 2020” stanowi wyzwanie i wymaga zwiększenia wysiłków;

Or. en

Poprawka 42
Iratxe García Pérez
w imieniu Komisji Praw Kobiet i Równouprawnienia

Projekt rezolucji
Motyw B a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Ba. mając na uwadze, że wskaźniki bezrobocia są generalnie niższe wśród kobiet, oraz mając na uwadze, że w roku 2015 stopa bezrobocia wśród mężczyzn w wieku od 20 do 64 lat wyniosła 75,9 % w UE-28, podczas gdy w przypadku kobiet wyniosła ona 64,3 %;

Or. en

Poprawka 43
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Motyw C

Projekt rezolucji

Poprawka

C. mając na uwadze, że stopa

C. mając na uwadze, że stopa

bezrobocia wśród osób młodych w UE wynosi 18,6 %, a 4,2 miliona młodych ludzi jest bezrobotnych, z czego 2,9 mln w strefie euro; mając na uwadze, że poziom bezrobocia osób młodych nadal utrzymuje się na znacznie wyższym poziomie niż miało to miejsce w 2008 r., kiedy poziom ten był najniższy;

bezrobocia wśród osób młodych w UE wynosi 18,6 %, a 4,2 miliona młodych ludzi jest bezrobotnych, z czego 2,9 mln w strefie euro; mając na uwadze, że poziom bezrobocia osób młodych nadal utrzymuje się na znacznie wyższym poziomie niż miało to miejsce w 2008 r., kiedy poziom ten był najniższy; ***mając na uwadze, że zatrudnienie ludzi młodych wciąż niestety cechuje się niskimi płacami, niekiedy poniżej progu ubóstwa, bezpłatnymi stażami, brakiem wysokiej jakości szkoleń oraz brakiem praw przysługujących pracownikom w miejscu pracy;***

Or. en

Poprawka 44

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Motyw C

Projekt rezolucji

C. mając na uwadze, że stopa bezrobocia wśród osób młodych w UE wynosi 18,6 %, a 4,2 miliona młodych ludzi jest bezrobotnych, z czego 2,9 mln w strefie euro; mając na uwadze, że poziom bezrobocia osób młodych nadal utrzymuje się na znacznie wyższym poziomie niż miało to miejsce w 2008 r., kiedy poziom ten był najniższy;

Poprawka

C. mając na uwadze, że stopa bezrobocia wśród osób młodych w UE wynosi 18,6 %, a 4,2 miliona młodych ludzi jest bezrobotnych, z czego 2,9 mln w strefie euro; mając na uwadze, że poziom bezrobocia osób młodych nadal utrzymuje się na znacznie wyższym poziomie niż miało to miejsce w 2008 r., kiedy poziom ten był najniższy; ***mając na uwadze, że w 2015 r. odsetek młodzieży NEET pozostawał wysoki i wynosił 14,8 % osób w wieku od 15 do 29 lat niekształcących się, niepracujących ani nieszkolących się, co oznacza 14 milionów osób zaliczających się do młodzieży NEET;***

Or. en

Poprawka 45
Anne Sander

Projekt rezolucji
Motyw C

Projekt rezolucji

C. mając na uwadze, że stopa bezrobocia wśród osób młodych w UE wynosi 18,6 %, a 4,2 miliona młodych ludzi jest bezrobotnych, z czego 2,9 mln w strefie euro; mając na uwadze, że poziom bezrobocia osób młodych nadal utrzymuje się na znacznie wyższym poziomie niż miało to miejsce w 2008 r., kiedy poziom ten był najniższy;

Poprawka

C. mając na uwadze, że stopa bezrobocia wśród osób młodych w UE wynosi 18,6 %, a 4,2 miliona młodych ludzi jest bezrobotnych, z czego 2,9 mln w strefie euro; mając na uwadze, że poziom bezrobocia osób młodych nadal utrzymuje się na znacznie wyższym poziomie niż miało to miejsce w 2008 r., kiedy poziom ten był najniższy, ***co wskazuje, że wdrożenie i pełne zastosowanie Inicjatywy na rzecz zatrudnienia ludzi młodych w państwach członkowskich powinno stanowić priorytet;***

Or. en

Poprawka 46
Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji
Motyw C

Projekt rezolucji

C. mając na uwadze, że stopa bezrobocia wśród osób młodych w UE wynosi 18,6 %, a 4,2 miliona młodych ludzi jest bezrobotnych, z czego 2,9 mln w strefie euro; mając na uwadze, że poziom bezrobocia osób młodych nadal utrzymuje się na znacznie wyższym poziomie niż miało to miejsce w 2008 r., kiedy poziom ten był najniższy;

Poprawka

C. mając na uwadze, że stopa bezrobocia wśród osób młodych w UE wynosi 18,6 %, ***a w strefie euro 21,0 %;*** ***mając na uwadze, że*** 4,2 miliona młodych ludzi jest bezrobotnych, z czego 2,9 mln w strefie euro; mając na uwadze, że poziom bezrobocia osób młodych nadal utrzymuje się na znacznie wyższym poziomie niż miało to miejsce w 2008 r., kiedy poziom ten był najniższy;

Or. en

Poprawka 47

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Motyw C a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Ca. mając na uwadze, że młodzież niekształcąca się, niepracująca ani nieszkoląca się oznacza dla UE szacowany roczny koszt rządu 153 mld EUR (1,21 % PKB), obejmujący świadczenia oraz utracone zarobki i podatki (raport Eurofoundu dotyczący bezrobocia wśród młodzieży), podczas gdy całkowite szacowane koszty ustanowienia systemów gwarancji dla młodzieży w strefie euro wyniosłyby 21 mld EUR rocznie, czyli 0,22 % PKB;

Or. en

Poprawka 48
Sofia Ribeiro

Projekt rezolucji
Motyw C a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Ca. mając na uwadze, że liczba osób młodych niekształczących się, niepracujących ani nieszkolących się (NEET) odnotowana w roku 2015 nadal będzie ulegać zmniejszeniu; mając na uwadze, że 6,6 milionów osób w wieku od 15 do 24 lat wciąż znajduje się w tej sytuacji, co stanowi 12 % liczby ludności w tej grupie wiekowej;

Or. en

Poprawka 49
Ulrike Trebesius

Projekt rezolucji
Motyw C a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Ca. mając na uwadze, że na państwach członkowskich spoczywa główna odpowiedzialność za rozwiązanie problemu bezrobocia młodzieży przez opracowanie i wdrożenie ramowych uregulowań dla rynku pracy, systemów kształcenia i szkolenia oraz aktywnej polityki dotyczącej rynku pracy;

Or. en

Poprawka 50
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Motyw C a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Ca. mając na uwadze, że osoby niepełnosprawne wciąż doświadczają znacznego wykluczenia z rynku pracy, a sytuacja ta w ciągu ostatniego dziesięciolecia uległa jedynie nieznaczącej poprawie, częściowo z uwagi na brak inwestycji w odpowiednie środki wsparcia; podkreśla, że to zjawisko często prowadzi do ubóstwa i wykluczenia społecznego, a w rezultacie ma negatywny wpływ na realizację celów strategii „Europa 2020”;

Or. en

Poprawka 51
Brando Benifei

Projekt rezolucji
Motyw C a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Ca. mając na uwadze, że wskaźnik bezrobocia wśród osób niepełnosprawnych nadal pozostaje na znacząco wysokim poziomie, częściowo z uwagi na brak inwestycji w odpowiednie środki wsparcia, co często prowadzi do ubóstwa i wykluczenia społecznego;

Or. en

Poprawka 52
Ulrike Trebesius

Projekt rezolucji
Motyw C b (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Cb. mając na uwadze, że wyzwania strukturalne na rynku pracy, takie jak niska aktywność, jak również niedopasowanie umiejętności i kwalifikacji, wciąż stanowią problem w wielu państwach członkowskich;

Or. en

Poprawka 53
Ulrike Trebesius

Projekt rezolucji
Motyw C c (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Cc. mając na uwadze, że ustalenie wynagrodzenia stanowi i powinno w dalszym ciągu stanowić kwestię podlegającą kompetencjom krajowym;

Poprawka 54
Eduard Kukan

Projekt rezolucji
Motyw D

Projekt rezolucji

D. mając na uwadze, że stopa bezrobocia długotrwałego (bezrobocia trwającego dłużej niż jeden rok) zmniejszyła się o 0,7 % w okresie roku do pierwszego kwartału 2016 r. do poziomu 4,2 % siły roboczej; mając na uwadze, że stopa bardzo długotrwałego bezrobocia (bezrobocia trwającego dłużej niż dwa lata) spadła do poziomu 2,6 % siły roboczej; mając na uwadze, że liczba osób długotrwale bezrobotnych utrzymuje się na wysokim poziomie – około 10 mln osób;

Poprawka

D. mając na uwadze, że stopa bezrobocia długotrwałego (bezrobocia trwającego dłużej niż jeden rok) zmniejszyła się o 0,7 % w okresie roku do pierwszego kwartału 2016 r. do poziomu 4,2 % siły roboczej; mając na uwadze, że stopa bardzo długotrwałego bezrobocia (bezrobocia trwającego dłużej niż dwa lata) spadła do poziomu 2,6 % siły roboczej; mając na uwadze, że liczba osób długotrwale bezrobotnych utrzymuje się na wysokim poziomie – około 10 mln osób; ***mając na uwadze, że bezrobocie długotrwałe w szczególności stanowi problem dla młodszych i starszych osób poszukujących pracy, przy czym 30 % osób w wieku od 15 do 24 lat oraz 64 % osób w wieku od 55 do 64 lat poszukuje pracy dłużej niż przez rok; mając na uwadze, że wielu starszych pracowników nieaktywnych zawodowo nie jest uwzględnianych w statystykach dotyczących zatrudnienia;***

Poprawka 55
Sofia Ribeiro

Projekt rezolucji
Motyw D

Projekt rezolucji

D. mając na uwadze, że stopa

Poprawka

D. mając na uwadze, że stopa

bezrobocia długotrwałego (bezrobocia trwającego dłużej niż jeden rok) zmniejszyła się o 0,7 % w okresie roku do pierwszego kwartału 2016 r. do poziomu 4,2 % siły roboczej; mając na uwadze, że stopa bardzo długotrwałego bezrobocia (bezrobocia trwającego dłużej niż dwa lata) spadła do poziomu 2,6 % siły roboczej; mając na uwadze, że liczba osób długotrwale bezrobotnych utrzymuje się na wysokim poziomie – około 10 mln osób;

bezrobocia długotrwałego (bezrobocia trwającego dłużej niż jeden rok) zmniejszyła się o 0,7 % w okresie roku do pierwszego kwartału 2016 r. do poziomu 4,2 % siły roboczej; mając na uwadze, że stopa bardzo długotrwałego bezrobocia (bezrobocia trwającego dłużej niż dwa lata) spadła do poziomu 2,6 % siły roboczej; mając na uwadze, że liczba osób długotrwale bezrobotnych utrzymuje się na wysokim poziomie – około 10 mln osób; ***mając na uwadze, że bezrobocie długotrwale w szczególności stanowi problem dla osób młodych i osób w podeszłym wieku, przy czym 30 % osób w wieku od 15 do 24 lat oraz 64 % osób w wieku od 55 do 64 lat poszukuje pracy dłużej niż przez rok;***

Or. en

Poprawka 56 **Heinz K. Becker**

Projekt rezolucji **Motyw D**

Projekt rezolucji

D. mając na uwadze, że stopa bezrobocia długotrwałego (bezrobocia trwającego dłużej niż jeden rok) zmniejszyła się o 0,7 % w okresie roku do pierwszego kwartału 2016 r. do poziomu 4,2 % siły roboczej; mając na uwadze, że stopa bardzo długotrwałego bezrobocia (bezrobocia trwającego dłużej niż dwa lata) spadła do poziomu 2,6 % siły roboczej; mając na uwadze, że liczba osób długotrwale bezrobotnych utrzymuje się na wysokim poziomie – około 10 mln osób;

Poprawka

D. mając na uwadze, że stopa bezrobocia długotrwałego (bezrobocia trwającego dłużej niż jeden rok) zmniejszyła się o 0,7 % w okresie roku do pierwszego kwartału 2016 r. do poziomu 4,2 % siły roboczej; mając na uwadze, że stopa bardzo długotrwałego bezrobocia (bezrobocia trwającego dłużej niż dwa lata) spadła do poziomu 2,6 % siły roboczej; mając na uwadze, że liczba osób długotrwale bezrobotnych utrzymuje się na wysokim poziomie – około 10 mln osób; ***mając na uwadze, że bezrobocie długotrwale w szczególności stanowi problem dla młodszych i starszych osób poszukujących pracy, przy czym 30 % osób w wieku od 15 do 24 lat oraz 64 %***

*osób w wieku od 55 do 64 lat poszukuje
pracy dłużej niż przez rok;*

Or. en

Poprawka 57
Laura Agea, Tiziana Beghin

Projekt rezolucji
Motyw D

Projekt rezolucji

D. mając na uwadze, że stopa bezrobocia długotrwałego (bezrobocia trwającego dłużej niż jeden rok) zmniejszyła się o 0,7 % w okresie roku do pierwszego kwartału 2016 r. do poziomu 4,2 % siły roboczej; mając na uwadze, że stopa bardzo długotrwałego bezrobocia (bezrobocia trwającego dłużej niż dwa lata) spadła do poziomu 2,6 % siły roboczej; mając na uwadze, że liczba osób długotrwale bezrobotnych utrzymuje się na wysokim poziomie – około 10 mln osób;

Poprawka

D. mając na uwadze, że stopa bezrobocia długotrwałego (bezrobocia trwającego dłużej niż jeden rok) zmniejszyła się o 0,7 % w okresie roku do pierwszego kwartału 2016 r. do poziomu 4,2 % siły roboczej; mając na uwadze, że stopa bardzo długotrwałego bezrobocia (bezrobocia trwającego dłużej niż dwa lata) spadła do poziomu 2,6 % siły roboczej; mając na uwadze **jednak**, że liczba osób długotrwale bezrobotnych utrzymuje się na **zbyt** wysokim poziomie – około 10 mln osób; **mając na uwadze, że poziom bezrobocia i jego skutki społeczne różnią się w poszczególnych państwach europejskich, oraz mając na uwadze, że kluczowe znaczenie ma uwzględnienie specyficznej sytuacji mikroekonomicznej;**

Or. en

Poprawka 58
Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji
Motyw D

Projekt rezolucji

D. mając na uwadze, że stopa bezrobocia długotrwałego (bezrobocia

Poprawka

D. mając na uwadze, że stopa bezrobocia długotrwałego (bezrobocia

trwającego dłużej niż jeden rok) **zmniejszyła się o 0,7 % w okresie roku do pierwszego kwartału 2016 r. do poziomu** 4,2 % siły roboczej; mając na uwadze, że stopa bardzo długotrwałego bezrobocia (bezrobocia trwającego dłużej niż dwa lata) **spadła do poziomu** 2,6 % siły roboczej; mając na uwadze, że liczba osób długotrwanie bezrobotnych utrzymuje się na wysokim poziomie – około 10 mln osób;

trwającego dłużej niż jeden rok) **wynosi** 4,2 % siły roboczej; mając na uwadze, że stopa bardzo długotrwałego bezrobocia (bezrobocia trwającego dłużej niż dwa lata) **wynosi** 2,6 % siły roboczej; mając na uwadze, że liczba osób długotrwanie bezrobotnych utrzymuje się na wysokim poziomie – około 10 mln osób, **wciąż przewyższając poziom odnotowane w 2011 r.;**

Or. en

Poprawka 59

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Miapetra Kumpula-Natri, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji Motyw D a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Da. *mając na uwadze, że również jeden z pięciu celów strategii „Europa 2020” dotyczy zmniejszenia liczby osób zagrożonych ubóstwem i wykluczeniem społecznym o co najmniej 20 mln; mając na uwadze, że osiągnięcie tego celu jest wciąż bardzo odległe, a w 2013 r. niemal 123 miliony osób w UE znajdowały się w tej sytuacji, a wśród nich w 2012 r. odnotowano 32,2 miliony osób niepełnosprawnych; mając na uwadze, że w 2013 r. 26,5 mln dzieci w UE-28 było zagrożonych ubóstwem i wykluczeniem społecznym; mając na uwadze, że wysoki poziom nierówności ogranicza produkcję gospodarczą i potencjał trwałego wzrostu;*

Or. en

Poprawka 60 **Sofia Ribeiro**

Projekt rezolucji
Motyw D a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Da. mając na uwadze, że wspieranie osób długotrwale bezrobotnych ma kluczowe znaczenie, ponieważ w przeciwnym wypadku ta sytuacja zacznie wpływać na pewność siebie, dobre samopoczucie i przyszły rozwój tych osób, co może grozić ubóstwem i wykluczeniem społecznym, a jednocześnie zagrażać stabilności krajowych systemów zabezpieczenia społecznego, a także europejskiego modelu społecznego;

Or. en

Poprawka 61
Georgi Pirinski

Projekt rezolucji
Motyw D a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Da. mając na uwadze, że osoby niepełnosprawne wciąż doświadczają znacznego wykluczenia z otwartego rynku pracy, a sytuacja ta w ciągu ostatniego dziesięciolecia uległa jedynie nieznacznej poprawie, częściowo z uwagi na brak inwestycji w odpowiednie środki wsparcia; rozumie, że ta sytuacja często wywołuje negatywne skutki w odniesieniu do poziomu ubóstwa i wykluczenia społecznego tych osób;

Or. en

Poprawka 62
Heinz K. Becker

Projekt rezolucji
Motyw D a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Da. mając na uwadze, że osoby niepełnosprawne są w znacznym stopniu wykluczone z otwartego rynku pracy, co często skutkuje wyższym poziomem ubóstwa i wykluczenia społecznego tych osób;

Or. en

Poprawka 63

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Miapetra Kumpula-Natri, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Motyw D b (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Db. mając na uwadze jednak, że zwiększeniu wskaźnika zatrudnienia w państwach członkowskich towarzyszyło niestety upowszechnienie nietypowych, niepewnych i nieoficjalnych form zatrudnienia, w tym umów zerogodzinowych, oraz osłabienie dialogu społecznego, co wywołało negatywne skutki dla praw pracowniczych, siły nabywczej obywateli Unii oraz wzrostu;

Or. en

Poprawka 64

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Miapetra Kumpula-Natri, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Motyw D c (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Dc. mając na uwadze, że nierówności i polaryzacja dochodów stanowią zagrożenie dla spójności społecznej i zrównoważonego wzrostu, oraz mając na uwadze, że w państwach, gdzie negocjacje zbiorowe są zdecentralizowane, a ich zakres jest mały, rozproszenie zysków jest większe, a płace minimalne są niższe;

Or. en

Poprawka 65

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Motyw D d (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Dd. mając na uwadze, że w większości państw członkowskich wzrost pozostaje niewielki, a tempo wzrostu UE na 2016 r. nawet zmalało, stabilizując się na poziomie 2 % mimo tymczasowych aspektów pozytywnych, takich jak niskie ceny ropy naftowej, niskie stopy procentowe dla kredytów oraz niekonwencjonalna polityka pieniężna, co wskazuje zatem, że UE może podjąć więcej działań na rzecz stymulowania ożywienia gospodarczego i społecznego, aby zapewnić mu bardziej zrównoważony charakter w perspektywie średnioterminowej;

Or. en

Poprawka 66

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Motyw D e (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

De. mając na uwadze, że – jak stwierdziła Komisja Europejska (wspólne sprawozdanie o zatrudnieniu w 2016 r., punkt 2) – wciąż utrzymują się różnice między państwami członkowskimi i w samych państwach członkowskich, a sytuacja społeczna nadal wskazuje na dalsze rozbieżności w całej UE, które hamują wzrost, zatrudnienie i spójność; mając na uwadze, że społeczeństwa charakteryzujące się wysokim poziomem równości i inwestycji w ludzi radzą sobie lepiej pod względem wzrostu gospodarczego i trwałości zatrudnienia;

Or. en

Poprawka 67
Mara Bizzotto, Dominique Martin, Joëlle Mélin

Projekt rezolucji
Motyw E

Projekt rezolucji

Poprawka

E. mając na uwadze, że w UE widać szereg pozytywnych zmian, sugerujących odporność i ożywienie gospodarki europejskiej;

skreśla się

Or. en

Poprawka 68
Laura Agea, Tiziana Beghin

Projekt rezolucji
Motyw E

Projekt rezolucji

Poprawka

E. *mając na uwadze, że w UE widać szereg pozytywnych zmian, sugerujących odporność i ożywienie gospodarki europejskiej;*

skreśla się

Or. en

Poprawka 69

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Elena Gentile, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Motyw E

Projekt rezolucji

Poprawka

E. *mając na uwadze, że w UE widać szereg pozytywnych zmian, sugerujących odporność i ożywienie gospodarki europejskiej;*

skreśla się

Or. en

Poprawka 70

Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji

Motyw E

Projekt rezolucji

Poprawka

E. *mając na uwadze, że w UE widać szereg pozytywnych zmian, sugerujących odporność i ożywienie gospodarki europejskiej;*

E. *mając na uwadze, że europejskiej gospodarce wciąż daleko do przezwyciężenia skutków kryzysu z 2008 r., a ogólne wyniki gospodarcze pozostają na poziomie niższym niż w przypadku podobnych gospodarek; mając na uwadze, że niestabilność finansowa nadal stanowi istotne ryzyko dla wielu gospodarek europejskich, częściowo na skutek ogromnej koncentracji działalności finansowej w kilku instytucjach (np. instytucjach „zbyt dużych, by upaść”);*

mając na uwadze, że neoliberalne reformy doprowadziły do ograniczenia ochrony socjalnej, zmniejszenia płac i obniżenia jakości zatrudnienia, skutkując pogłębieniem nierówności stanowiących kolejny czynnik zagrażający znaczącemu ożywieniu gospodarczemu;

Or. en

Poprawka 71
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Motyw E

Projekt rezolucji

E. mając na uwadze, że w UE widać szereg pozytywnych zmian, sugerujących odporność i ożywienie gospodarki europejskiej;

Poprawka

E. mając na uwadze, że w UE widać szereg pozytywnych zmian gospodarczych, sugerujących odporność i ożywienie gospodarki europejskiej, *lecz przemiany społeczne nie dokonują się w równym stopniu, a wskaźniki ubóstwa, ubóstwa pracujących oraz bezrobocia długotrwałego wciąż pozostają wysokie, a nierówności pogłębiają się;*

Or. en

Poprawka 72
Georgi Pirinski

Projekt rezolucji
Motyw E

Projekt rezolucji

E. mając na uwadze, że w UE widać *szereg pozytywnych zmian, sugerujących odporność i ożywienie* gospodarki europejskiej;

Poprawka

E. mając na uwadze, że w UE widać *pewne pozytywne zmiany, sugerujące możliwość ożywienia* gospodarki europejskiej;

Or. en

Poprawka 73
Mara Bizzotto, Dominique Martin, Joëlle Mélin

Projekt rezolucji
Motyw E a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Ea. mając na uwadze, że ożywienie rynku pracy i przywrócenie wzrostu nie mają jednakowego przebiegu w poszczególnych państwach członkowskich; mając na uwadze, że w 2016 r. wskaźnik wzrostu w gospodarce nie jest w stanie zagwarantować ożywienia gospodarczego oraz pokonania kryzysu;

Or. en

Poprawka 74
Sofia Ribeiro

Projekt rezolucji
Motyw E a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Ea. mając na uwadze, że gospodarka społeczna, obejmująca 2 mln przedsiębiorstw zatrudniających ponad 14,5 mln osób na terytorium Unii, stanowi istotny sektor przyczyniający się do zwiększenia odporności Europy i ożywienia gospodarczego;

Or. en

Poprawka 75
Sofia Ribeiro

Projekt rezolucji
Motyw E b (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Eb. mając na uwadze, że praca niezarejestrowana wciąż jest powszechna, ma poważny wpływ na budżet i prowadzi do utraty dochodów podatkowych i zniżek w ramach systemu zabezpieczenia społecznego, jak również ma negatywne skutki dla zatrudnienia, wydajności, jakości pracy i rozwoju umiejętności;

Or. en

Poprawka 76
Sofia Ribeiro

Projekt rezolucji
Motyw E c (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Ec. mając na uwadze, że regiony najbardziej oddalone doświadczają ogromnych trudności w związku z ich specyficzną sytuacją, ograniczającą ich możliwości wzrostu i rozwoju; mając na uwadze, że poziom bezrobocia, bezrobocia młodzieży i bezrobocia długotrwałego w tych regionach mieści się wśród najwyższych w UE, w wielu przypadkach przekraczając 30 %;

Or. en

Poprawka 77
Mara Bizzotto, Dominique Martin, Joëlle Mélin

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji

Poprawka

F. mając na uwadze, że Europejski Fundusz na rzecz Inwestycji

skreśla się

Strategicznych (EFIS) już zatwierdził 69 projektów w 18 krajach i podpisał 56 transakcji, co – jak się oczekuje – doprowadzi do zainwestowania ponad 22 mld EUR w działania angażujące ok. 71 000 MŚP;

Or. en

Poprawka 78
Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji

F. mając na uwadze, że Europejski Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS) **już zatwierdził 69 projektów w 18 krajach i podpisał 56 transakcji, co – jak się oczekuje – doprowadzi do zainwestowania ponad 22 mld EUR w działania angażujące ok. 71 000 MŚP;**

Poprawka

F. mając na uwadze, że **istnieje silna obawa, że** Europejski Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS) **stanowi jedynie substytut innych form kredytowania przez EBI, a w rezultacie nie wykazuje żadnej dodatkowości w swych inwestycjach; w tym kontekście wskazuje na niedawną opinię Trybunału Obrachunkowego nr 2/2016;**

Or. en

Poprawka 79
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji

F. mając na uwadze, że Europejski Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS) **już zatwierdził 69 projektów w 18 krajach i podpisał 56 transakcji, co – jak się oczekuje – doprowadzi do zainwestowania ponad 22 mld EUR w działania angażujące ok.**

Poprawka

F. mając na uwadze, że Europejski Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS) **nie rozwinął wystarczającego potencjału w zakresie inwestycji w infrastrukturę społeczną, oraz mając na uwadze, że jest to utracona szansa, która wymaga podjęcia pilnych**

71 000 MŚP;

działań; mając na uwadze, że EFIS głównie doprowadził do inwestycji w innych sektorach, gdzie jest już 69 zatwierdzonych projektów w 18 krajach i 56 podpisanych transakcji, co – jak się oczekuje – doprowadzi do zainwestowania ponad 22 mld EUR w działania angażujące ok. 71 000 MŚP;

Or. en

Poprawka 80
Anne Sander

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji

F. mając na uwadze, że Europejski Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS) już zatwierdził 69 projektów w 18 krajach i podpisał 56 transakcji, co – jak się oczekuje – doprowadzi do zainwestowania ponad 22 mld EUR w działania angażujące ok. 71 000 MŚP;

Poprawka

F. mając na uwadze, że Europejski Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS) już zatwierdził 69 projektów w 18 krajach i podpisał 56 transakcji, co – jak się oczekuje – doprowadzi do zainwestowania ponad 22 mld EUR w działania angażujące ok. 71 000 MŚP, *którym to właśnie potrzebne jest największe wsparcie finansowe; zachęca Komisję i państwa członkowskie do dążenia do wykorzystywania EFIS na rzecz wzmocnienia europejskich przedsiębiorstw;*

Or. en

Poprawka 81
Laura Agea, Tiziana Beghin

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji

F. mając na uwadze, że Europejski

Poprawka

F. mając na uwadze, że Europejski

Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS) już zatwierdził 69 projektów w 18 krajach i podpisał 56 transakcji, co – jak się oczekuje – doprowadzi do zainwestowania ponad 22 mld EUR w działania angażujące ok. 71 000 MŚP;

Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS) już zatwierdził 69 projektów w 18 krajach i podpisał 56 transakcji, co – jak się oczekuje – doprowadzi do zainwestowania ponad 22 mld EUR w działania angażujące ok. 71 000 MŚP; ***mając na uwadze, że te projekty nie zapewniają trwałych miejsc pracy wysokiej jakości, oraz mając na uwadze, że konieczne są dalsze inwestycje publiczne, niezależnie od ograniczeń budżetowych;***

Or. en

Poprawka 82 **Georgi Pirinski**

Projekt rezolucji **Motyw F**

Projekt rezolucji

F. mając na uwadze, że Europejski Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS) **już** zatwierdził 69 projektów w 18 krajach i podpisał 56 transakcji, co – jak się oczekuje – doprowadzi do zainwestowania ponad 22 mld EUR w działania angażujące ok. 71 000 MŚP;

Poprawka

F. mając na uwadze, że Europejski Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS) **jak dotąd** zatwierdził **jedynie** 69 projektów w 18 krajach i podpisał 56 transakcji, co – jak się oczekuje – doprowadzi do zainwestowania ponad 22 mld EUR w działania angażujące ok. 71 000 MŚP **spośród 22,3 mln MŚP istniejących w UE;**

Or. en

Poprawka 83 **Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Miapetra Kumpula-Natri, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei**

Projekt rezolucji **Motyw F a (nowy)**

Projekt rezolucji

Poprawka

Fa. mając na uwadze, że mimo EFIS łączne inwestycje w ostatnich latach nadal malały, co mogło zostać spowodowane zastąpieniem inwestycjami europejskimi inwestycjami, których mogły dokonać państwa członkowskie, i osłabiło tym samym pozytywne efekty, jakie mógł przynieść plan Junckera;

Or. en

Poprawka 84
Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji
Motyw G

Projekt rezolucji

G. mając na uwadze, że w wielu państwach członkowskich *ludność w wieku produkcyjnym i siła robocza nadal zmniejszają się, zwłaszcza wskutek niskiego wskaźnika urodzeń, starzenia się, emigracji i wycofywania się z rynku pracy z powodów zdrowotnych;*

Poprawka

G. mając na uwadze, że w wielu państwach członkowskich *wysokie wskaźniki bezrobocia wypierają pracowników z rynku pracy; mając na uwadze, że nowe formy zatrudnienia często mają niepewny charakter, wiążą się ze stagnacją płac i wzrostem ubóstwa pracowników, pozorowanym samozatrudnieniem, wymuszoną pracą w niepełnym wymiarze godzin, godzinami nadliczbowymi niepodlegającymi wynagrodzeniu oraz innymi formami niskiej jakości zatrudnienia;*

Or. en

Poprawka 85
Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Miapetra Kumpula-Natri, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Motyw G

Projekt rezolucji

Poprawka

G. mając na uwadze, że w wielu państwach członkowskich ludność w wieku produkcyjnym i siła robocza nadal zmniejszają się, *zwłaszcza wskutek niskiego wskaźnika urodzeń, starzenia się, emigracji i wycofywania się z rynku pracy z powodów zdrowotnych;*

G. mając na uwadze, że w wielu państwach członkowskich ludność w wieku produkcyjnym i siła robocza nadal zmniejszają się; *mając na uwadze, że aktywność kobiet na rynku pracy stanowi okazję dla państw członkowskich do stawienia czoła temu problemowi i wzmocnienia siły roboczej w UE; nieustanne przybywanie migrantów, uchodźców i osób ubiegających się o azyl również może stanowić pomoc we wzmocnieniu siły roboczej w UE;*

Or. en

Poprawka 86 **Heinz K. Becker**

Projekt rezolucji **Motyw G**

Projekt rezolucji

G. mając na uwadze, że w wielu państwach członkowskich ludność *w wieku produkcyjnym* i siła robocza nadal zmniejszają się, zwłaszcza wskutek niskiego wskaźnika urodzeń, starzenia się, emigracji i wycofywania się z rynku pracy z powodów zdrowotnych;

Poprawka

G. mając na uwadze, że w wielu państwach członkowskich ludność *poniżej 64 roku życia* i siła robocza nadal zmniejszają się, zwłaszcza wskutek niskiego wskaźnika urodzeń, starzenia się, emigracji i wycofywania się z rynku pracy z powodów zdrowotnych;

Or. en

Poprawka 87 **Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Miapetra Kumpula-Natri, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei**

Projekt rezolucji **Motyw G a (nowy)**

Projekt rezolucji

Poprawka

Ga. mając na uwadze, że swobodny przepływ pracowników stanowi

podstawową zasadę zawartą w art. 45 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, która musi gwarantować uczciwą konkurencję przedsiębiorstw pochodzących z poszczególnych państw członkowskich, a zarazem chronić pracowników zgodnie z art. 151 i art. 153 ust. 1 lit. a) i b) TFUE dotyczącymi podstawowych praw socjalnych i poprawy warunków pracy; w tym kontekście konieczne jest zwalczanie dumpingu socjalnego i fiskalnego na wszystkich szczeblach Unii Europejskiej przez uczciwą współpracę różnych instytucji państw członkowskich pod rygorem naruszenia postanowień Traktatu;

Or. en

Poprawka 88
Heinz K. Becker

Projekt rezolucji
Motyw G a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Ga. mając na uwadze, że wskaźnik zagrożenia ubóstwem lub wykluczeniem społecznym wynosił 23,7 % w 2015 r., co oznacza niedawne obniżenie poziomów ubóstwa, lecz nadal o 1,2 mln przekracza poziom odniesienia ze strategii „Europa 2020”, na podstawie którego państwa członkowskie zobowiązały się do obniżenia zagrożenia ubóstwem lub wykluczeniem społecznym o 20 mln osób;

Or. en

Poprawka 89
Verónica Lope Fontagné, Rosa Estaràs Ferragut, Esther Herranz García, Francisco José Millán Mon, Pilar Ayuso, Ramón Luis Valcárcel Siso, Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Projekt rezolucji
Motyw G a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Ga. mając na uwadze, że UE boryka się z wyzwaniami demograficznymi, które wiążą się nie tylko ze starzeniem się ludności i spadkiem liczby urodzeń, lecz obejmują również inne czynniki, takie jak wyludnienie;

Or. en

Poprawka 90
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Motyw G a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Ga. mając na uwadze, że zróżnicowanie wynagrodzenia ze względu na płeć obecnie plasuje się na poziomie 16 %, a zróżnicowanie emerytur ze względu na płeć wynosi 38 %, co wskazuje, że kobiety z wiekiem są coraz bardziej narażone na ubóstwo lub wykluczenie społeczne;

Or. en

Poprawka 91
Ulrike Trebesius

Projekt rezolucji
Motyw G a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Ga. mając na uwadze, że zapewnienie systemów zabezpieczenia społecznego i zarządzanie nimi podlega kompetencji

państw członkowskich, a Unia te działania koordynuje, ale ich nie harmonizuje;

Or. en

Poprawka 92
Heinz K. Becker

Projekt rezolucji
Motyw G b (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Gb. *mając na uwadze, że zróżnicowanie wynagrodzenia ze względu na płeć obecnie plasuje się na poziomie 16 %, a zróżnicowanie emerytur ze względu na płeć wynosi 38 %, co wskazuje, że kobiety z wiekiem są coraz bardziej narażone na ubóstwo lub wykluczenie społeczne;*

Or. en

Poprawka 93
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Motyw G b (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Gb. *mając na uwadze, że wskaźnik średniego dalszego trwania życia w dobrym zdrowiu wśród kobiet zmalał z 62,6 w 2010 r. do 61,5 w 2013 r., nieznacznie zwiększając się w 2014 r., a w przypadku mężczyzn utrzymuje się na stałym poziomie 61,4;*

Or. en

Poprawka 94
Heinz K. Becker

Projekt rezolucji
Motyw G c (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Gc. mając na uwadze, że wskaźnik średniego dalszego trwania życia w dobrym zdrowiu wśród kobiet zmalał z 62,6 w 2010 r. do 61,5 w 2013 r., nieznacznie zwiększając się w 2014 r., a w przypadku mężczyzn utrzymuje się na stałym poziomie 61,4;

Or. en

Poprawka 95
Mara Bizzotto, Dominique Martin, Joëlle Mélin

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji

Poprawka

1. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. podkreślono znaczenie zapewnienia sprawiedliwości społecznej jako środka stymulującego wzrost gospodarczy bardziej sprzyjający włączeniu społecznemu, a także tworzenia miejsc pracy i podnoszenia kwalifikacji, podkreślono też potrzebę wzmocnienia konkurencyjności, innowacyjności i wydajności;

skreśla się

Or. en

Poprawka 96
Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Miapetra Kumpula-Natri, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji Ustęp 1

Projekt rezolucji

1. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. podkreślono znaczenie zapewnienia sprawiedliwości społecznej jako środka stymulującego wzrost gospodarczy bardziej sprzyjający włączeniu społecznemu, a także tworzenia miejsc pracy i podnoszenia kwalifikacji, podkreślono też potrzebę wzmocnienia konkurencyjności, innowacyjności i wydajności;

Poprawka

1. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. podkreślono znaczenie zapewnienia sprawiedliwości społecznej jako środka stymulującego wzrost gospodarczy bardziej sprzyjający włączeniu społecznemu, a także tworzenia **wysokiej jakości** miejsc pracy **sprzyjających włączeniu społecznemu** i podnoszenia kwalifikacji, podkreślono też potrzebę wzmocnienia konkurencyjności, innowacyjności i wydajności; **podkreśla potrzebę inwestowania w rozwój społeczny, które stanowi nie tylko środek gwarantujący osiągnięcie wzrostu gospodarczego i konwergencji, lecz samo w sobie musi stanowić odrębny cel; wzywa do podjęcia środków zapobiegających „równaniu w dół” w zakresie opodatkowania i standardów socjalnych, a także bazujących na lepszym wykorzystaniu wskaźników społecznych w tym kontekście; odnotowuje niedawne badania OECD (sprawozdanie OECD zatytułowane „In it together: why less inequality benefits all” [„Wspólny problem – dlaczego wszyscy skorzystamy na zmniejszeniu nierówności”], 2015) oraz MFW (sprawozdanie MFW zatytułowane „Causes and consequences of income inequality” [„Przyczyny i skutki nierówności dochodów”], czerwiec 2015), podkreślające fakt, że społeczne nierówności w Europie hamują ożywienie gospodarcze; podkreśla, że więcej wysiłku należy włożyć w zwiększenie politycznej widoczności i oddziaływania tablicy wyników zawierającej najważniejsze wskaźniki zatrudnienia i wskaźniki społeczne; wzywa Komisję, aby upewniła się, że państwa członkowskie o niskich wynikach społecznych odpowiednio**

rozwiązują problemy nierówności społecznej; podkreśla, że zatrudnienie oraz aspekty społeczne powinny być traktowane na równi z zagadnieniami gospodarczymi w ramach procedury dotyczącej zakłóceń równowagi makroekonomicznej (MIP);

Or. en

Poprawka 97
Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji

1. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. podkreślono znaczenie zapewnienia sprawiedliwości społecznej jako środka stymulującego wzrost gospodarczy bardziej sprzyjający włączeniu społecznemu, a także tworzenia miejsc pracy i podnoszenia kwalifikacji, podkreślono też potrzebę wzmocnienia konkurencyjności, innowacyjności i wydajności;

Poprawka

1. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. podkreślono znaczenie zapewnienia sprawiedliwości społecznej jako środka stymulującego wzrost gospodarczy bardziej sprzyjający włączeniu społecznemu, a także tworzenia miejsc pracy i podnoszenia kwalifikacji, podkreślono też potrzebę wzmocnienia konkurencyjności, innowacyjności i wydajności; ***zaznacza, że według Komisji Europejskiej (1) w latach 2018-2014 podjęto w UE 2398 reform rynku pracy, w sposób priorytetowy traktując kwestię elastyczności kosztem bezpieczeństwa; wzywa Komisję, aby wszelkie zalecenia dla poszczególnych krajów w zakresie reform rynku pracy opracowywane były w ramach wspierania aktywnej polityki na rynku pracy oraz do odwrócenia reform rynku pracy narzuconych uprzednio w państwach członkowskich w ramach europejskiego semestru, które poskutkowały utratą praw pracowniczych, np. decentralizacją negocjacji zbiorowych;***
(1)
<https://webgate.ec.europa.eu/labref/public>

Poprawka 98
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji

1. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. podkreślono znaczenie zapewnienia sprawiedliwości społecznej jako środka stymulującego wzrost gospodarczy bardziej sprzyjający włączeniu społecznemu, a także tworzenia miejsc pracy i podnoszenia kwalifikacji, podkreślono też potrzebę wzmocnienia konkurencyjności, innowacyjności i wydajności;

Poprawka

1. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. podkreślono znaczenie zapewnienia sprawiedliwości społecznej jako środka stymulującego wzrost gospodarczy bardziej sprzyjający włączeniu społecznemu, a także tworzenia miejsc pracy i podnoszenia kwalifikacji, podkreślono też potrzebę wzmocnienia konkurencyjności, innowacyjności i wydajności; ***ubolewa nad brakiem poważnych starań na rzecz zwalczania ubóstwa i pogłębiających się nierówności, zwiększenia inwestycji w infrastrukturę społeczną i wsparcia tych, którzy najdotkliwiej odczuli skutki polityki oszczędnościowej, jako że potwierdzono skuteczność tych działań we wspieraniu zarówno wzrostu sprzyjającego włączeniu społecznemu, jak i ożywienia gospodarczego;***

Poprawka 99
Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji

Poprawka

1. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. podkreślono znaczenie zapewnienia sprawiedliwości społecznej jako środka stymulującego wzrost gospodarczy bardziej sprzyjający włączeniu społecznemu, a także tworzenia miejsc pracy i podnoszenia kwalifikacji, podkreślono też potrzebę wzmocnienia konkurencyjności, innowacyjności i wydajności;

1. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. podkreślono znaczenie zapewnienia sprawiedliwości społecznej jako środka stymulującego wzrost gospodarczy bardziej sprzyjający włączeniu społecznemu, a także tworzenia miejsc pracy i podnoszenia kwalifikacji, podkreślono też potrzebę wzmocnienia konkurencyjności, innowacyjności i wydajności; **wyraża jednak wątpliwość, czy proponowane zwiększenie inwestycji publicznych będzie możliwe do osiągnięcia z uwagi na rygorystyczne zasady paktu stabilności i wzrostu, jako że państwa członkowskie są zmuszone do dalszego ograniczania wydatków na cele społeczne w celu zapewnienia zgodności z tymi zasadami;**

Or. en

Poprawka 100 **Sofia Ribeiro**

Projekt rezolucji **Ustęp 1**

Projekt rezolucji

1. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. podkreślono znaczenie zapewnienia sprawiedliwości społecznej jako środka stymulującego wzrost gospodarczy bardziej sprzyjający włączeniu społecznemu, a także tworzenia miejsc pracy i podnoszenia kwalifikacji, podkreślono też potrzebę wzmocnienia konkurencyjności, innowacyjności i wydajności;

Poprawka

1. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. podkreślono znaczenie zapewnienia sprawiedliwości społecznej jako środka stymulującego wzrost gospodarczy bardziej sprzyjający włączeniu społecznemu, a także tworzenia miejsc pracy i podnoszenia kwalifikacji, podkreślono też potrzebę wzmocnienia konkurencyjności, innowacyjności i wydajności; **w tym kontekście z zadowoleniem przyjmuje fakt, że Komisja Europejska dokonała ogromnych postępów na rzecz osiągnięcia równowagi między filarem gospodarczym a społecznym, co stanowi odpowiedź na**

Poprawka 101
Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji

1. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. **podkreślono** znaczenie zapewnienia sprawiedliwości społecznej jako środka stymulującego wzrost gospodarczy bardziej sprzyjający włączeniu społecznemu, a także tworzenia miejsc pracy i podnoszenia kwalifikacji, podkreślono też potrzebę wzmocnienia **konkurencyjności**, innowacyjności i wydajności;

Poprawka

1. **odnotowuje** fakt, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. **wskazano** znaczenie zapewnienia sprawiedliwości społecznej jako środka stymulującego wzrost gospodarczy bardziej sprzyjający włączeniu społecznemu, a także tworzenia miejsc pracy i podnoszenia kwalifikacji, podkreślono też potrzebę wzmocnienia innowacyjności i wydajności; **podkreśla jednak, że te zalecenia stoją w sprzeczności z jego ogólną perspektywą polityczną, w ramach której nadal jest zaniepokojony konsolidacją budżetową i deregulacją rynków pracy;**

Poprawka 102
Anne Sander

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji

1. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. podkreślono znaczenie zapewnienia sprawiedliwości społecznej jako środka stymulującego wzrost gospodarczy bardziej sprzyjający

Poprawka

1. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. podkreślono znaczenie zapewnienia sprawiedliwości społecznej jako środka **zwalczania dumpingu socjalnego**, stymulującego wzrost

włączeniu społecznemu, a także tworzenia miejsc pracy i podnoszenia kwalifikacji, podkreślono też potrzebę wzmocnienia konkurencyjności, innowacyjności i wydajności;

gospodarczy bardziej sprzyjający włączeniu społecznemu, a także tworzenia miejsc pracy i podnoszenia kwalifikacji, podkreślono też potrzebę wzmocnienia konkurencyjności, innowacyjności i wydajności;

Or. en

Poprawka 103
Laura Agea, Tiziana Beghin

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji

1. z **zadowoleniem przyjmuje** fakt, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. podkreślono znaczenie zapewnienia sprawiedliwości społecznej jako środka **stymulującego** wzrost gospodarczy bardziej sprzyjający włączeniu społecznemu, a także tworzenia miejsc pracy i podnoszenia kwalifikacji, podkreślono też potrzebę wzmocnienia **konkurencyjności**, innowacyjności i wydajności;

Poprawka

1. **odnotowuje** fakt, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. podkreślono znaczenie zapewnienia sprawiedliwości społecznej jako środka **mogącego stymulować** wzrost gospodarczy bardziej sprzyjający włączeniu społecznemu, a także **mogącego prowadzić do** tworzenia miejsc pracy i podnoszenia kwalifikacji, podkreślono też potrzebę wzmocnienia innowacyjności i wydajności;

Or. en

Poprawka 104
Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto

Projekt rezolucji
Ustęp 1 a (nowy)

Projekt rezolucji

Ia. **wyraża zaniepokojenie w związku z nasilającymi się w Unii Europejskiej nierównościami, zwłaszcza w następstwie kryzysu gospodarczego i w wyniku restrykcyjnej polityki budżetowej,**

Poprawka

nastawionej na środki oszczędnościowe, oraz konserwatywnych reform strukturalnych, które wpłynęły na rynki pracy, ograniczyły funkcjonowanie państwa opiekuńczego i prawa obywateli; podkreśla, że walka z nierównościami stanowi nie tylko społecznie korzystny obowiązek etyczny, lecz również fundamentalne zobowiązanie na rzecz wzrostu gospodarczego i tworzenia wysokiej jakości miejsc pracy, czemu wielokrotnie dawały wyraz różne instytucje międzynarodowe, takie jak MFW czy OECD; wykazano, że kraje, które w ramach strategii wyjścia z kryzysu wdrożyły środki służące redystrybucji dochodów i bogactwa, osiągnęły lepsze wyniki i szybciej wróciły na ścieżkę wzrostu gospodarczego; wzywa Komisję do uwzględnienia wśród zaleceń dla poszczególnych krajów szczególnego nacisku na zwalczanie nierówności, zarówno w kwestiach gospodarczych, jak i społecznych, oraz do wspierania wskaźników bieżącego stanu nierówności i do oceny zmian poziomów nierówności zarówno w ujęciu względnym, jak i bezwzględnym między państwami członkowskimi oraz w każdym z nich;

Or. en

Poprawka 105

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Miapetra Kumpula-Natri, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 1 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

1a. jest przekonany, że wzrost gospodarczy powinien gwarantować pozytywne skutki społeczne; apeluje o wprowadzenie procedury dotyczącej zakłóceń równowagi społecznej przy

opracowywaniu zaleceń dla poszczególnych krajów, aby zapobiegać równaniu w dół pod względem standardów społecznych, opierając się na skutecznym wykorzystaniu wskaźników społecznych i wskaźników zatrudnienia w nadzorze makroekonomicznym; jest zdania, że traktowanie tak samo wskaźników zatrudnienia i ekonomicznych powinno iść w parze ze wzrostem znaczenia Rady EPSCO w europejskim semestrze;

Or. en

Poprawka 106
Mara Bizzotto, Dominique Martin, Joëlle Mélin

Projekt rezolucji
Ustęp 1 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

1a. zauważa, że polityki budżetowe państw członkowskich nie mogą kierować się wyłącznie logiką cięć budżetowych, lecz powinny zapewnić przyjęcie odpowiedzialnych społecznie polityk, gwarantujących obywatelom ciągłość usług publicznych niezbędną do stawienia czoła skutkom kryzysu, niewątpliwie wywołanego również przez euro, a celem tych polityk powinno być pobudzanie wzrostu gospodarczego i tworzenie miejsc pracy;

Or. en

Poprawka 107
Yana Toom, Marian Harkin, Renate Weber, Enrique Calvet Chambon

Projekt rezolucji
Ustęp 1 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

1a. podkreśla potrzebę reform strukturalnych sprzyjających stworzeniu elastyczniejszego i bezpieczniejszego rynku pracy oraz odpowiedzialnej konsolidacji budżetowej, co umocni warunki sprzyjające działalności przedsiębiorstw na rzecz tworzenia większej liczby miejsc pracy przy jednoczesnym wypracowaniu równowagi między aspektami społecznymi i gospodarczymi; podkreśla, że te priorytetowe cele zostaną osiągnięte tylko wówczas, gdy we wspólnej strategii za priorytet zostaną uznane inwestycje w kapitał ludzki;

Or. en

**Poprawka 108
Jean Lambert**

**Projekt rezolucji
Ustęp 1 a (nowy)**

Projekt rezolucji

Poprawka

1a. podkreśla fakt, że w cyklu europejskiego semestru nadal brakuje podejścia skupiającego się na dziecku, w tym zobowiązania na rzecz praw dzieci, uwzględnienia zwalczania ubóstwa wśród dzieci oraz celów dotyczących dobrostanu we wszystkich istotnych obszarach kształtowania polityki, w tym w ramach procedury uchwalania budżetu; zaznacza, że strategiczne podejście z jasno wyznaczonymi celami i dążeniami jest niezbędne do przerwania cyklu defaworyzacji;

Or. en

Poprawka 109
Ulrike Trebesius

Projekt rezolucji
Ustęp 1 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

1a. popiera koncepcję Komisji dotyczącą „pozytywnego sprzężenia zwrotnego inwestycji, reform strukturalnych i odpowiedzialnych finansów publicznych”; ostrzega, że w niektórych państwach członkowskich reformy strukturalne są słabo rozwinięte; ostrzega, że w niektórych państwach członkowskich kryteria deficytu budżetowego nie są przestrzegane i niekiedy ta sytuacja jest nagminna;

Or. en

Poprawka 110
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 1 b (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

1b. postuluje uwzględnienie dodatkowych wskaźników społecznych i środowiskowych, które powinny być co najmniej równoważne z pozostałymi wskaźnikami procedury dotyczącej zakłóceń równowagi makroekonomicznej; jest zdania, że takie wskaźniki muszą być ponadto w stanie inicjować działania naprawcze, nie zaś służyć wyłącznie monitorowaniu ogólnej sytuacji społeczno-gospodarczej; utrzymuje, że nadmierne bezrobocie, nierówność i ubóstwo także stwarzają zagrożenie powstania zakłóceń równowagi makroekonomicznej w strefie euro; przypomina swe wielokrotne apele o

przyjęcie wskaźników dotyczących efektywnego gospodarowania zasobami, wskaźników jednostkowego kosztu kapitału oraz innych wskaźników mających znaczenie dla monitorowania postępów w dążeniu do osiągnięcia zaktualizowanych celów strategii „Europa 2020”, w tym wskaźników dotyczących konkurencyjności pozakosztowej w takich dziedzinach jak badania naukowe i rozwój, kształcenie i szkolenia;

Or. en

Poprawka 111

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Miapetra Kumpula-Natri, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 1 b (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Ib. przypomina zachętę Rady Europejskiej, by wykorzystać roczne sprawozdania dotyczące równouprawnienia płci w kontekście europejskiego semestru w celu lepszego uwzględnienia aspektu płci; przypomina, że celu koordynacji polityk gospodarczych, społecznych i budżetowych państw członkowskich nie można osiągnąć bez koordynacji polityk w dziedzinie równouprawnienia;

Or. en

Poprawka 112
Ulrike Trebesius

Projekt rezolucji
Ustęp 1 b (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

1b. podkreśla, że w niektórych państwach członkowskich dług publiczny i prywatny jest zbyt wysoki, co uniemożliwia dokonywanie inwestycji, hamuje wzrost gospodarczy i stoi na przeszkodzie tworzeniu miejsc pracy;

Or. en

Poprawka 113

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Miapetra Kumpula-Natri, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 1 c (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

1c. uważa, że dane wskazane na tablicy wyników zawierającej wskaźniki zatrudnienia i wskaźniki społeczne są przydatne, lecz niewystarczające do oceny rozwoju sytuacji w zakresie zatrudnienia i sytuacji społecznej w Unii Europejskiej; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uzupełnienia tablicy danymi dotyczącymi jakości zatrudnienia oraz ubóstwa, ze szczególnym naciskiem na wielowymiarowe ubóstwo wśród dzieci;

Or. en

Poprawka 114

Ulrike Trebesius

Projekt rezolucji

Ustęp 1 c (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

1c. podkreśla, że ciągle lekceważenie

unijnych zasad dotyczących deficytu budżetowego w niektórych państwach członkowskich stanowi naruszenie zasady praworządności na szczeblu UE i podważa zaufanie pośród państw członkowskich; zaznacza, że obecna sytuacja nie zapewnia odpowiedniej podstawy dla dalszej integracji gospodarczej;

Or. en

Poprawka 115
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 1 c (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

1c. wzywa Komisję Europejską, by zdefiniowała i określiła ilościowo, z uwzględnieniem zatrudnienia i polityki społecznej, swą koncepcję sprawiedliwości społecznej, która ma zostać wprowadzona za pośrednictwem rocznej analizy wzrostu gospodarczego w 2016 r. i europejskiego semestru;

Or. en

Poprawka 116
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 1 d (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

1d. przypomina zachętę Rady Europejskiej^{2a}, by wykorzystać roczne sprawozdania dotyczące równouprawnienia płci w kontekście europejskiego semestru w celu lepszego uwzględnienia aspektu płci; przypomina,

że celu koordynacji polityk gospodarczych i budżetowych państw członkowskich nie można osiągnąć bez koordynacji polityk w dziedzinie równouprawnienia;

^{2a} Konkluzje Rady w sprawie równości płci 337/16.

Or. en

Poprawka 117

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Miapetra Kumpula-Natri, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 1 d (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Id. wzywa Komisję do przedstawienia danych dotyczących zatrudnienia i aspektów społecznych w powiązaniu z rozwinięciem danych makroekonomicznych, aby analiza przedstawiała kompleksowy obraz wzajemnych powiązań i oddziaływania różnych decyzji politycznych;

Or. en

Poprawka 118

Jean Lambert

Projekt rezolucji

Ustęp 1 e (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

Ie. wyraża ubolewanie w związku z brakiem w strategii „Europa 2020” zapisu dotyczącego uwzględniania aspektu płci oraz apeluje do Komisji i Rady o wprowadzenie do strategii filaru równouprawnienia płci oraz nadrzędnego

*celu zapewnienia takiego
równouprawnienia;*

Or. en

Poprawka 119
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 1 f (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

1f. powtarza wezwanie do włączenia do procesu semestru europejskiego podejścia uwzględniającego aspekt płci i strategii politycznych ukierunkowanych na równość kobiet i mężczyzn; wzywa Komisję do dalszego wydawania zaleceń dla poszczególnych krajów w odniesieniu do poprawy usług opieki nad dziećmi oraz opieki długoterminowej, a także w odniesieniu do elastycznych form organizacji pracy, które mogą mieć pozytywny wpływ na uczestnictwo kobiet w rynku pracy;

Or. en

Poprawka 120
Laura Agea, Tiziana Beghin

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji

Poprawka

2. podkreśla, że wdrażanie gwarancji dla młodzieży należy wzmocnić na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym oraz podkreśla znaczenie tej gwarancji dla przejścia od kształcenia do zatrudnienia;

2. podkreśla, że wdrażanie gwarancji dla młodzieży należy wzmocnić na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym oraz podkreśla znaczenie tej gwarancji dla przejścia od kształcenia do zatrudnienia; *zauważa, że dotychczas cele przewidziane w gwarancji dla młodzieży w*

wielu państwach członkowskich nie zostały zrealizowane; w tym kontekście zaleca Komisji Europejskiej zaplanowanie wykonania odpowiednich badań dotyczących jej skutków, aby monitorować dotychczas osiągnięte wyniki i w celu przewidzenia dodatkowych środków z myślą o lepszym wdrażaniu tego instrumentu dzięki wzmocnieniu mechanizmów kontroli i monitorowania, dzieleniu się dobrymi praktykami i organizowaniu grup roboczych obejmujących wszystkie zainteresowane strony;

Or. en

Poprawka 121
Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji

2. podkreśla, że wdrażanie gwarancji dla młodzieży należy wzmocnić na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym **oraz** podkreśla **znaczenie tej gwarancji dla przejścia od kształcenia do zatrudnienia**;

Poprawka

2. podkreśla, że wdrażanie gwarancji dla młodzieży należy wzmocnić na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym, **zapewniając czynny udział partnerów społecznych i wzmocnienie służb publicznych związanych z zatrudnieniem; wyraża zaniepokojenie wobec braku dostępnych środków finansowych oraz braku kontroli nad jakością pracy i stworzonymi szansami w zakresie kształcenia i uważa, że wyrażone w tym kontekście obawy Trybunału Obrachunkowego (3/2015) nie spotkały się z odpowiednią reakcją; podkreśla potrzebę oceny programów obecnie finansowanych na szczeblu poszczególnych państw członkowskich, ponieważ niektóre z nich, takie jak bezpośrednie subsydia dla przedsiębiorstw, okazały się zarówno kosztowne, jak i nieefektywne w procesie**

Poprawka 122
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji

2. podkreśla, że wdrażanie gwarancji dla młodzieży należy wzmocnić na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym oraz podkreśla znaczenie tej gwarancji dla przejścia od kształcenia do zatrudnienia;

Poprawka

2. podkreśla, że wdrażanie gwarancji dla młodzieży należy wzmocnić na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym oraz podkreśla znaczenie tej gwarancji dla przejścia od kształcenia do zatrudnienia; **podkreśla, że zadaniem państw członkowskich jest zapewnienie, aby gwarancja dla młodzieży była w pełni otwarta dla wszystkich grup społecznych, w tym dla osób niepełnosprawnych; zaznacza, że nie jest tak we wszystkich państwach członkowskich, i wzywa państwa członkowskie do jak najszybszego zaradzenia tej sytuacji, niezgodnej z Konwencją ONZ o prawach osób niepełnosprawnych;**

Poprawka 123
Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji

2. podkreśla, że wdrażanie gwarancji dla młodzieży należy wzmocnić na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym oraz podkreśla znaczenie tej gwarancji dla przejścia od kształcenia do

Poprawka

2. podkreśla, że wdrażanie gwarancji dla młodzieży należy wzmocnić na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym oraz podkreśla znaczenie tej gwarancji dla przejścia od kształcenia do

zatrudnienia;

zatrudnienia; **podkreśla znaczenie zapewnienia przez państwa członkowskie, aby gwarancja dla młodzieży była w pełni otwarta dla wszystkich grup społecznych, w tym dla młodzieży niepełnosprawnej;**

Or. en

Poprawka 124

Ádám Kósa

Projekt rezolucji

Ustęp 2

Projekt rezolucji

2. podkreśla, że wdrażanie gwarancji dla młodzieży należy wzmocnić na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym oraz podkreśla znaczenie tej gwarancji dla przejścia od kształcenia do zatrudnienia;

Poprawka

2. podkreśla, że wdrażanie gwarancji dla młodzieży należy wzmocnić na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym oraz podkreśla znaczenie tej gwarancji dla przejścia od kształcenia do zatrudnienia; **podkreśla, że zadaniem państw członkowskich jest zapewnienie, aby gwarancja dla młodzieży była w pełni otwarta dla wszystkich grup społecznych, w tym dla osób niepełnosprawnych;**

Or. en

Poprawka 125

Yana Toom, Renate Weber

Projekt rezolucji

Ustęp 2

Projekt rezolucji

2. podkreśla, że wdrażanie gwarancji dla młodzieży należy wzmocnić na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym oraz podkreśla znaczenie tej gwarancji dla przejścia od kształcenia do zatrudnienia;

Poprawka

2. podkreśla, że wdrażanie gwarancji dla młodzieży należy wzmocnić na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym oraz podkreśla znaczenie tej gwarancji dla przejścia od kształcenia do zatrudnienia; **podkreśla, że zadaniem państw członkowskich jest zapewnienie,**

aby gwarancja dla młodzieży była w pełni otwarta dla wszystkich grup społecznych, w tym dla osób wymagających szczególnego traktowania;

Or. en

Poprawka 126
Heinz K. Becker

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji

2. podkreśla, że wdrażanie gwarancji dla młodzieży należy wzmocnić na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym oraz podkreśla znaczenie tej gwarancji dla przejścia od kształcenia do zatrudnienia;

Poprawka

2. podkreśla, że wdrażanie gwarancji dla młodzieży należy wzmocnić na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym oraz podkreśla znaczenie tej gwarancji dla przejścia od kształcenia do zatrudnienia; *wzywa państwa członkowskie do zapewnienia, aby gwarancja dla młodzieży była w pełni otwarta dla wszystkich grup społecznych, w tym dla osób niepełnosprawnych;*

Or. en

Poprawka 127
Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji

2. podkreśla, że wdrażanie gwarancji dla młodzieży należy wzmocnić na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym oraz podkreśla znaczenie tej gwarancji dla przejścia od kształcenia do zatrudnienia;

Poprawka

2. podkreśla, że wdrażanie gwarancji dla młodzieży należy wzmocnić na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym oraz podkreśla znaczenie tej gwarancji dla przejścia od kształcenia do zatrudnienia; *wzywa Komisję i państwa członkowskie do znacznego zwiększenia finansowania gwarancji dla młodzieży w*

celu jej odpowiedniego wdrożenia we wszystkich państwach członkowskich i udzielenia pomocy jeszcze większej liczbie osób młodych;

Or. en

Poprawka 128
Georgi Pirinski

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji

2. podkreśla, że wdrażanie gwarancji dla młodzieży należy wzmocnić na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym oraz podkreśla znaczenie tej gwarancji dla przejścia od kształcenia do zatrudnienia;

Poprawka

2. podkreśla, że wdrażanie gwarancji dla młodzieży należy wzmocnić na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym oraz ***przedłużyć je co najmniej do 2020 r.***; podkreśla znaczenie tej gwarancji dla przejścia od kształcenia do zatrudnienia;

Or. en

Poprawka 129
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 2 a (nowy)

Projekt rezolucji

2a. powtarza skierowane do Komisji i państw członkowskich wezwanie do korzystania w procesie europejskiego semestru z danych podzielonych według kryterium płci oraz do określenia dodatkowych wskaźników dotyczących płci, np. do monitorowania różnic w zatrudnieniu w odniesieniu do płci;

Or. en

Poprawka 130

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 2 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

2a. Śródtytuł 1 – Kształcenie i umiejętności filarem tworzenia miejsc pracy

Or. en

Poprawka 131

Jean Lambert

Projekt rezolucji

Ustęp 2 b (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

2b. wzywa państwa członkowskie do włączenia aspektu płci oraz zasady równouprawnienia mężczyzn i kobiet do krajowych programów reform oraz programów stabilności i konwergencji w drodze ustanowienia celów jakościowych i działań odnoszących się do utrzymujących się różnic w traktowaniu kobiet i mężczyzn;

Or. en

Poprawka 132

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Miapetra Kumpula-Natri, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 2 b (nowy)

2b. podkreśla, że niewystarczające inwestycje w publiczny system oświaty mogą zaszkodzić konkurencyjności Europy i szansom jej siły roboczej na znalezienie zatrudnienia; podkreśla potrzebę inwestowania w kapitał ludzki na jak najwcześniejszym etapie życia, aby ograniczyć nierówności i sprzyjać włączeniu społecznemu w młodym wieku; podkreśla również potrzebę zwalczania stereotypów od najmłodszeo wieku szkolnego przez promowanie równości płci na wszystkich szczeblach kształcenia;

Or. en

**Poprawka 133
Jean Lambert**

**Projekt rezolucji
Ustęp 2 c (nowy)**

2c. odnotowuje, że zabezpieczenie społeczne, w tym emerytury i usługi takie jak opieka zdrowotna, opieka nad dziećmi i opieka długoterminowa, stanowią kwestię o zasadniczym znaczeniu dla zrównoważonego wzrostu sprzyjającego włączeniu społecznemu i że mogą one przyczyniać się do podniesienia wskaźnika zatrudnienia oraz do zmniejszenia różnic w traktowaniu kobiet i mężczyzn; przypomina jednak zarazem, że polityka konsolidacji budżetowej i reformy strukturalne, takie jak reformy systemów emerytalnych i rynku pracy, wywarły nieproporcjonalnie duży negatywny wpływ na kobiety i pogłębiły różnice w traktowaniu kobiet i mężczyzn w UE;

Or. en

Poprawka 134

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Miapetra Kumpula-Natri, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustę 2 c (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

2c. podkreśla znaczenie umiejętności i kompetencji nabywanych w pozaformalnych i nieformalnych środowiskach edukacyjnych;

Or. en

Poprawka 135

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Miapetra Kumpula-Natri, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustę 2 d (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

2d. wzywa w związku z tym państwa członkowskie do wdrożenia strategii politycznych gwarantujących dostęp do wysokiej jakości kształcenia i szkolenia sprzyjających włączeniu społecznemu po przystępnej cenie, a także do przyjęcia ramowego podejścia dotyczącego uczenia się przez całe życie na rzecz zapewnienia elastycznej ścieżki kształcenia uznającej uczenie się pozaformalne i nieformalne w celu promowania równości i spójności społecznej i zapewnienia możliwości zatrudnienia dla wszystkich;

Or. en

Poprawka 136

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 2 e (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

2e. wzywa państwa członkowskie do wprowadzenia strategii politycznych umożliwiających wdrożenie i monitorowanie form systemów ochrony socjalnej i wspierania dochodów bardziej sprzyjających włączeniu społecznemu, tak aby te systemy zapewniały godziwy standard życia osobom bezrobotnym oraz zagrożonym ubóstwem i wykluczeniem społecznym oraz aby zapewnić dostęp do kształcenia, szkolenia i możliwości wejścia na rynek pracy;

Or. en

Poprawka 137

Mara Bizzotto, Dominique Martin, Joëlle Mélin

Projekt rezolucji

Ustęp 3

Projekt rezolucji

Poprawka

3. z zadowoleniem przyjmuje zwiększenie wskaźnika zatrudnienia; zachęca państwa członkowskie do podejmowania dalszych wysiłków w celu osiągnięcia wyznaczonego w strategii Europa 2020 celu dotyczącego wskaźnika zatrudnienia w wysokości 75 %;

skreśla się

Or. en

Poprawka 138

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Elena Gentile, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji

3. z zadowoleniem przyjmuje zwiększenie wskaźnika zatrudnienia; zachęca państwa członkowskie do podejmowania dalszych wysiłków w celu osiągnięcia wyznaczonego w strategii Europa 2020 celu dotyczącego wskaźnika zatrudnienia w wysokości 75 %;

Poprawka

skreśla się

Or. en

Poprawka 139
Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji

3. z zadowoleniem przyjmuje zwiększenie wskaźnika zatrudnienia; zachęca państwa członkowskie do podejmowania dalszych wysiłków w celu osiągnięcia wyznaczonego w strategii Europa 2020 celu dotyczącego wskaźnika zatrudnienia w wysokości 75 %;

Poprawka

3. *zauważa* zwiększenie wskaźnika zatrudnienia, *lecz wyraża wątpliwości co do jego trwałości oraz jakości stworzonych miejsc pracy*; zachęca państwa członkowskie do podejmowania dalszych wysiłków w celu osiągnięcia wyznaczonego w strategii Europa 2020 celu dotyczącego wskaźnika zatrudnienia w wysokości 75 % *przez zwiększenie wydatków fiskalnych, wzmocnienie negocjacji zbiorowych, wyższe płace i rozszerzoną ochronę socjalną w celu pobudzenia popytu końcowego; w tym kontekście wzywa do odwrócenia reform rynku pracy wspieranych przez UE po kryzysie, ponieważ doprowadziły one do zmniejszenia zakresu negocjacji zbiorowych i ochrony przed zwolnieniami w wielu państwach członkowskich; podkreśla, że ograniczenie liczby godzin w ramach tygodniowego czasu pracy bez obniżenia wynagrodzenia to przydatne*

*narzędzie w procesie zwiększania
godziwego zatrudnienia;*

Or. en

Poprawka 140
Laura Agea, Tiziana Beghin

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji

3. *z zadowoleniem przyjmuje zwiększenie wskaźnika zatrudnienia; zachęca* państwa członkowskie do podejmowania dalszych wysiłków w celu osiągnięcia wyznaczonego w strategii Europa 2020 celu dotyczącego wskaźnika zatrudnienia w wysokości 75 %;

Poprawka

3. *wzywa* państwa członkowskie do podejmowania dalszych wysiłków w celu osiągnięcia wyznaczonego w strategii Europa 2020 celu dotyczącego wskaźnika zatrudnienia w wysokości 75 %;

Or. en

Poprawka 141
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji

3. *z zadowoleniem przyjmuje* zwiększenie wskaźnika zatrudnienia; zachęca państwa członkowskie do podejmowania dalszych wysiłków w celu osiągnięcia wyznaczonego w strategii Europa 2020 celu dotyczącego wskaźnika zatrudnienia w wysokości 75 %;

Poprawka

3. *z zadowoleniem przyjmuje nieznaczne* zwiększenie wskaźnika zatrudnienia; *jest głęboko zaniepokojony faktem, że poziom bezrobocia nadal pozostaje wysoki, w szczególności w państwach wciąż odczuwających skutki kryzysu; zgadza się z Komisją, że wysoki poziom nierówności ogranicza produkcję gospodarczą i potencjał trwałego wzrostu; ubolewa, że temu stwierdzeniu nie towarzyszą odpowiednie działania mające na celu zaradzenie przedmiotowemu problemowi; zauważa coraz częstsze*

zjawisko ubóstwa pracujących jako konsekwencji pogarszających się warunków płac i pracy, na które należy znaleźć rozwiązanie w ramach wszelkich działań podejmowanych na rzecz zatrudnienia i ochrony socjalnej; zachęca państwa członkowskie do podejmowania dalszych wysiłków w celu osiągnięcia wyznaczonego w strategii Europa 2020 celu dotyczącego wskaźnika zatrudnienia w wysokości 75 %;

Or. en

Poprawka 142
Heinz K. Becker

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji

3. z zadowoleniem przyjmuje zwiększenie wskaźnika zatrudnienia; zachęca państwa członkowskie do podejmowania dalszych wysiłków w celu osiągnięcia wyznaczonego w strategii Europa 2020 celu dotyczącego wskaźnika zatrudnienia w wysokości 75 %;

Poprawka

3. z zadowoleniem przyjmuje zwiększenie wskaźnika zatrudnienia; zachęca państwa członkowskie do podejmowania dalszych wysiłków w celu osiągnięcia wyznaczonego w strategii Europa 2020 celu dotyczącego wskaźnika zatrudnienia w wysokości 75 % *przez skoncentrowanie się na grupach społecznych o najmniejszym stopniu uczestnictwa w rynku pracy; wzywa państwa członkowskie do zwiększenia oferty dotyczącej uczenia się przez całe życie i efektywnego podnoszenia kwalifikacji;*

Or. en

Poprawka 143
Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji

3. z zadowoleniem przyjmuje zwiększenie wskaźnika zatrudnienia; zachęca państwa członkowskie do podejmowania dalszych wysiłków w celu osiągnięcia wyznaczonego w strategii Europa 2020 celu dotyczącego wskaźnika zatrudnienia w wysokości 75 %;

Poprawka

3. z zadowoleniem przyjmuje zwiększenie wskaźnika zatrudnienia; zachęca państwa członkowskie do podejmowania dalszych wysiłków w celu osiągnięcia wyznaczonego w strategii Europa 2020 celu dotyczącego wskaźnika zatrudnienia w wysokości 75 %, **w tym przez skoncentrowanie się na grupach społecznych o najmniejszym stopniu uczestnictwa w rynku pracy, takich jak kobiety, starsi pracownicy, pracownicy o niskich kwalifikacjach i osoby niepełnosprawne;**

Or. en

Poprawka 144
Eduard Kukan

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji

3. z zadowoleniem przyjmuje zwiększenie wskaźnika zatrudnienia; zachęca państwa członkowskie do podejmowania dalszych wysiłków w celu osiągnięcia wyznaczonego w strategii Europa 2020 celu dotyczącego wskaźnika zatrudnienia w wysokości 75 %;

Poprawka

3. z zadowoleniem przyjmuje zwiększenie wskaźnika zatrudnienia; zachęca państwa członkowskie do podejmowania dalszych wysiłków w celu osiągnięcia wyznaczonego w strategii Europa 2020 celu dotyczącego wskaźnika zatrudnienia w wysokości 75 %, **ze szczególnym naciskiem na grupy społeczne o najmniejszym stopniu uczestnictwa w rynku pracy, takie jak starsi pracownicy;**

Or. en

Poprawka 145
Ádám Kósa

Projekt rezolucji
Ustę 3

Projekt rezolucji

3. z zadowoleniem przyjmuje zwiększenie wskaźnika zatrudnienia; zachęca państwa członkowskie do podejmowania dalszych wysiłków w celu osiągnięcia wyznaczonego w strategii Europa 2020 celu dotyczącego wskaźnika zatrudnienia w wysokości 75 %;

Poprawka

3. z zadowoleniem przyjmuje zwiększenie wskaźnika zatrudnienia; zachęca państwa członkowskie do podejmowania dalszych wysiłków **oraz utrzymania otwartości na nowe rozwiązania i strategii** w celu osiągnięcia wyznaczonego w strategii Europa 2020 celu dotyczącego wskaźnika zatrudnienia w wysokości 75 %;

Or. en

Poprawka 146

Anthea McIntyre, Ulrike Trebesius, Jana Žitňanská, Arne Gericke, Amjad Bashir, Helga Stevens

Projekt rezolucji
Ustę 3 a (nowy)

Projekt rezolucji

3a. zauważa, że kobiety nadal stanowią mniejszość na rynku pracy; w tym kontekście uważa, że elastyczne umowy o pracę, w tym dobrowolne umowy dotyczące zatrudnienia na czas określony lub w niepełnym wymiarze czasu pracy, mogą odegrać istotną rolę w procesie zwiększania aktywności zawodowej grup społecznych, które w przeciwnym wypadku mogłyby doświadczyć wykluczenia z rynku pracy, również kobiet;

Or. en

Poprawka 147
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

3a. uznaje jednak, że wsparcie zatrudnienia i środki na rzecz zwiększenia aktywnego uczestnictwa w rynku pracy powinny stanowić element szerszego podejścia ukierunkowanego na prawa w celu zwalczania wykluczenia społecznego i ubóstwa, uwzględniającego dzieci, rodziny oraz ich konkretne potrzeby;

Or. en

Poprawka 148
Ulrike Trebesius

Projekt rezolucji
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

3a. zwraca się do państw członkowskich, by wymieniały się najlepszymi praktykami i rozważyły nowe innowacyjne sposoby rozwoju przystosowanego i elastycznego rynku pracy w celu sprostania wyzwaniom globalnej gospodarki, przy jednoczesnym zapewnieniu wszystkim pracownikom wysokich norm pracy;

Or. en

Poprawka 149
Mara Bizzotto, Dominique Martin, Joëlle Mélin

Projekt rezolucji
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

3a. podkreśla, że ożywienie rynku pracy i przywrócenie wzrostu nie mają jednakowego przebiegu wśród poszczególnych państw członkowskich;

Or. en

Poprawka 150

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 3 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

3a. Śródtytuł 2 – Dostęp i uczestnictwo w rynku pracy

Or. en

Poprawka 151

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 3 b (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

3b. podkreśla, że wdrażanie gwarancji dla młodzieży należy wzmocnić na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym oraz podkreśla znaczenie tej gwarancji dla przejścia od kształcenia do zatrudnienia; wskazuje, że należy poświęcić szczególną uwagę sytuacji młodych kobiet i dziewcząt, które mogą napotykać ograniczenia związane z płcią na drodze do uzyskania dobrej jakości ofert zatrudnienia, możliwości dalszego kształcenia, praktyk zawodowych lub staży; podkreśla potrzebę dopilnowania, aby z gwarancji dla młodzieży skorzystali

ludzie młodzi borykający się z wieloma problemami wykluczenia i skrajnym ubóstwem;

Or. en

Poprawka 152
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 3 b (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

3b. z zadowoleniem przyjmuje przypomnienie państwom członkowskim, że systemy opieki społecznej powinny być oparte na silnych normach społecznych oraz że promowanie równowagi między pracą a życiem prywatnym i rozwiązanie problemu dyskryminacji przyczyniają się nie tylko do zwiększenia sprawiedliwości społecznej, ale także do wzrostu gospodarczego; podkreśla, że należy wspierać ponowną integrację rodziców na rynku pracy przez tworzenie warunków dla wysokiej jakości zatrudnienia i środowiska pracy sprzyjających włączeniu społecznemu, umożliwiając pogodzenie pracy z rodzicielstwem;

Or. en

Poprawka 153
Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Miapetra Kumpula-Natri, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 3 c (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

3c. ubolewa nad występowaniem

nierówności związanych z płcią w odniesieniu do wskaźnika zatrudnienia, zróżnicowania wynagrodzenia i emerytur itp.; podkreśla, że znalezienie lepszej równowagi między pracą a życiem prywatnym ma kluczowe znaczenie dla wsparcia uczestnictwa kobiet w rynku pracy;

Or. en

Poprawka 154

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Miapetra Kumpula-Natri, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 3 d (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

3d. w tym kontekście wzywa Komisję i państwa członkowskie do wdrożenia proaktywnych strategii politycznych i odpowiednich inwestycji zorientowanych i opracowanych na rzecz promowania uczestnictwa kobiet w rynku pracy; ponadto wzywa państwa członkowskie do ustalenia minimalnych norm społecznych, w tym przepisów dotyczących urlopu macierzyńskiego, ojcowskiego, rodzicielskiego lub ze względów rodzinnych oraz odpowiednich strategii politycznych wspierających kobiety i mężczyzn we wchodzeniu i powracaniu na rynek pracy, utrzymywaniu się na nim i rozwoju po okresach urlopów związanych z rodziną i sprawowaniem opieki, z zapewnieniem trwałego zatrudnienia wysokiej jakości, zgodnie z art. 27 Europejskiej karty społecznej;

Or. en

Poprawka 155

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 3 e (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

3e. wzywa do przyjęcia polityki zachęcającej i wspierającej kobiety w budowaniu kariery w przedsiębiorczości, przez ułatwienie dostępu do finansowania i możliwości biznesowych, oferującej szkolenia dostosowane do potrzeb i tworzącej środowisko umożliwiające pogodzenie życia zawodowego z prywatnym;

Or. en

Poprawka 156

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Miapetra Kumpula-Natri, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 3 f (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

3f. apeluje do Komisji o dalsze wydawanie zaleceń dla poszczególnych krajów dotyczących lepszej jakości usług opieki nad dziećmi oraz o zwracanie szczególnej uwagi na elastyczne rozwiązania w zakresie czasu pracy, na potrzeby starszych mężczyzn i kobiet oraz innych osób pozostających na utrzymaniu dotyczące długoterminowej opieki oraz na wyeliminowanie zróżnicowania w wynagrodzeniu i emeryturach ze względu na płeć;

Or. en

Poprawka 157
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji

4. **podkreśla, że** integracja osób długotrwale bezrobotnych za pomocą indywidualnie dopasowanych środków ma kluczowe znaczenie dla zwalczania ubóstwa i wykluczenia społecznego **oraz przyczyniania się do zrównoważonego charakteru krajowych systemów zabezpieczenia społecznego; podkreśla w tym kontekście znaczenie umiejętności i kompetencji nabywanych w pozaformalnych i nieformalnych środowiskach edukacyjnych;**

Poprawka

4. **wskazuje, że europejska gospodarka nie odnotowała wystarczającego ożywienia, aby zapewnić zatrudnienie wszystkim osobom poszukującym pracy i osobom bezrobotnym; uznaje, że oprócz tworzenia miejsc pracy, np. w drodze inwestycji publicznych, integracja osób długotrwale bezrobotnych na rynku pracy za pomocą indywidualnie dopasowanych środków ma kluczowe znaczenie dla zwalczania ich ubóstwa i wykluczenia społecznego tam, gdzie dostępne są godziwe miejsca pracy; podkreśla, że integracja osób najbardziej oddalonych od rynku pracy ma podwójne działanie: przynosi korzyści jednostce oraz zapewnia stabilizację systemów zabezpieczenia społecznego i wsparcie gospodarki;**

Or. en

Poprawka 158

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji

4. **podkreśla, że** integracja osób długotrwale bezrobotnych za pomocą indywidualnie dopasowanych środków ma kluczowe znaczenie dla zwalczania ubóstwa i wykluczenia społecznego **oraz przyczyniania się do zrównoważonego charakteru krajowych systemów**

Poprawka

4. **podkreśla, że** integracja osób długotrwale bezrobotnych **na wysokiej jakości miejscach pracy z płacami umożliwiającymi utrzymanie** za pomocą indywidualnie dopasowanych środków ma kluczowe znaczenie dla zwalczania ubóstwa i wykluczenia społecznego **oraz**

zabezpieczenia społecznego; **podkreśla w tym kontekście znaczenie umiejętności i kompetencji nabywanych w pozaformalnych i nieformalnych środowiskach edukacyjnych;**

ostatecznym rozrachunku przyczyni się do zrównoważonego charakteru krajowych systemów zabezpieczenia społecznego; **biorąc pod uwagę sytuację społeczną tych obywateli i ich potrzeby pod względem wystarczających dochodów, konieczne jest zapewnienie odpowiednich warunków mieszkaniowych, transportu publicznego, opieki zdrowotnej i opieki nad dziećmi, jak również lepsze monitorowanie na poziomie europejskim strategii politycznych wdrażanych na szczeblu krajowym;**

Or. en

Poprawka 159
Eduard Kukan

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji

4. podkreśla, że integracja osób długotrwale bezrobotnych za pomocą indywidualnie dopasowanych środków ma kluczowe znaczenie dla zwalczania ubóstwa i wykluczenia społecznego oraz przyczyniania się do zrównoważonego charakteru krajowych systemów zabezpieczenia społecznego; podkreśla w tym kontekście znaczenie umiejętności i kompetencji nabywanych w pozaformalnych i nieformalnych środowiskach edukacyjnych;

Poprawka

4. podkreśla, że integracja osób długotrwale bezrobotnych za pomocą indywidualnie dopasowanych środków ma kluczowe znaczenie dla zwalczania ubóstwa i wykluczenia społecznego oraz przyczyniania się do zrównoważonego charakteru krajowych systemów zabezpieczenia społecznego; podkreśla w tym kontekście znaczenie umiejętności i kompetencji nabywanych w pozaformalnych i nieformalnych środowiskach edukacyjnych, **walidacji i certyfikacji umiejętności oraz dostępu do uczenia się przez całe życie; podkreśla znaczenie zobowiązań i poziomów odniesienia w strategicznych ramach w dziedzinie kształcenia i szkolenia do 2020 r.;**

Or. en

Poprawka 160
Heinz K. Becker

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji

4. podkreśla, że integracja osób długotrwale bezrobotnych za pomocą indywidualnie dopasowanych środków ma kluczowe znaczenie dla zwalczania ubóstwa i wykluczenia społecznego oraz przyczyniania się do zrównoważonego charakteru krajowych systemów zabezpieczenia społecznego; podkreśla w tym kontekście znaczenie umiejętności i kompetencji nabywanych w pozaformalnych i nieformalnych środowiskach edukacyjnych;

Poprawka

4. podkreśla, że integracja osób długotrwale bezrobotnych za pomocą indywidualnie dopasowanych środków ma kluczowe znaczenie dla zwalczania ubóstwa i wykluczenia społecznego oraz przyczyniania się do zrównoważonego charakteru krajowych systemów zabezpieczenia społecznego; podkreśla w tym kontekście znaczenie umiejętności i kompetencji nabywanych w pozaformalnych i nieformalnych środowiskach edukacyjnych, ***walidacji umiejętności i certyfikacji oraz dostępu do uczenia się przez całe życie; podkreśla znaczenie zobowiązań i poziomów odniesienia w strategicznych ramach w dziedzinie kształcenia i szkolenia do 2020 r.;***

Or. en

Poprawka 161
Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji

4. podkreśla, że integracja osób długotrwale bezrobotnych za pomocą indywidualnie dopasowanych środków ma kluczowe znaczenie dla zwalczania ubóstwa i wykluczenia społecznego ***oraz przyczyniania się do zrównoważonego charakteru krajowych systemów zabezpieczenia społecznego;*** podkreśla w tym kontekście znaczenie umiejętności i

Poprawka

4. podkreśla, że integracja osób długotrwale bezrobotnych za pomocą indywidualnie dopasowanych środków ma kluczowe znaczenie dla zwalczania ubóstwa i wykluczenia społecznego ***przez tworzenie godziwych miejsc pracy; wyraża jednak zaniepokojenie wobec zwiększenia kontroli administracyjnej nad osobami długotrwale bezrobotnymi, co często***

kompetencji nabywanych w
pozaformalnych i nieformalnych
środowiskach edukacyjnych;

*skutkuje utratą świadczeń społecznych i
znużeniem poszukiwaniem zatrudnienia, a
nie poprawą ścieżek ku tworzeniu
godziwych miejsc pracy*; podkreśla w tym
kontekście znaczenie *uznawania*
umiejętności i kompetencji nabywanych w
pozaformalnych i nieformalnych
środowiskach edukacyjnych;

Or. en

Poprawka 162 **Anne Sander**

Projekt rezolucji **Ustęp 4**

Projekt rezolucji

4. podkreśla, że integracja osób
długotrwale bezrobotnych za pomocą
indywidualnie dopasowanych środków ma
kluczowe znaczenie dla zwalczania
ubóstwa i wykluczenia społecznego oraz
przyczyniania się do zrównoważonego
charakteru krajowych systemów
zabezpieczenia społecznego; podkreśla w
tym kontekście znaczenie umiejętności i
kompetencji nabywanych w
pozaformalnych i nieformalnych
środowiskach edukacyjnych;

Poprawka

4. podkreśla, że integracja osób
długotrwale bezrobotnych za pomocą
indywidualnie dopasowanych środków ma
kluczowe znaczenie dla zwalczania
ubóstwa i wykluczenia społecznego oraz
przyczyniania się do zrównoważonego
charakteru krajowych systemów
zabezpieczenia społecznego; podkreśla w
tym kontekście znaczenie umiejętności i
kompetencji nabywanych w
pozaformalnych i nieformalnych
środowiskach edukacyjnych; *wzywa*
państwa członkowskie do stworzenia
systemów uznawania kompetencji
nabytych w drodze uczenia się
pozaformalnego i nieformalnego w celu
ułatwienia ponownej integracji osób
oddalonych od rynku pracy;

Or. en

Poprawka 163 **Ádám Kósa**

Projekt rezolucji

Ustęp 4

Projekt rezolucji

4. podkreśla, że integracja osób długotrwale bezrobotnych za pomocą indywidualnie dopasowanych środków ma kluczowe znaczenie dla zwalczania ubóstwa i wykluczenia społecznego oraz przyczyniania się do zrównoważonego charakteru krajowych systemów zabezpieczenia społecznego; podkreśla w tym kontekście znaczenie umiejętności i kompetencji nabywanych w pozaformalnych i nieformalnych środowiskach edukacyjnych;

Poprawka

4. podkreśla, że integracja osób długotrwale bezrobotnych za pomocą indywidualnie dopasowanych środków ma kluczowe znaczenie dla zwalczania ubóstwa i wykluczenia społecznego oraz przyczyniania się do zrównoważonego charakteru krajowych systemów zabezpieczenia społecznego, **przy czym osobom pozostającym bez zatrudnienia przez bardzo długi czas powinno się zapewnić możliwości zatrudnienia oraz zachęty na rzecz podejmowania zatrudnienia na otwartym rynku pracy**; podkreśla w tym kontekście znaczenie umiejętności i kompetencji nabywanych w pozaformalnych i nieformalnych środowiskach edukacyjnych;

Or. en

Poprawka 164

Mara Bizzotto, Dominique Martin, Joëlle Mélin

Projekt rezolucji

Ustęp 4

Projekt rezolucji

4. podkreśla, że integracja osób długotrwale bezrobotnych za pomocą indywidualnie dopasowanych środków ma kluczowe znaczenie dla zwalczania ubóstwa i wykluczenia społecznego oraz przyczyniania się do zrównoważonego charakteru krajowych systemów zabezpieczenia społecznego; podkreśla w tym kontekście znaczenie umiejętności i kompetencji nabywanych w pozaformalnych i nieformalnych środowiskach edukacyjnych;

Poprawka

4. podkreśla, że integracja osób długotrwale bezrobotnych za pomocą indywidualnie dopasowanych środków ma kluczowe znaczenie dla zwalczania ubóstwa i wykluczenia społecznego oraz przyczyniania się do zrównoważonego charakteru krajowych systemów zabezpieczenia społecznego; podkreśla w tym kontekście znaczenie umiejętności i kompetencji nabywanych w pozaformalnych i nieformalnych środowiskach edukacyjnych; **podkreśla znaczenie zapewnienia ścisłego powiązania kształcenia z rynkiem pracy**;

Poprawka 165
Verónica Lope Fontagné, Rosa Estaràs Ferragut

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji

4. podkreśla, że integracja osób długotrwale bezrobotnych za pomocą indywidualnie dopasowanych środków ma kluczowe znaczenie dla zwalczania ubóstwa i wykluczenia społecznego oraz przyczyniania się do zrównoważonego charakteru krajowych systemów zabezpieczenia społecznego; podkreśla w tym kontekście znaczenie umiejętności i kompetencji nabywanych w pozaformalnych i nieformalnych środowiskach edukacyjnych;

Poprawka

4. podkreśla, że integracja osób długotrwale bezrobotnych za pomocą indywidualnie dopasowanych środków, **w szczególności przez zastosowanie strategii politycznych na rzecz aktywnego zatrudnienia**, ma kluczowe znaczenie dla zwalczania ubóstwa i wykluczenia społecznego oraz przyczyniania się do zrównoważonego charakteru krajowych systemów zabezpieczenia społecznego; podkreśla w tym kontekście znaczenie umiejętności i kompetencji nabywanych w pozaformalnych i nieformalnych środowiskach edukacyjnych;

Poprawka 166
Sofia Ribeiro

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji

4. podkreśla, że integracja osób długotrwale bezrobotnych za pomocą indywidualnie dopasowanych środków ma kluczowe znaczenie dla zwalczania ubóstwa i wykluczenia społecznego oraz przyczyniania się do zrównoważonego charakteru krajowych systemów zabezpieczenia społecznego; podkreśla w tym kontekście znaczenie umiejętności i kompetencji nabywanych w

Poprawka

4. podkreśla, że integracja osób długotrwale bezrobotnych za pomocą indywidualnie dopasowanych środków ma kluczowe znaczenie dla zwalczania ubóstwa i wykluczenia społecznego oraz przyczyniania się do zrównoważonego charakteru krajowych systemów zabezpieczenia społecznego; podkreśla w tym kontekście znaczenie umiejętności i kompetencji nabywanych w

pozaformalnych i nieformalnych
środowiskach edukacyjnych;

pozaformalnych i nieformalnych
środowiskach edukacyjnych, **jak również
ich walidacji i certyfikacji;**

Or. en

Poprawka 167
Sofia Ribeiro

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

4a. wzywa do ustanowienia i rozwoju partnerstw między pracodawcami, partnerami społecznymi, publicznymi i prywatnymi służbami zatrudnienia, organami publicznymi, służbami socjalnymi oraz instytucjami w dziedzinie kształcenia i szkolenia w celu zapewnienia narzędzi niezbędnych, by lepiej odpowiedzieć na potrzeby rynku pracy i zapobiegać długotrwałemu bezrobociu; przypomina o konieczności spersonalizowanych i zindywidualizowanych działań następczych, umożliwiających zapewnienie skutecznych rozwiązań dla osób długotrwale bezrobotnych;

Or. en

Poprawka 168
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

4a. podkreśla w tym kontekście znaczenie umiejętności i kompetencji nabywanych w pozaformalnych i

nieformalnych środowiskach edukacyjnych; ubolewa nad utrzymującymi się niskimi wskaźnikami inwestycji publicznych, jako że inwestycje te mogą stanowić istotny czynnik stymulujący tworzenie miejsc pracy; podkreśla, że Europejski Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS) nie rozwinął wystarczającego potencjału w zakresie inwestycji w infrastrukturę społeczną oraz że jest to utracona szansa, która wymaga podjęcia pilnych działań;

Or. en

Poprawka 169

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

4a. Śródtytuł 3 – Większa konwergencja społeczna między państwami członkowskimi

Or. en

Poprawka 170

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 4 b (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

4b. podkreśla, że prawa podstawowe mają charakter nadrzędny; wzywa Komisję i państwa członkowskie do wspierania i rozszerzania dialogu społecznego, który odgrywa kluczową rolę

w osiągnięciu warunków pracy o wysokich standardach; podkreśla, że prawo pracy i wysokie standardy socjalne mają do odegrania kluczową rolę w równoważeniu gospodarek, wspieraniu dochodów oraz pobudzaniu inwestycji w zdolności; podkreśla, że w tym kontekście unijne akty prawne i dokumenty polityczne muszą przestrzegać praw i swobód związkowych, być zgodne z układami zbiorowymi oraz stać na straży równego traktowania pracowników;

Or. en

Poprawka 171

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 4 c (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

4c. wzywa do opracowania strategii politycznych wspierających negocjacje zbiorowe i zapewniających ich poszanowanie oraz apeluje, aby negocjacje obejmowały swym zakresem jak największą liczbę pracowników, przy jednoczesnym dążeniu do ustanowienia lepszych pułapów wynagrodzeń w postaci płac minimalnych ustalonych na godziwym poziomie oraz przy zaangażowaniu partnerów społecznych, a wszystko to w celu położenia kresu konkurencyjnemu równaniu wynagrodzeń w dół, wsparcia popytu zagregowanego i ożywienia gospodarczego, ograniczenia nierówności płacowych, walki z ubóstwem pracujących;

Or. en

Poprawka 172

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 4 d (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

4d. wzywa do opracowania nowych strategii politycznych, które – w celu promowania uczestnictwa w rynku pracy i tworzenia godziwych miejsc pracy – skierują wysiłki na rozwiązanie problemu polaryzacji wynagrodzeń na rynku pracy w celu ograniczenia różnic między najwyższymi i najniższymi wynagrodzeniami, przyczyniając się tym samym do ograniczenia ubóstwa i stymulując popyt wewnętrzny;

Or. en

Poprawka 173

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 4 e (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

4e. ostrzega, iż w ciągu ostatnich dziesięcioleci zarządzanie przedsiębiorstwami pochłaniało większą część zysków, podczas gdy płace pracowników utrzymywały się na tym samym poziomie lub zostały obniżone; uważa, że to nadmierne zróżnicowanie wynagrodzeń pogłębia nierówności i szkodzi wydajności oraz konkurencyjności przedsiębiorstw;

przypomina, że w celu pobudzenia popytu niezbędne jest umożliwienie trwałego wzrostu sprzyjającego włączeniu społecznemu i zmniejszenie nierówności;

wzywa państwa członkowskie do wprowadzenia krajowych płac minimalnych w drodze ustawodawstwa lub negocjacji zbiorowych, przy czym celem powinna być minimalna płaca w wysokości co najmniej 60 % mediany wynagrodzeń w danym kraju;

Or. en

Poprawka 174

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 4 f (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

4f. wzywa państwa członkowskie do wprowadzenia strategii politycznych mających na celu przywrócenie bezpieczeństwa zatrudnienia przez zapewnienie proaktywnej ochrony, w tym w przypadku zwolnień;

Or. en

Poprawka 175

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 4 g (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

4g. wzywa państwa członkowskie do zapewnienia i zwiększenia inwestycji w systemy zabezpieczenia społecznego w celu zagwarantowania w ich ramach odpowiednich działań na rzecz zwalczania ubóstwa i nierówności oraz zapobiegania im, przy jednoczesnym zapewnieniu

trwałości tych systemów; zwraca uwagę na znaczenie automatycznych stabilizatorów w systemach zabezpieczenia społecznego jako środków osłonowych chroniących przed wstrząsami społecznymi wywołanymi czynnikami zewnętrznymi, takimi jak recesja; uważa, że wiek emerytalny oprócz średniego dalszego trwania życia powinien odzwierciedlać inne czynniki, w tym różnice społeczno-gospodarcze, tendencje na rynku pracy, wzrost wydajności, imigrację, wskaźnik obciążenia ekonomicznego, wskaźnik urodzeń i różnice w uciążliwości warunków pracy; przypomina, że najlepszym podejściem do zjawiska starzenia się jest zwiększenie ogólnego zatrudnienia, w oparciu między innymi o inwestycje społeczne w aktywne starzenie się;

Or. en

Poprawka 176

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Miapetra Kumpula-Natri, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 4 h (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

4h. ubolewa nad utrzymującym się zróżnicowaniem wynagrodzenia oraz emerytur ze względu na płeć; wzywa UE i państwa członkowskie, by we współpracy z partnerami społecznymi i organizacjami działającymi na rzecz równości płci określiły i wdrożyły strategie polityczne mające na celu wyeliminowanie zróżnicowania wynagrodzenia oraz emerytur ze względu na płeć; wzywa państwa członkowskie, by w uzupełnieniu ww. wysiłków regularnie przeprowadzały analizy wynagrodzeń;

Poprawka 177

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 4 i (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

4i. wzywa państwa członkowskie do zapewnienia osobom posiadającym umowy o pracę na czas określony lub umowy w niepełnym wymiarze czasu pracy oraz osobom pracującym na własny rachunek równego traktowania, również w kwestii zwolnień i wynagrodzeń, odpowiedniej ochrony socjalnej i dostępu do szkoleń, a także ustalenia warunków ramowych umożliwiających im rozwój kariery zawodowej; wzywa państwa członkowskie do wprowadzenia umów ramowych o pracę w niepełnym wymiarze godzin i pracę na czas określony oraz do skutecznego egzekwowania dyrektywy ustanawiającej warunki ramowe równego traktowania w zakresie zatrudnienia i pracy;

Or. en

Poprawka 178

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Miapetra Kumpula-Natri, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 4 j (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

4j. uważa, że zapewnienie równych szans i uczciwej konkurencji w całej UE oraz wyeliminowanie dumpingu socjalnego i podatkowego ma kluczowe

znaczenie; wzywa państwa członkowskie do zapewnienia inspekcjom pracy lub innym właściwym organom publicznym odpowiednich zasobów dla podległych im organów kontrolnych, lecz apeluje również do państw członkowskich o usprawnienie współpracy transgranicznej między służbami inspekcyjnymi oraz elektronicznej wymiany informacji i danych w celu zwiększenia skuteczności kontroli, których idea jest zwalczanie nadużyć socjalnych, fikcyjnego samozatrudnienia i pracy nierejestrowanej oraz zapobieganie im;

Or. en

Poprawka 179

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Miapetra Kumpula-Natri, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 4 k (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

4k. wzywa Komisję i państwa członkowskie do przedsięwzięcia odpowiednich środków, aby pomóc uchodźcom w osiedleniu się i zintegrowaniu oraz do zagwarantowania, że służby publiczne dysponują wystarczającymi środkami finansowymi i antycypują wymogi, aby ułatwić im integrację;

Or. en

Poprawka 180

Mara Bizzotto, Dominique Martin, Joëlle Mélin

Projekt rezolucji

Ustęp 5

Projekt rezolucji

5. zauważa, że odsetek osób zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym pozostaje wysoki; **podkreśla, że wysoki poziom nierówności ogranicza produkcję gospodarczą i potencjał trwałego wzrostu;**

Poprawka

5. zauważa, że odsetek osób zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym pozostaje **zbyt** wysoki, **co wskazuje na niepowodzenie strategii „Europa 2020”;**

Or. en

Poprawka 181
Heinz K. Becker

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji

5. zauważa, że odsetek osób zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym pozostaje wysoki; **podkreśla, że wysoki poziom nierówności ogranicza produkcję gospodarczą i potencjał trwałego wzrostu;**

Poprawka

5. zauważa, że odsetek osób zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym pozostaje wysoki;

Or. en

Poprawka 182
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji

5. **zauważa**, że odsetek osób zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym pozostaje wysoki; podkreśla, że wysoki poziom nierówności ogranicza produkcję gospodarczą i potencjał trwałego wzrostu;

Poprawka

5. **ubolewa**, że odsetek osób zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym pozostaje wysoki; podkreśla, że wysoki poziom nierówności **i ubóstwa ma negatywny wpływ na spójność społeczną i** ogranicza produkcję gospodarczą i potencjał trwałego wzrostu; **ubolewa nad faktem, że brak jest polityki**

skutecznie rozwiązującej ten problem albo istniejąca polityka jest niedostatecznie ambitna, by wywrzeć dostateczny nacisk gospodarczy; apeluje do państw członkowskich o przyspieszenie działań na rzecz realizacji celów strategii „Europa 2020” w celu ograniczenia liczby osób zagrożonych ubóstwem o 20 milionów;

Or. en

Poprawka 183

Verónica Lope Fontagné, Rosa Estaràs Ferragut

Projekt rezolucji

Ustęp 5

Projekt rezolucji

5. zauważa, że odsetek osób zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym pozostaje wysoki; podkreśla, że wysoki poziom nierówności ogranicza produkcję gospodarczą i potencjał trwałego wzrostu;

Poprawka

5. zauważa, że odsetek osób zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym pozostaje wysoki; podkreśla, że wysoki poziom nierówności ogranicza produkcję gospodarczą i potencjał trwałego wzrostu, ***a jednocześnie utrudnia osiągnięcie stabilności społecznej i politycznej; wzywa do większego wsparcia i uznania pracy organizacji pozarządowych, organizacji na rzecz walki z ubóstwem oraz organizacji osób dotkniętych ubóstwem, ze wsparciem ich udziału w wymianie dobrych praktyk;***

Or. en

Poprawka 184

Evelyn Regner

Projekt rezolucji

Ustęp 5

Projekt rezolucji

5. zauważa, że odsetek osób

Poprawka

5. zauważa, że odsetek osób

zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym pozostaje wysoki; podkreśla, że wysoki poziom nierówności ogranicza produkcję gospodarczą i potencjał trwałego wzrostu;

zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym pozostaje wysoki; podkreśla, że wysoki poziom nierówności ogranicza produkcję gospodarczą i potencjał trwałego wzrostu; **wzywa Komisję i państwa członkowskie do zwiększenia wysiłków i potraktowanie priorytetowo kwestii ograniczenia nierówności w ich programie działań politycznych;**

Or. en

Poprawka 185 **Georgi Pirinski**

Projekt rezolucji **Ustęp 5**

Projekt rezolucji

5. zauważa, że odsetek osób zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym pozostaje **wysoki**; podkreśla, że wysoki poziom nierówności ogranicza produkcję gospodarczą i potencjał trwałego wzrostu;

Poprawka

5. zauważa, że odsetek osób zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym **zamiast maleć nadal pozostaje wyższy niż odsetek w 2008 r.**; podkreśla, że wysoki poziom nierówności **stanowi ogromne zagrożenie dla spójności społecznej zarówno w państwach członkowskich, jak i w całej Europie, a także** ogranicza produkcję gospodarczą i potencjał trwałego wzrostu;

Or. en

Poprawka 186 **Ádám Kósa**

Projekt rezolucji **Ustęp 5**

Projekt rezolucji

5. zauważa, że odsetek osób zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym pozostaje wysoki; podkreśla,

Poprawka

5. zauważa, że odsetek osób zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym pozostaje wysoki **i niewiele**

że wysoki poziom nierówności ogranicza produkcję gospodarczą i potencjał trwałego wzrostu;

uwagi na szczeblu europejskim poświęcono wsparciu rzeczowemu i bezpośredniemu; podkreśla, że wysoki poziom nierówności ogranicza produkcję gospodarczą i potencjał trwałego wzrostu;

Or. en

Poprawka 187

Verónica Lope Fontagné, Rosa Estaràs Ferragut

Projekt rezolucji

Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

5a. wyraża zaniepokojenie wobec niskiego współczynnika aktywności zawodowej mniejszości etnicznych, w szczególności społeczności romskiej; wzywa do odpowiedniego wdrożenia dyrektywy 2000/78/WE; podkreśla potrzebę wspierania roli odgrywanej przez specjalistyczne organizacje pozarządowe w promowaniu ich uczestnictwa w rynku pracy i wspieraniu nie tylko obejmowania dzieci szkolnictwem, lecz także zapobiegania wczesnemu kończeniu nauki, z myślą o przerwaniu kręgu ubóstwa;

Or. en

Poprawka 188

Sofia Ribeiro

Projekt rezolucji

Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

5a. uważa, że ekspansywne strategie polityczne stanowią kluczowy mechanizm tworzenia zrównoważonego wzrostu, o ile

nie zagrażają zrównoważonemu rozwojowi gospodarczemu i społecznemu państw członkowskich; w tym kontekście podkreśla pojawienie się gwarancji konsolidacji budżetowej jako niezbędnego elementu umożliwiającego dalsze zapewnianie europejskiego modelu społecznego charakterystycznego dla UE;

Or. en

Poprawka 189
Sofia Ribeiro

Projekt rezolucji
Ustęp 5 b (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

5b. ubolewa, że w ostatnich zaleceniach Komisji pominięto wnioszek Parlamentu o wzmocnienie stosowania art. 349 TFUE, mianowicie przez przyjęcie zróżnicowanych środków i programów w celu ograniczenia asymetrii, a także i maksymalne zwiększenie spójności społecznej w UE; apeluje w tym kontekście do państw członkowskich o ustanowienie specjalnych programów inwestycyjnych na rzecz podregionów, w których stopa bezrobocia przekracza 30 %; ponawia swój apel do Komisji, aby wsparła państwa członkowskie i regiony europejskie, w szczególności regiony najbardziej oddalone, w opracowaniu i sfinansowaniu programów inwestycyjnych objętych wieloletnimi ramami finansowymi (WRF);

Or. en

Poprawka 190
Sofia Ribeiro

Projekt rezolucji
Ustę 5 c (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

5c. zauważa trudną sytuację, w której wciąż znajduje się europejski rynek pracy, na którym z jednej strony brakuje rozwiązań dla nadal wysokich wskaźników bezrobocia, a z drugiej strony w przedsiębiorstwach istnieje zapotrzebowanie na wykwalifikowaną i odpowiednią siłę roboczą; wzywa Komisję, aby na szczeblu państw członkowskich wspierała rozmaite formy współpracy, obejmujące rządy, przedsiębiorstwa, w tym podmioty gospodarki społecznej, instytucje oświatowe, służby zindywidualizowanego wsparcia, społeczeństwo obywatelskie i partnerów społecznych, opierające się na wymianie najlepszych praktyk i mające na celu dostosowanie systemów kształcenia i szkolenia poszczególnych państw członkowskich w walce z niedopasowaniem umiejętności do wymagań w celu zaspokojenia potrzeb rynku pracy;

Or. en

Poprawka 191

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Elena Gentile

Projekt rezolucji

Ustę 6

Projekt rezolucji

Poprawka

6. podkreśla, że dostosowanie umiejętności i kwalifikacji do zapotrzebowania i perspektyw na rynku pracy jest niezbędnym warunkiem stworzenia konkurencyjnego rynku pracy w UE; wzywa państwa członkowskie do lepszego dopasowania kształcenia i

skreśla się

szkolenia do potrzeb rynku pracy w całej UE; jest zdania, że wzajemne uznawanie kwalifikacji będzie korzystne dla przezwyciężenia przepaści pomiędzy niedoborami umiejętności na europejskim rynku pracy a osobami poszukującymi pracy, szczególnie osobami młodymi;

Or. en

Poprawka 192

Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji

Ustęp 6

Projekt rezolucji

6. podkreśla, że dostosowanie umiejętności i kwalifikacji do zapotrzebowania *i perspektyw na rynku pracy jest niezbędnym warunkiem stworzenia konkurencyjnego rynku pracy w UE; wzywa państwa członkowskie do lepszego dopasowania kształcenia i szkolenia do potrzeb rynku pracy w całej UE; jest zdania, że wzajemne uznawanie kwalifikacji będzie korzystne dla przezwyciężenia przepaści pomiędzy niedoborami umiejętności na europejskim rynku pracy a osobami poszukującymi pracy, szczególnie osobami młodymi;*

Poprawka

6. podkreśla, że dostosowanie umiejętności i kwalifikacji do zapotrzebowania *nadal wymaga poprawy w wielu państwach członkowskich, przy należyтым uwzględnieniu udziału partnerów społecznych i wzmocnieniu służb publicznych związanych z zatrudnieniem; jest zdania, że wzajemne uznawanie kwalifikacji ma kluczowe znaczenie w celu wspierania podstawowego prawa do mobilności, bez uszczerbku dla kompetencji krajowych w kwestii regulacji zawodów;*

Or. en

Poprawka 193

Jean Lambert

Projekt rezolucji

Ustęp 6

Projekt rezolucji

6. podkreśla, że dostosowanie

Poprawka

6. *podkreśla, że kształcenie stanowi*

umiejętności i kwalifikacji do zapotrzebowania i perspektyw na rynku pracy **jest niezbędnym warunkiem stworzenia konkurencyjnego** rynku pracy w UE; **wzywa państwa członkowskie do lepszego dopasowania** kształcenia i **szkolenia do potrzeb rynku pracy w całej UE**; jest zdania, że wzajemne uznawanie kwalifikacji będzie korzystne dla przewyciężenia przepaści pomiędzy niedoborami umiejętności na europejskim rynku pracy a osobami poszukującymi pracy, szczególnie osobami młodymi;

podstawowe prawo, które powinno być zagwarantowane wszystkim dzieciom, oraz że konieczne jest rozwiązanie problemu różnic w zakresie dostępności i jakości kształcenia w celu wzmocnienia kompleksowego nauczania i ograniczenia liczby osób wcześniej kończących naukę; podkreśla, że wobec braku wystarczającej liczby miejsc pracy podnoszenie kwalifikacji i dopasowywanie umiejętności do zapotrzebowania stanowią narzędzia dla siły roboczej przeznaczone wyłącznie do znajdowania istniejących miejsc pracy; podkreśla, że dostosowanie umiejętności i kwalifikacji do zapotrzebowania i perspektyw **może być pomocne w procesie tworzenia** rynku pracy w UE **sprzyjającego włączeniu społecznemu;** uważa, że **poradnictwo i doradztwo obejmujące indywidualne potrzeby i skupiające się na ocenie i rozwoju indywidualnych umiejętności musi być podstawowym elementem kształcenia i strategii politycznych dotyczących umiejętności już na wczesnym etapie edukacji każdego obywatela;** jest zdania, że **lepsze** dostosowanie umiejętności i **usprawnione** wzajemne uznawanie kwalifikacji będzie korzystne dla przewyciężenia przepaści pomiędzy niedoborami **i niedopasowaniem** umiejętności na europejskim rynku pracy a osobami poszukującymi pracy, szczególnie osobami młodymi;

Or. en

Poprawka 194
Laura Agea, Tiziana Beghin

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji

Poprawka

6. podkreśla, że dostosowanie

6. podkreśla, że dostosowanie

umiejętności i kwalifikacji do zapotrzebowania i perspektyw na rynku pracy jest niezbędnym warunkiem stworzenia konkurencyjnego rynku pracy w UE; wzywa państwa członkowskie do lepszego dopasowania kształcenia i szkolenia do potrzeb rynku pracy w całej UE; jest zdania, że wzajemne uznawanie kwalifikacji będzie korzystne dla przewyciężenia przepaści pomiędzy niedoborami umiejętności na europejskim rynku pracy a osobami poszukującymi pracy, szczególnie osobami młodymi;

umiejętności i kwalifikacji do zapotrzebowania i perspektyw na rynku pracy jest niezbędnym warunkiem stworzenia konkurencyjnego rynku pracy w UE; wzywa państwa członkowskie do lepszego dopasowania kształcenia i szkolenia do potrzeb rynku pracy w całej UE; jest zdania, że wzajemne uznawanie kwalifikacji będzie korzystne dla przewyciężenia przepaści pomiędzy niedoborami umiejętności na europejskim rynku pracy a osobami poszukującymi pracy, szczególnie osobami młodymi; **w tym kontekście podkreśla znaczenie oceny sytuacji zatrudnienia w różnych państwach członkowskich w celu zapewnienia uwzględnienia ich specyfiki i cech szczególnych;**

Or. en

Poprawka 195 **Anne Sander**

Projekt rezolucji **Ustęp 6**

Projekt rezolucji

6. podkreśla, że dostosowanie umiejętności i kwalifikacji do zapotrzebowania i perspektyw na rynku pracy jest niezbędnym warunkiem stworzenia konkurencyjnego rynku pracy w UE; wzywa państwa członkowskie do lepszego dopasowania kształcenia i szkolenia do potrzeb rynku pracy w całej UE; jest zdania, że wzajemne uznawanie kwalifikacji będzie korzystne dla przewyciężenia przepaści pomiędzy niedoborami umiejętności na europejskim rynku pracy a osobami poszukującymi pracy, szczególnie osobami młodymi;

Poprawka

6. podkreśla, że dostosowanie umiejętności i kwalifikacji do zapotrzebowania i perspektyw na rynku pracy jest niezbędnym warunkiem stworzenia konkurencyjnego rynku pracy w UE; wzywa państwa członkowskie do lepszego dopasowania kształcenia i szkolenia do potrzeb rynku pracy w całej UE **przez specjalne opracowanie ofert ustawicznego szkolenia w miejscu pracy w dziedzinie technologii cyfrowych;** jest zdania, że wzajemne uznawanie kwalifikacji będzie korzystne dla przewyciężenia przepaści pomiędzy niedoborami umiejętności na europejskim rynku pracy a osobami poszukującymi pracy, szczególnie osobami młodymi;

Poprawka 196
Sven Schulze

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji

6. podkreśla, że dostosowanie umiejętności i kwalifikacji do zapotrzebowania i perspektyw na rynku pracy jest niezbędnym warunkiem stworzenia konkurencyjnego rynku pracy w UE; wzywa państwa członkowskie do lepszego dopasowania kształcenia i szkolenia do potrzeb rynku pracy w całej UE; jest zdania, że wzajemne uznawanie kwalifikacji będzie korzystne dla przezwyciężenia przepaści pomiędzy niedoborami umiejętności na europejskim rynku pracy a osobami poszukującymi pracy, szczególnie osobami młodymi;

Poprawka

6. podkreśla, że dostosowanie umiejętności i kwalifikacji do zapotrzebowania i perspektyw na rynku pracy jest niezbędnym warunkiem stworzenia konkurencyjnego rynku pracy w UE; wzywa państwa członkowskie do lepszego dopasowania kształcenia i szkolenia do potrzeb rynku pracy w całej UE **z naciskiem na najbardziej pożądane kwalifikacje, takie jak kwalifikacje w zakresie nauk ścisłych, technologii, inżynierii i matematyki**; jest zdania, że wzajemne uznawanie kwalifikacji będzie korzystne dla przezwyciężenia przepaści pomiędzy niedoborami umiejętności na europejskim rynku pracy a osobami poszukującymi pracy, szczególnie osobami młodymi;

Poprawka 197
Ádám Kósa

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji

6. podkreśla, że dostosowanie umiejętności i kwalifikacji do zapotrzebowania i perspektyw na rynku pracy jest niezbędnym warunkiem stworzenia konkurencyjnego rynku pracy w UE; wzywa państwa członkowskie do

Poprawka

6. podkreśla, że dostosowanie umiejętności i kwalifikacji do zapotrzebowania i perspektyw na rynku pracy jest niezbędnym warunkiem stworzenia konkurencyjnego rynku pracy w UE; wzywa państwa członkowskie do

lepszego dopasowania kształcenia i szkolenia do potrzeb rynku pracy w całej UE; jest zdania, że wzajemne uznawanie kwalifikacji będzie korzystne dla przewyciężenia przepaści pomiędzy niedoborami umiejętności na europejskim rynku pracy a osobami poszukującymi pracy, szczególnie osobami młodymi;

lepszego dopasowania kształcenia i szkolenia do potrzeb rynku pracy w całej UE *w świetle postępu technologicznego i trendów w technologii*; jest zdania, że wzajemne uznawanie kwalifikacji będzie korzystne dla przewyciężenia przepaści pomiędzy niedoborami umiejętności na europejskim rynku pracy a osobami poszukującymi pracy, szczególnie osobami młodymi;

Or. en

Poprawka 198
Verónica Lope Fontagné, Rosa Estaràs Ferragut

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji

6. podkreśla, że dostosowanie umiejętności i kwalifikacji do zapotrzebowania i perspektyw na rynku pracy jest niezbędnym warunkiem stworzenia konkurencyjnego rynku pracy w UE; wzywa państwa członkowskie do lepszego dopasowania kształcenia i szkolenia do potrzeb rynku pracy w całej UE; jest zdania, że wzajemne uznawanie kwalifikacji będzie korzystne dla przewyciężenia przepaści pomiędzy niedoborami umiejętności na europejskim rynku pracy a osobami poszukującymi pracy, szczególnie osobami młodymi;

Poprawka

6. podkreśla, że dostosowanie umiejętności i kwalifikacji do zapotrzebowania i perspektyw na rynku pracy jest niezbędnym warunkiem stworzenia konkurencyjnego rynku pracy w UE; wzywa państwa członkowskie do lepszego dopasowania kształcenia i szkolenia do potrzeb rynku pracy w całej UE *z zapewnieniem lepszej koordynacji z przedsiębiorstwami*; jest zdania, że wzajemne uznawanie kwalifikacji będzie korzystne dla przewyciężenia przepaści pomiędzy niedoborami umiejętności na europejskim rynku pracy a osobami poszukującymi pracy, szczególnie osobami młodymi;

Or. en

Poprawka 199
Verónica Lope Fontagné, Rosa Estaràs Ferragut

Projekt rezolucji

Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

6a. uznaje, że rozwój nowych technologii i cyfryzacja europejskiego przemysłu stanowią znaczne wyzwania dla UE; podkreśla, że model produkcji UE i państw członkowskich, wspierany przez ich modele kształcenia, musi zostać zorientowany na sektory o wysokiej wydajności, w szczególności sektory związane z ICT i cyfryzacją, w celu zwiększenia konkurencyjności UE na szczeblu globalnym;

Or. en

Poprawka 200

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Elena Gentile, Javi López

Projekt rezolucji

Ustęp 7

Projekt rezolucji

Poprawka

7. podkreśla, że niewystarczające inwestycje w edukację, **w szczególności w umiejętności cyfrowe**, mogą zaszkodzić konkurencyjności Europy i szansom jej siły roboczej na znalezienie zatrudnienia; **wzywa państwa członkowskie do priorytetowego traktowania kompleksowych szkoleń w zakresie umiejętności cyfrowych i uwzględniania przechodzenia na gospodarkę cyfrową w kontekście podnoszenia umiejętności i przekwalifikowania;**

7. podkreśla, że niewystarczające inwestycje w edukację mogą zaszkodzić konkurencyjności Europy i szansom jej siły roboczej na znalezienie zatrudnienia;

Or. en

Poprawka 201

Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji

7. podkreśla, że niewystarczające inwestycje w edukację, w **szczególności** w umiejętności cyfrowe, mogą zaszkodzić **konkurencyjności Europy i szansom jej siły roboczej na znalezienie zatrudnienia**; wzywa państwa członkowskie do **priorytetowego traktowania** kompleksowych szkoleń w zakresie umiejętności cyfrowych i uwzględniania przechodzenia na gospodarkę cyfrową w kontekście podnoszenia umiejętności i przekwalifikowania;

Poprawka

7. podkreśla, że niewystarczające inwestycje w edukację, w **tym** w umiejętności cyfrowe, mogą zaszkodzić **europejskiej gospodarce; w tym kontekście ubolewa nad cięciami budżetowymi dokonanymi w zakresie edukacji i badań naukowych w ramach realizacji środków oszczędnościowych**; wzywa państwa członkowskie do **zapewnienia** kompleksowych szkoleń w zakresie umiejętności cyfrowych i uwzględniania przechodzenia na gospodarkę cyfrową w kontekście podnoszenia umiejętności i przekwalifikowania; **podkreśla, że konieczne jest wzmocnienie negocjacji zbiorowych w celu zapewnienia sprawiedliwego przejścia na gospodarkę cyfrową**;

Or. en

Poprawka 202
Sofia Ribeiro

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji

7. podkreśla, że niewystarczające inwestycje w edukację, w szczególności w umiejętności cyfrowe, mogą zaszkodzić konkurencyjności Europy i szansom jej siły roboczej na znalezienie zatrudnienia; wzywa państwa członkowskie do priorytetowego traktowania kompleksowych szkoleń w zakresie umiejętności cyfrowych i uwzględniania przechodzenia na gospodarkę cyfrową w kontekście podnoszenia umiejętności i

Poprawka

7. podkreśla, że niewystarczające inwestycje w edukację, w szczególności w umiejętności cyfrowe, mogą zaszkodzić konkurencyjności Europy i szansom jej siły roboczej na znalezienie zatrudnienia, **w szczególności w przypadku osób zagrożonych długotrwałym bezrobociem**; wzywa państwa członkowskie do priorytetowego traktowania kompleksowych szkoleń w zakresie umiejętności cyfrowych **dla osób w**

przekwalifikowania;

każdym wieku i uwzględniania przechodzenia na gospodarkę cyfrową w kontekście podnoszenia umiejętności i przekwalifikowania, *które nie powinny ograniczać się do wiedzy z perspektywy użytkownika*;

Or. en

Poprawka 203
Heinz K. Becker

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji

7. podkreśla, że niewystarczające inwestycje w edukację, w szczególności w umiejętności cyfrowe, mogą zaszkodzić konkurencyjności Europy i szansom jej siły roboczej na znalezienie zatrudnienia; wzywa państwa członkowskie do priorytetowego traktowania kompleksowych szkoleń w zakresie umiejętności cyfrowych i uwzględniania przechodzenia na gospodarkę cyfrową w kontekście podnoszenia umiejętności i przekwalifikowania;

Poprawka

7. podkreśla, że niewystarczające inwestycje w edukację, w szczególności w umiejętności cyfrowe, mogą zaszkodzić konkurencyjności Europy i szansom jej siły roboczej na znalezienie zatrudnienia, *w szczególności w przypadku osób zagrożonych długotrwałym bezrobociem*; wzywa państwa członkowskie do priorytetowego traktowania kompleksowych szkoleń w zakresie umiejętności cyfrowych *dla osób w każdym wieku* i uwzględniania przechodzenia na gospodarkę cyfrową w kontekście podnoszenia umiejętności i przekwalifikowania;

Or. en

Poprawka 204
Eduard Kukan

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji

7. podkreśla, że niewystarczające

Poprawka

7. podkreśla, że niewystarczające

inwestycje w edukację, w szczególności w umiejętności cyfrowe, mogą zaszkodzić konkurencyjności Europy i szansom jej siły roboczej na znalezienie zatrudnienia; wzywa państwa członkowskie do priorytetowego traktowania kompleksowych szkoleń w zakresie umiejętności cyfrowych i uwzględniania przechodzenia na gospodarkę cyfrową w kontekście podnoszenia umiejętności i przekwalifikowania;

inwestycje w edukację, w szczególności w umiejętności cyfrowe, mogą zaszkodzić konkurencyjności Europy i szansom jej siły roboczej na znalezienie zatrudnienia, **w szczególności w przypadku osób zagrożonych długotrwałym bezrobociem**; wzywa państwa członkowskie do priorytetowego traktowania kompleksowych szkoleń w zakresie umiejętności cyfrowych **dla osób w każdym wieku** i uwzględniania przechodzenia na gospodarkę cyfrową w kontekście podnoszenia umiejętności i przekwalifikowania;

Or. en

Poprawka 205 **Ádám Kósa**

Projekt rezolucji **Ustęp 7**

Projekt rezolucji

7. podkreśla, że niewystarczające inwestycje w edukację, w szczególności w umiejętności cyfrowe, mogą zaszkodzić konkurencyjności Europy i szansom jej siły roboczej na znalezienie zatrudnienia; wzywa państwa członkowskie do priorytetowego traktowania kompleksowych szkoleń w zakresie umiejętności cyfrowych i uwzględniania przechodzenia na gospodarkę cyfrową w kontekście podnoszenia umiejętności i przekwalifikowania;

Poprawka

7. podkreśla, że niewystarczające **i ukierunkowane** inwestycje w edukację, w szczególności w umiejętności cyfrowe **i programowanie, zwłaszcza w przypadku dziewcząt**, mogą zaszkodzić konkurencyjności Europy i szansom jej siły roboczej na znalezienie zatrudnienia; wzywa państwa członkowskie do priorytetowego traktowania kompleksowych szkoleń w zakresie umiejętności cyfrowych **i programowania** i uwzględniania przechodzenia na gospodarkę cyfrową w kontekście podnoszenia umiejętności i przekwalifikowania;

Or. en

Poprawka 206

Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji

7. podkreśla, że niewystarczające inwestycje w edukację, w szczególności w umiejętności cyfrowe, **mogą zaszkodzić** konkurencyjności Europy i **szansom jej** siły roboczej **na znalezienie zatrudnienia**; wzywa państwa członkowskie do priorytetowego traktowania kompleksowych szkoleń w zakresie umiejętności cyfrowych i uwzględniania **przechodzenia na gospodarkę cyfrową** w kontekście podnoszenia umiejętności i przekwalifikowania;

Poprawka

7. podkreśla, że niewystarczające inwestycje w edukację, w szczególności w umiejętności cyfrowe, **już szkodzą** konkurencyjności Europy i **dostępności wykwalifikowanej** siły roboczej, **obejmującej niedawno przybyłych uchodźców i migrantów**; wzywa państwa członkowskie do priorytetowego traktowania kompleksowych szkoleń w zakresie umiejętności cyfrowych **dla osób w każdym wieku** i uwzględniania **sprawiedliwej transformacji** w kontekście podnoszenia umiejętności i przekwalifikowania;

Or. en

Poprawka 207
Sven Schulze

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji

7. podkreśla, że niewystarczające inwestycje w edukację, w szczególności w umiejętności cyfrowe, mogą zaszkodzić konkurencyjności Europy i szansom jej siły roboczej na znalezienie zatrudnienia; wzywa państwa członkowskie do priorytetowego traktowania kompleksowych szkoleń w zakresie umiejętności cyfrowych i uwzględniania przechodzenia na gospodarkę cyfrową w kontekście podnoszenia umiejętności i przekwalifikowania;

Poprawka

7. podkreśla, że niewystarczające inwestycje w edukację, w szczególności w umiejętności cyfrowe **oraz w zakresie nauk ścisłych, technologii, inżynierii i matematyki u osób w młodym wieku**, mogą zaszkodzić konkurencyjności Europy i szansom jej siły roboczej na znalezienie zatrudnienia; wzywa państwa członkowskie do priorytetowego traktowania kompleksowych szkoleń w zakresie umiejętności cyfrowych **oraz umiejętności wysoce pożądanых przez pracodawców** i uwzględniania przechodzenia na gospodarkę cyfrową w

kontekście podnoszenia umiejętności i przekwalifikowania;

Or. en

Poprawka 208
Laura Agea, Tiziana Beghin

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji

7. podkreśla, że niewystarczające inwestycje w edukację, w szczególności w umiejętności cyfrowe, mogą zaszkodzić **konkurencyjności** Europy i **szansom jej siły roboczej na znalezienie zatrudnienia**; wzywa państwa członkowskie do priorytetowego traktowania kompleksowych szkoleń w zakresie umiejętności cyfrowych i uwzględniania przechodzenia na gospodarkę cyfrową w kontekście podnoszenia umiejętności i przekwalifikowania;

Poprawka

7. podkreśla, że niewystarczające inwestycje w edukację, w szczególności w umiejętności cyfrowe, mogą zaszkodzić **pozycji** Europy **i zatrudnieniu w Europie**; wzywa państwa członkowskie do priorytetowego traktowania kompleksowych szkoleń w zakresie umiejętności cyfrowych, **przy jednoczesnym utrzymaniu wysokich standardów tradycyjnego kształcenia**, i uwzględniania przechodzenia na gospodarkę cyfrową w kontekście podnoszenia umiejętności i przekwalifikowania;

Or. en

Poprawka 209
Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji

7. podkreśla, że niewystarczające inwestycje w edukację, w szczególności w umiejętności cyfrowe, mogą zaszkodzić konkurencyjności Europy i szansom jej siły roboczej na znalezienie zatrudnienia; wzywa państwa członkowskie do

Poprawka

7. podkreśla, że niewystarczające inwestycje w edukację, w szczególności w umiejętności cyfrowe, mogą zaszkodzić konkurencyjności Europy i szansom jej siły roboczej na znalezienie zatrudnienia; wzywa państwa członkowskie do

priorytetowego traktowania kompleksowych szkoleń w zakresie umiejętności cyfrowych i uwzględniania przechodzenia na gospodarkę cyfrową w kontekście podnoszenia umiejętności i przekwalifikowania;

priorytetowego traktowania kompleksowych szkoleń w zakresie umiejętności cyfrowych *dla wszystkich* i uwzględniania przechodzenia na gospodarkę cyfrową w kontekście podnoszenia umiejętności i przekwalifikowania;

Or. en

Poprawka 210
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

7a. z zadowoleniem przyjmuje nowe ramy polityczne i inwestycyjne wynikające z porozumienia paryskiego, które przyczynią się do stworzenia nowych możliwości zatrudnienia w sektorach niskoemisyjnych; podkreśla, że przemiana w kierunku zrównoważonych społeczeństw i gospodarek, w tym zrównoważonych modeli konsumpcji i produkcji, może stworzyć potencjał zarówno tworzenia wysokiej jakości miejsc pracy, jak i przemiany istniejącego zatrudnienia w zielone miejsca pracy w praktycznie wszystkich sektorach i w całym łańcuchu wartości; podkreśla potrzebę zwiększenia nacisku na zniwelowanie niedoboru kwalifikacji w zielonej gospodarce i wzywa Komisję do udzielenia wsparcia na rzecz rozwoju umiejętności przez aktualizację kwalifikacji i odpowiednich programów kształcenia i szkolenia na szczeblu UE;

Or. en

Poprawka 211

Sofia Ribeiro

**Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)**

Projekt rezolucji

Poprawka

7a. *wzywa Komisję, by podkreśliła znaczenie, jakie ma zmniejszenie przeszkód i barier, zarówno fizycznych, jak i cyfrowych, których nadal doświadczają osoby niepełnosprawne w państwach członkowskich;*

Or. en

**Poprawka 212
Jean Lambert**

**Projekt rezolucji
Ustęp 7 b (nowy)**

Projekt rezolucji

Poprawka

7b. *z zadowoleniem przyjmuje wyraźne wskazanie opieki nad dziećmi, mieszkalnictwa, opieki zdrowotnej i kształcenia kontekście poprawy dostępu do usług wysokiej jakości; wskazuje jednak, że nacisk wciąż położony jest na usunięcie przeszkód dla mobilności na rynku pracy, a nie na przystępność cenową;*

Or. en

**Poprawka 213
Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Brando Benifei**

**Projekt rezolucji
Ustęp 8**

Projekt rezolucji

Poprawka

8. *apeluje do państw członkowskich o zapewnienie inspekcjom pracy lub innym właściwym organom publicznym odpowiednich zasobów umożliwiających rozwiązanie kwestii pracy nierejestrowanej, a także wzmocnienie mechanizmów inspekcji oraz opracowanie środków dających pracownikom zatrudnionym w szarej strefie możliwość przejścia do gospodarki formalnej w celu uzyskania dostępu do systemu ochrony pracy i zabezpieczenia społecznego;*

8. *Śródtytuł 4 – Reformy strukturalne i polityka odnowy*

Or. en

Poprawka 214
Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji

8. *apeluje do państw członkowskich o zapewnienie inspekcjom pracy lub innym właściwym organom publicznym odpowiednich zasobów umożliwiających rozwiązanie kwestii pracy nierejestrowanej, a także wzmocnienie mechanizmów inspekcji oraz opracowanie środków dających pracownikom zatrudnionym w szarej strefie możliwość przejścia do gospodarki formalnej w celu uzyskania dostępu do systemu ochrony pracy i zabezpieczenia społecznego;*

Poprawka

8. *apeluje do państw członkowskich o zapewnienie inspekcjom pracy lub innym właściwym organom publicznym odpowiednich zasobów umożliwiających rozwiązanie kwestii pracy nierejestrowanej, a także wzmocnienie mechanizmów inspekcji i sankcji dających pracownikom możliwość otrzymania legalnego zatrudnienia, zgodnie z normami MOP; w tym kontekście podkreśla potrzebę współpracy państw członkowskich, na przykład za pośrednictwem europejskiej platformy dotyczącej pracy nierejestrowanej; podkreśla, że pracownicy nie powinni być karani, a wszelkie sankcje powinny dotyczyć osób odpowiedzialnych za ich sytuację, czyli ich pracodawców;*

Or. en

Poprawka 215
Georgi Pirinski

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji

8. apeluje do państw członkowskich o zapewnienie inspekcjom pracy lub innym właściwym organom publicznym odpowiednich zasobów umożliwiających rozwiązanie kwestii pracy nierejestrowanej, a także wzmocnienie mechanizmów inspekcji oraz opracowanie środków dających pracownikom zatrudnionym w szarej strefie możliwość przejścia do gospodarki formalnej w celu uzyskania dostępu do systemu ochrony pracy i zabezpieczenia społecznego;

Poprawka

8. apeluje do państw członkowskich o zapewnienie inspekcjom pracy lub innym właściwym organom publicznym odpowiednich zasobów umożliwiających rozwiązanie kwestii pracy nierejestrowanej, a także wzmocnienie mechanizmów inspekcji oraz opracowanie środków dających pracownikom zatrudnionym w szarej strefie możliwość przejścia do gospodarki formalnej w celu uzyskania dostępu do systemu ochrony pracy i zabezpieczenia społecznego; **w tym kontekście apeluje do Komisji i państw członkowskich o wykorzystanie europejskiej platformy i o aktywne zaangażowanie w realizowane w jej ramach zadania, w celu zwiększenia współpracy mającej na celu rozwiązanie problemu pracy nierejestrowanej;**

Or. en

Poprawka 216
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji

8. apeluje do państw członkowskich o zapewnienie inspekcjom pracy lub innym właściwym organom publicznym odpowiednich zasobów umożliwiających rozwiązanie kwestii pracy nierejestrowanej, a także wzmocnienie mechanizmów inspekcji oraz opracowanie środków dających pracownikom

Poprawka

8. apeluje do państw członkowskich o zapewnienie inspekcjom pracy lub innym właściwym organom publicznym **większej ilości bardziej** odpowiednich zasobów umożliwiających **egzekwowanie praw pracowniczych dla wszystkich obywateli, zapewniając tym samym równe warunki działania dla przedsiębiorstw**

zatrudnionym w szarej strefie możliwość przejścia do gospodarki formalnej w celu uzyskania dostępu do systemu ochrony pracy i zabezpieczenia społecznego;

spełniających wysokie standardy oraz o rozwiązanie kwestii pracy nierejestrowanej i nieuczciwych praktyk w miejscu pracy, a także wzmocnienie mechanizmów inspekcji oraz opracowanie środków dających pracownikom zatrudnionym w szarej strefie możliwość przejścia do gospodarki formalnej w celu uzyskania dostępu do systemu ochrony pracy i zabezpieczenia społecznego;

Or. en

Poprawka 217

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 8 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

8a. zauważa, że UE nadal musi stawiać czoła problemom strukturalnym wymagającym rozwiązania; podkreśla pilną potrzebę pobudzenia popytu krajowego przez wspieranie inwestycji publicznych i prywatnych, promowanie reform strukturalnych zrównoważonych pod względem społecznym i gospodarczym, zmniejszających nierówności oraz wspierających wysokiej jakości zatrudnienie sprzyjające włączeniu społecznemu, zrównoważony rozwój i inwestycje społeczne oraz odpowiedzialną konsolidację budżetową, wzmacniając tym samym warunki sprzyjające zwiększeniu spójności i pozytywnej konwergencji społecznej na rzecz przedsiębiorstw i służb publicznych, z myślą o tworzeniu większej liczby wysokiej jakości miejsc pracy przy jednoczesnym zapewnieniu równowagi między wymiarem społecznym i gospodarczym; podkreśla, że te priorytetowe cele zostaną osiągnięte tylko wówczas, gdy we wspólnej strategii za

*priorytet zostaną uznane inwestycje w
kapitał ludzki;*

Or. en

Poprawka 218

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 8 b (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

8b. podkreśla, że społecznie odpowiedzialne reformy muszą opierać się na solidarności, integracji, sprawiedliwości społecznej i sprawiedliwym podziale dóbr – modelu, który gwarantuje równość i ochronę społeczną, chroni najsłabsze grupy społeczne i poprawia standard życia wszystkich obywateli; ponadto podkreśla potrzebę przeorientowania unijnej polityki gospodarczej w kierunku społecznej gospodarki rynkowej;

Or. en

Poprawka 219

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 8 c (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

8c. wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia odpowiednich środków zapewniających poprawę jakości pracy w celu ograniczenia segmentacji rynków pracy wraz ze środkami podnoszącymi płacę minimalną do

godziwego poziomu i wzmacniającymi negocjacje zbiorowe oraz pozycję pracowników w systemach kształtowania wynagrodzeń celem zmniejszenia zróżnicowania płac;

Or. en

Poprawka 220

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Miapetra Kumpula-Natri, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 8 d (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

8d. wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia odpowiednich środków gwarantujących osobom pracującym za pośrednictwem technologii cyfrowych te same prawa i poziom ochrony socjalnej jak te ustalone dla odpowiadających im pracowników danego sektora;

Or. en

Poprawka 221

Laura Agea, Tiziana Beghin

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji

Poprawka

9. zauważa, że mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP) są ważne dla zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu oraz tworzenia miejsc pracy; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględniania w większym stopniu interesów MMŚP w procesie kształtowania

9. zauważa, że mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP) są ważne dla zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu oraz tworzenia miejsc pracy; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględniania w większym stopniu interesów MMŚP w procesie kształtowania

polityki;

polityki; **niemniej zauważa, że europejskie ograniczenia polityki budżetowej, nadmierna presja fiskalna, niewłaściwe wydatki publiczne oraz niepotrzebne obciążenia administracyjne mają wpływ na potencjał MŚP w zakresie tworzenia miejsc pracy;**

Or. en

Poprawka 222
Sofia Ribeiro

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji

9. zauważa, że mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP) **są ważne dla** zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu oraz tworzenia miejsc pracy; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględniania w większym stopniu interesów MMŚP w procesie kształtowania polityki;

Poprawka

9. zauważa, że mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP) **stanowią siłę napędową europejskiej gospodarki, skutecznie przyczyniając się do** zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu oraz tworzenia miejsc pracy; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględniania w większym stopniu interesów MMŚP w procesie kształtowania polityki; **uważa za niezwykle istotne, by ograniczyć obciążenia administracyjne nakładane na te przedsiębiorstwa oraz by znieść zbędne przepisy;**

Or. en

Poprawka 223
Anne Sander

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji

9. zauważa, że mikroprzedsiębiorstwa

Poprawka

9. zauważa, że mikroprzedsiębiorstwa

oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP) są ważne dla zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu oraz tworzenia miejsc pracy; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględniania w większym stopniu interesów MMŚP w procesie kształtowania polityki;

oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP), **które stanowią ponad 90 % wszystkich przedsiębiorstw w Europie**, są ważne dla zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu oraz tworzenia miejsc pracy; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględniania w większym stopniu interesów MMŚP w procesie kształtowania polityki, **stosując „test MŚP” na wszystkich etapach procesu ustawodawczego, zgodnie z zasadą „najpierw myśl na małą skalę”**;

Or. en

Poprawka 224

Verónica Lope Fontagné, Rosa Estaràs Ferragut

Projekt rezolucji

Ustęp 9

Projekt rezolucji

9. zauważa, że mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP) są ważne dla zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu oraz tworzenia miejsc pracy; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględniania w większym stopniu interesów MMŚP w procesie kształtowania polityki;

Poprawka

9. zauważa, że mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP) są ważne dla zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu oraz tworzenia miejsc pracy; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględniania w większym stopniu interesów MMŚP w procesie kształtowania polityki; **podkreśla potrzebę ułatwienia korzystania z drugiej szansy uczciwym przedsiębiorcom, którym nie powiodło się za pierwszym razem, oraz wyeliminowania stygmatyzacji, której niejednokrotnie doświadczają**;

Or. en

Poprawka 225

Jean Lambert

Projekt rezolucji

Ustęp 9

Projekt rezolucji

9. zauważa, że mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP) są ważne dla zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu oraz tworzenia miejsc pracy; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględniania w większym stopniu interesów MMŚP w procesie kształtowania polityki;

Poprawka

9. zauważa, że **przedsiębiorstwa gospodarki społecznej i solidarnej**, mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP) są ważne dla zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu oraz tworzenia miejsc pracy; **podkreśla, że interesariusze tych przedsiębiorstw opowiadają się za uwzględnieniem ich potrzeb w strategiach politycznych i przepisach zamiast wskazywania pustych odstępstw**; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględniania w większym stopniu interesów MMŚP w procesie kształtowania polityki;

Or. en

Poprawka 226

Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji

Ustęp 9

Projekt rezolucji

9. zauważa, że mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP) są ważne dla zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu oraz tworzenia miejsc pracy; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględniania w większym stopniu interesów MMŚP w procesie kształtowania polityki;

Poprawka

9. zauważa, że mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP) **i spółdzielnie** są ważne dla zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu oraz tworzenia miejsc pracy; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględniania w większym stopniu interesów MMŚP **i spółdzielni** w procesie kształtowania polityki, **bez uszczerbku dla obecnych standardów dotyczących zatrudnienia, na przykład przez zapewnienie większego wsparcia administracyjnego i technicznego**;

Or. en

Poprawka 227
Sven Schulze

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji

9. zauważa, że mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP) są ważne dla zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu oraz tworzenia miejsc pracy; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględniania w większym stopniu interesów MMŚP w procesie kształtowania polityki;

Poprawka

9. zauważa, że mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP) są ważne dla zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu oraz tworzenia miejsc pracy; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględniania w większym stopniu interesów MMŚP w procesie kształtowania polityki **oraz do wspierania istniejącej pomocy finansowej dla mikroprzedsiębiorstw, takiej jak instrument mikrokredytowy „Progress”**;

Or. en

Poprawka 228
Heinz K. Becker

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji

9. zauważa, że mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP) są ważne dla zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu oraz tworzenia miejsc pracy; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględniania w większym stopniu interesów MMŚP w procesie kształtowania polityki;

Poprawka

9. zauważa, że mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP), **stanowiące trzon gospodarki, a w szczególności przedsiębiorstwa społeczne**, są ważne dla zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu oraz tworzenia miejsc pracy; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględniania w większym stopniu interesów MMŚP w procesie kształtowania polityki **w myśl zasady „najpierw myśl na małą skalę”**;

Poprawka 229
Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji

9. zauważa, że mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP) są ważne dla zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu oraz tworzenia miejsc pracy; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględniania w większym stopniu interesów MMŚP w procesie kształtowania polityki;

Poprawka

9. zauważa, że mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP), ***jak również służba zdrowia i służby socjalne oraz przedsiębiorstwa społeczne***, są ważne dla zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu oraz tworzenia miejsc pracy; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględniania w większym stopniu interesów MMŚP w procesie kształtowania polityki;

Poprawka 230
Yana Toom, Renate Weber

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji

9. zauważa, że mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP) są ważne dla zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu oraz tworzenia miejsc pracy; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględniania w większym stopniu interesów MMŚP w procesie kształtowania polityki;

Poprawka

9. zauważa, że mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP), ***jak również służba zdrowia i służby socjalne oraz przedsiębiorstwa społeczne***, są ważne dla zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu oraz tworzenia miejsc pracy; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględniania w większym stopniu interesów MMŚP w procesie kształtowania polityki;

Poprawka 231
Ádám Kósa

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji

9. zauważa, że mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP) są ważne dla zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu oraz tworzenia miejsc pracy; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględniania w większym stopniu interesów MMŚP w procesie kształtowania polityki;

Poprawka

9. zauważa, że mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP), **w tym przedsiębiorstwa z sektora opieki zdrowotnej i przedsiębiorstwa społeczne**, są ważne dla zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu oraz tworzenia miejsc pracy; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględniania w większym stopniu interesów MMŚP w procesie kształtowania polityki;

Or. en

Poprawka 232
Georgi Pirinski

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji

9. zauważa, że mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP) są ważne dla zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu oraz tworzenia miejsc pracy; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględniania w większym stopniu interesów MMŚP w procesie kształtowania polityki;

Poprawka

9. zauważa, że mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP), **jak również przedsiębiorstwa społeczne** są ważne dla zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu oraz tworzenia miejsc pracy; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględniania w większym stopniu interesów MMŚP w procesie kształtowania polityki;

Or. en

Poprawka 233

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 9

Projekt rezolucji

9. zauważa, że mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP) są ważne dla zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu oraz tworzenia miejsc pracy; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględniania w większym stopniu interesów MMŚP w procesie kształtowania polityki;

Poprawka

9. zauważa, że mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa (MMŚP) są ważne dla zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu oraz tworzenia **wysokiej jakości** miejsc pracy; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględniania w większym stopniu interesów MMŚP w procesie kształtowania polityki;

Or. en

Poprawka 234

Iratxe García Pérez

w imieniu Komisji Praw Kobiet i Równouprawnienia

Projekt rezolucji

Ustęp 9 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

9a. wzywa do przyjęcia polityki zachęcającej i wspierającej kobiety i dziewczęta w rozwijaniu kariery w przedsiębiorczości, przez ułatwienie dostępu do finansowania i możliwości biznesowych, oferującej szkolenia dostosowane do potrzeb i tworzącej środowisko umożliwiające lepsze pogodzenie życia zawodowego z prywatnym;

Or. en

Poprawka 235
Sofia Ribeiro

Projekt rezolucji
Ustęp 9 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

9a. wzywa Komisję i Radę do zbadania sposobów zwiększenia wydajności przez inwestycje w kapitał ludzki, biorąc pod uwagę, że najbardziej kompetentni, dobrze zintegrowani pracownicy realizujący swoje aspiracje najlepiej spełniają wymagania i wyzwania stawiane przez przedsiębiorstwa i służby;

Or. en

Poprawka 236
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 9 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

9a. zachęca Komisję i państwa członkowskie do skoncentrowania się na statusie przedsiębiorców pracujących na własny rachunek w celu zapewnienia osobom samozatrudnionym odpowiedniej ochrony socjalnej w przypadku choroby, wypadku, utraty pracy oraz w odniesieniu do świadczeń emerytalnych;

Or. en

Poprawka 237
Mara Bizzotto, Dominique Martin, Joëlle Mélin

Projekt rezolucji
Ustęp 9 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

9a. *podkreśla, że ważne jest, aby państwa członkowskie były w stanie inwestować w ożywienie wzrostu swoich gospodarek, wsparcie swych MŚP oraz w tworzenie miejsc pracy;*

Or. en

Poprawka 238
Sofia Ribeiro

Projekt rezolucji
Ustęp 9 b (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

9b. *przypomina o znaczeniu wdrożenia prawdziwej kultury przedsiębiorczości, stymulującej aktywność młodych ludzi od najmłodszych lat; w tym kontekście apeluje do państw członkowskich o dostosowanie programów kształcenia i szkolenia do tej zasady; zwraca uwagę państw członkowskich na znaczenie tworzenia zachęt dla przedsiębiorczości, w szczególności przez wdrażanie reguł fiskalnych i ograniczanie obciążeń administracyjnych; wzywa Komisję, aby w ścisłej współpracy z państwami członkowskimi podjęła środki umożliwiające lepsze informowanie o wszystkich funduszach i programach europejskich mogących stymulować przedsiębiorczość, inwestycje oraz dostęp do finansowania, takich jak „Erasmus dla młodych przedsiębiorców”;*

Or. en

Poprawka 239
Georgi Pirinski

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji

10. wzywa państwa członkowskie do bardziej aktywnego wykorzystywania europejskich funduszy strukturalnych i inwestycyjnych **do wspierania wdrażania zaleceń dla poszczególnych krajów;**

Poprawka

10. **wyraża zaniepokojenie z powodu opóźnienia wdrażania programów operacyjnych w bieżącym okresie programowania i** wzywa państwa członkowskie do bardziej aktywnego wykorzystywania europejskich funduszy strukturalnych i inwestycyjnych;

Or. en

Poprawka 240
Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji

10. wzywa państwa członkowskie do **bardziej aktywnego wykorzystywania europejskich funduszy strukturalnych i inwestycyjnych do wspierania wdrażania zaleceń dla poszczególnych krajów;**

Poprawka

10. wzywa **UE i** państwa członkowskie **do zapewnienia, by europejskie fundusze strukturalne i inwestycyjne przyczyniały się do tworzenia godziwego zatrudnienia i zwiększenia spójności społecznej;**

Or. en

Poprawka 241
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji

10. wzywa państwa członkowskie do bardziej aktywnego wykorzystywania europejskich funduszy strukturalnych i inwestycyjnych do wspierania wdrażania zaleceń dla poszczególnych krajów;

Poprawka

10. wzywa państwa członkowskie do bardziej aktywnego wykorzystywania europejskich funduszy strukturalnych i inwestycyjnych do **zajęcia się priorytetami w zakresie zatrudnienia i priorytetami społecznymi oraz** wspierania wdrażania

tych zaleceń dla poszczególnych krajów, które odnoszą się do kwestii społecznych i kwestii dotyczących zatrudnienia w sposób sprzyjający włączeniu społecznemu; zauważa ponadto, że europejskie fundusze strukturalne i inwestycyjne nadal muszą być wykorzystywane niezależnie od procesu europejskiego semestru w celu zapewnienia, by uwzględniały one pełną różnorodność potrzeb inwestycyjnych we wszystkich regionach Europy; podkreśla potrzebę kontynuacji wysiłków w celu uproszczenia procedur i zniesienia barier dla społeczeństwa obywatelskiego w odniesieniu do dostępności środków;

Or. en

Poprawka 242

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 10

Projekt rezolucji

10. wzywa państwa członkowskie do bardziej aktywnego wykorzystywania europejskich funduszy strukturalnych i inwestycyjnych do wspierania wdrażania zaleceń dla poszczególnych krajów;

Poprawka

10. *wzywa Komisję do podjęcia niezbędnych kroków na rzecz uwolnienia inwestycji publicznych za sprawą przeglądu zasad paktu stabilności i wzrostu oraz do pobudzenia inwestycji prywatnych;* wzywa państwa członkowskie do bardziej aktywnego wykorzystywania europejskich funduszy strukturalnych i inwestycyjnych do wspierania wdrażania zaleceń dla poszczególnych krajów;

Or. en

Poprawka 243

Anne Sander

Projekt rezolucji

Ustęp 10

Projekt rezolucji

10. wzywa państwa członkowskie do bardziej aktywnego wykorzystywania europejskich funduszy strukturalnych i inwestycyjnych do wspierania wdrażania zaleceń dla poszczególnych krajów;

Poprawka

10. wzywa państwa członkowskie do bardziej aktywnego wykorzystywania europejskich funduszy strukturalnych i inwestycyjnych, **w szczególności europejskiej inicjatywy na rzecz młodzieży**, do wspierania wdrażania zaleceń dla poszczególnych krajów;

Or. en

Poprawka 244

Laura Agea, Tiziana Beghin

Projekt rezolucji

Ustęp 10

Projekt rezolucji

10. wzywa państwa członkowskie do bardziej aktywnego wykorzystywania europejskich funduszy strukturalnych i inwestycyjnych **do wspierania wdrażania zaleceń dla poszczególnych krajów**;

Poprawka

10. wzywa państwa członkowskie do bardziej aktywnego wykorzystywania europejskich funduszy strukturalnych i inwestycyjnych;

Or. en

Poprawka 245

Georgi Pirinski

Projekt rezolucji

Ustęp 10 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

10a. zauważa, że europejskie fundusze strukturalne i inwestycyjne nadal muszą być wykorzystywane niezależnie od procesu europejskiego semestru w celu zapewnienia, by uwzględniały one pełną różnorodność potrzeb inwestycyjnych we

Poprawka 246

Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji

Ustęp 11

Projekt rezolucji

11. podkreśla, że europejskie fundusze i programy, *takie jak Erasmus dla przedsiębiorców, Europejskie Służby Zatrudnienia (EURES), program na rzecz konkurencyjności przedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (COSME), program na rzecz zatrudnienia i innowacji społecznych (EaSI) oraz Europejski Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS), mają potencjał, by ułatwić dostęp do finansowania i pobudzić inwestycje, a w związku z tym i przedsiębiorczość*; przypomina o znaczeniu zasady partnerstwa, podejścia oddolnego i odpowiedniego przydziału zasobów; wzywa Komisję do zapewnienia ścisłego monitorowania wykorzystania funduszy UE;

Poprawka

11. podkreśla, że europejskie fundusze i programy *mają różne cele, których nie należy ich łączyć, lecz możliwa jest ich koordynacja w celu zapewnienia ich możliwie najlepszego wykorzystania; w tym kontekście wzywa do większego uproszczenia kwestii społecznych przez zapewnienie, by europejskie fundusze i programy aktywnie przyczyniały się do tworzenia wysokiej jakości miejsc pracy i zwiększenia spójności społecznej; podkreśla potrzebę zapewnienia skutecznej współpracy poszczególnych organów publicznych w celu zmaksymalizowania wpływu ich działalności*; przypomina o znaczeniu zasady partnerstwa, podejścia oddolnego i odpowiedniego przydziału zasobów; wzywa Komisję do zapewnienia ścisłego monitorowania wykorzystania funduszy UE;

Poprawka 247

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Miapetra Kumpula-Natri, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 11

Projekt rezolucji

11. podkreśla, że europejskie fundusze i programy, takie jak Erasmus dla przedsiębiorców, Europejskie Służby Zatrudnienia (EURES), program na rzecz konkurencyjności przedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (COSME), program na rzecz zatrudnienia i innowacji społecznych (EaSI) oraz Europejski Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS), mają potencjał, by ułatwić dostęp do finansowania i pobudzić inwestycje, **a w związku z tym i przedsiębiorczość; przypomina o znaczeniu zasady partnerstwa, podejścia oddolnego i odpowiedniego przydziału zasobów;** wzywa Komisję do **zapewnienia ścisłego monitorowania wykorzystania funduszy UE;**

Poprawka

11. podkreśla, że europejskie fundusze i programy, takie jak Erasmus dla przedsiębiorców, Europejskie Służby Zatrudnienia (EURES), program na rzecz konkurencyjności przedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (COSME), program na rzecz zatrudnienia i innowacji społecznych (EaSI) oraz Europejski Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS), mają potencjał, by ułatwić dostęp do finansowania i pobudzić inwestycje; wzywa Komisję do **sformułowania zaleceń dla poszczególnych krajów dotyczących wykorzystywania funduszy UE do wdrożenia polityk społecznych i aktywnych polityk rynku pracy na szczeblu krajowym oraz do zwiększenia ich zasięgu i skuteczności;**

Or. en

Poprawka 248

Laura Agea, Tiziana Beghin

Projekt rezolucji

Ustęp 11

Projekt rezolucji

11. podkreśla, że europejskie fundusze i programy, takie jak Erasmus dla przedsiębiorców, Europejskie Służby Zatrudnienia (EURES), program na rzecz konkurencyjności przedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (COSME), program na rzecz zatrudnienia i innowacji społecznych (EaSI) oraz Europejski Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS), mają potencjał, by ułatwić dostęp do finansowania i pobudzić inwestycje, a w związku z tym i przedsiębiorczość; przypomina o znaczeniu zasady partnerstwa, podejścia oddolnego i

Poprawka

11. podkreśla, że europejskie fundusze i programy, takie jak Erasmus dla przedsiębiorców, Europejskie Służby Zatrudnienia (EURES), program na rzecz konkurencyjności przedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (COSME), program na rzecz zatrudnienia i innowacji społecznych (EaSI) oraz Europejski Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS), mają potencjał, by ułatwić dostęp do finansowania i pobudzić inwestycje, a w związku z tym i przedsiębiorczość; **ubolewa jednak, że te instrumenty nie zostały odpowiednio**

odpowiedniego przydziału zasobów;
wzywa Komisję do zapewnienia ścisłego monitorowania wykorzystania funduszy UE;

wdrożone, w związku z czym nie są jak dotąd skuteczne; przypomina o znaczeniu zasady partnerstwa, podejścia oddolnego i odpowiedniego przydziału zasobów;
wzywa Komisję do zapewnienia ścisłego monitorowania wykorzystania funduszy UE;

Or. en

Poprawka 249 **Sven Schulze**

Projekt rezolucji **Ustęp 11**

Projekt rezolucji

11. podkreśla, że europejskie fundusze i programy, takie jak Erasmus dla przedsiębiorców, Europejskie Służby Zatrudnienia (EURES), program na rzecz konkurencyjności przedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (COSME), program na rzecz zatrudnienia i innowacji społecznych (EaSI) oraz Europejski Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS), mają potencjał, by ułatwić dostęp do finansowania i pobudzić inwestycje, a w związku z tym i przedsiębiorczość; przypomina o znaczeniu zasady partnerstwa, podejścia oddolnego i odpowiedniego przydziału zasobów; wzywa Komisję do zapewnienia ścisłego monitorowania wykorzystania funduszy UE;

Poprawka

11. podkreśla, że europejskie fundusze i programy, takie jak Erasmus dla przedsiębiorców, Europejskie Służby Zatrudnienia (EURES), program na rzecz konkurencyjności przedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (COSME), program na rzecz zatrudnienia i innowacji społecznych (EaSI) oraz Europejski Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS), mają potencjał, by ułatwić dostęp do finansowania i pobudzić inwestycje, a w związku z tym i przedsiębiorczość; przypomina o znaczeniu zasady partnerstwa, podejścia oddolnego i odpowiedniego przydziału zasobów **oraz odpowiedniej równowagi między obowiązkami w zakresie sprawozdawczości a gromadzeniem danych od podmiotów korzystających z funduszy**; wzywa Komisję do zapewnienia ścisłego monitorowania wykorzystania funduszy UE;

Or. en

Poprawka 250

Jean Lambert

Projekt rezolucji

Ustęp 11

Projekt rezolucji

11. podkreśla, że europejskie fundusze i programy, takie jak Erasmus dla przedsiębiorców, Europejskie Służby Zatrudnienia (EURES), program na rzecz konkurencyjności przedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (COSME), program na rzecz zatrudnienia i innowacji społecznych (EaSI) oraz Europejski Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS), **mają** potencjał, by ułatwić dostęp do finansowania i pobudzić inwestycje, a w związku z tym i przedsiębiorczość; przypomina o znaczeniu zasady partnerstwa, podejścia oddolnego i odpowiedniego przydziału zasobów; wzywa Komisję do zapewnienia ścisłego monitorowania wykorzystania funduszy UE;

Poprawka

11. podkreśla, że europejskie fundusze i programy, takie jak Erasmus dla przedsiębiorców, Europejskie Służby Zatrudnienia (EURES), program na rzecz konkurencyjności przedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (COSME), program na rzecz zatrudnienia i innowacji społecznych (EaSI) oraz Europejski Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS), **obejmują** potencjał, by ułatwić dostęp do finansowania i pobudzić inwestycje, a w związku z tym i przedsiębiorczość; przypomina o znaczeniu zasady partnerstwa, podejścia oddolnego i odpowiedniego przydziału zasobów; wzywa Komisję do zapewnienia ścisłego monitorowania wykorzystania funduszy UE **w celu zapewnienia ich efektywności**;

Or. en

Poprawka 251

Georgi Pirinski

Projekt rezolucji

Ustęp 11

Projekt rezolucji

11. podkreśla, że europejskie fundusze i programy, takie jak Erasmus dla przedsiębiorców, Europejskie Służby Zatrudnienia (EURES), program na rzecz konkurencyjności przedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (COSME), program na rzecz zatrudnienia i innowacji społecznych (EaSI) oraz Europejski Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS), **mają** potencjał, by

Poprawka

11. podkreśla, że europejskie fundusze i programy, takie jak Erasmus dla przedsiębiorców, Europejskie Służby Zatrudnienia (EURES), program na rzecz konkurencyjności przedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (COSME), program na rzecz zatrudnienia i innowacji społecznych (EaSI) oraz Europejski Fundusz na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS), **mają** potencjał, by

ułatwić dostęp do finansowania i pobudzić inwestycje, a w związku z tym i przedsiębiorczość; przypomina o znaczeniu zasady partnerstwa, podejścia oddolnego i odpowiedniego przydziału zasobów; wzywa Komisję do zapewnienia ścisłego monitorowania wykorzystania funduszy UE;

ułatwić dostęp do finansowania i pobudzić inwestycje, a w związku z tym i przedsiębiorczość; przypomina o znaczeniu zasady partnerstwa, **zasady dodatkowości**, podejścia oddolnego i odpowiedniego przydziału zasobów; wzywa Komisję do zapewnienia ścisłego monitorowania wykorzystania funduszy UE;

Or. en

Poprawka 252

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 11 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

11a. wzywa Komisję do przedstawienia danych dotyczących odsetka funduszu EFS przeznaczanego na środki finansowe stanowiące subsydia dla przedsiębiorstw w formie pokrycia kosztów zatrudniania pracowników, wynagrodzeń lub składek na ubezpieczenie społeczne lub w formie premii pieniężnych; ponadto apeluje do Komisji o podanie, jaka część tego odsetka odpowiada 20 % środków przeznaczonych na kwestie związane z włączeniem społecznym i zmniejszaniem ubóstwa; wzywa Komisję, aby dokonała również oceny jakości zatrudnienia subsydiowanego za pomocą tych środków;

Or. en

Poprawka 253

Mara Bizzotto, Dominique Martin, Joëlle Mélin

Projekt rezolucji

Ustęp 12

12. podkreśla dotychczasowe znaczenie EFIS, ponieważ umożliwia on lepszą konwergencję społeczną i gospodarczą państw członkowskich i ich regionów w ramach Unii; apeluje do Komisji o zadbanie o to, by wszystkie państwa członkowskie skorzystały z możliwości uruchomienia tego funduszu; wzywa Komisję, aby monitorowała i kontrolowała inwestycje w ramach EFIS oraz prowadziła pomiar ich skutków gospodarczych i społecznych;

skreśla się

Or. en

Poprawka 254

Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji

Ustęp 12

12. podkreśla dotychczasowe znaczenie EFIS, ponieważ umożliwia on lepszą konwergencję społeczną i gospodarczą państw członkowskich i ich regionów w ramach Unii; apeluje do Komisji o zadbanie o to, by wszystkie państwa członkowskie skorzystały z możliwości uruchomienia tego funduszu; wzywa Komisję, aby monitorowała i kontrolowała inwestycje w ramach EFIS oraz prowadziła pomiar ich skutków gospodarczych i społecznych;

12. ubolewa, że EFIS jest zorientowany na rynek, przez co przyczynia się do pogłębienia nierówności w państwach członkowskich i regionach Unii oraz pomiędzy nimi; podkreśla potrzebę wzmocnienia działań administracyjnych, takich jak centrum doradztwa inwestycyjnego i portal projektów inwestycyjnych, aby zapewnić regionom i państwom członkowskim pełne wykorzystanie możliwości uruchomienia tego funduszu, oraz potrzebę zwiększenia współpracy z publicznymi bankami rozwoju i partnerami społecznymi; wzywa Komisję, aby monitorowała i kontrolowała inwestycje w ramach EFIS oraz prowadziła pomiar ich skutków gospodarczych i społecznych, a także aby zagwarantowała, że EFIS nie będzie powielał istniejących programów finansowych lub substytutów bezpośrednich wydatków publicznych;

Poprawka 255
Ulrike Trebesius

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji

12. **podkreśla dotychczasowe znaczenie EFIS, ponieważ umożliwia on lepszą konwergencję społeczną i gospodarczą państw członkowskich i ich regionów w ramach Unii; apeluje do Komisji o zadbanie o to, by wszystkie państwa członkowskie skorzystały z możliwości uruchomienia tego funduszu;** wzywa Komisję, aby monitorowała i kontrolowała inwestycje w ramach EFIS oraz prowadziła pomiar ich skutków gospodarczych i społecznych;

Poprawka

12. **ostrzega, że EFIS jest niewłaściwym narzędziem do zwiększenia konwergencji społecznej i gospodarczej państw członkowskich i ich regionów w ramach Unii, ponieważ oparty jest wyłącznie na jakości projektów; przypomina, że większość projektów zatwierdzanych jest w zachodnioeuropejskich regionach o lepszej kondycji ekonomicznej; zwraca się do Komisji o pomoc dla słabszych regionów w odniesieniu do procedury składania wniosków, z jednoczesnym zachowaniem podstawowego założenia, w myśl którego selekcja projektów dokonywana jest wyłącznie na podstawie jakości;** wzywa Komisję, aby monitorowała i kontrolowała inwestycje w ramach EFIS oraz prowadziła pomiar ich skutków gospodarczych i społecznych;

Or. en

Poprawka 256
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji

12. **podkreśla dotychczasowe znaczenie EFIS, ponieważ umożliwia on lepszą konwergencję społeczną i gospodarczą państw członkowskich i ich regionów w**

Poprawka

12. **podkreśla brak dotychczasowej skuteczności EFIS w zwiększaniu konwergencji społecznej i gospodarczej między państwami członkowskimi i ich**

ramach Unii; apeluje do Komisji o zadbanie o to, by wszystkie państwa członkowskie *skorzystały* z możliwości uruchomienia *tego funduszu*; wzywa Komisję, aby monitorowała i kontrolowała inwestycje w ramach EFIS oraz prowadziła pomiar ich skutków gospodarczych i społecznych;

regionami w ramach Unii *oraz w ukierunkowaniu na infrastrukturę społeczną*; *pilnie* apeluje do Komisji o *wsparcie przedsiębiorstw społecznych w możliwości skorzystania z EFIS*; wzywa *Komisję i Europejski Bank Inwestycyjny do podjęcia dodatkowych, proaktywnych działań w celu zadbania* o to, by wszystkie państwa członkowskie *i sektory zostały odpowiednio uwzględnione w zakresie możliwości uruchomienia EFIS, a w szczególności te bezpośrednio przyczyniające się do walki z ubóstwem, wykluczeniem społecznym i zmianą klimatu*; wzywa Komisję, aby monitorowała i kontrolowała inwestycje w ramach EFIS oraz prowadziła pomiar ich skutków gospodarczych i społecznych;

Or. en

Poprawka 257 Georgi Pirinski

Projekt rezolucji Ustęp 12

Projekt rezolucji

12. *podkreśla dotychczasowe znaczenie EFIS, ponieważ umożliwia on lepszą konwergencję społeczną i gospodarczą* państw członkowskich i ich regionów w ramach Unii; apeluje do Komisji o zadbanie o to, by wszystkie państwa członkowskie skorzystały z możliwości uruchomienia tego funduszu; wzywa Komisję, aby monitorowała i kontrolowała inwestycje w ramach EFIS oraz prowadziła pomiar ich skutków gospodarczych i społecznych;

Poprawka

12. *jest głęboko zaniepokojony dotychczasowymi skutkami EFIS dla konwergencji społecznej i gospodarczej* państw członkowskich i ich regionów w ramach Unii, *ponieważ większość inwestycji skupionych jest w pięciu gospodarkach UE osiągających najlepsze wyniki, co pogłębia lukę inwestycyjną między państwami członkowskimi i zwiększa różnice w Europie*; apeluje do Komisji *oraz do EBI* o zadbanie o to, by wszystkie państwa członkowskie skorzystały z możliwości uruchomienia tego funduszu; *ubolewa z powodu braku dostępnych danych dotyczących nowych miejsc pracy, których utworzenie stanowi oczekiwany efekt inwestycji w ramach*

EFIS; wzywa Komisję, aby monitorowała i kontrolowała inwestycje w ramach EFIS oraz prowadziła pomiar ich skutków gospodarczych i społecznych;

Or. en

Poprawka 258
Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji

12. podkreśla dotychczasowe znaczenie EFIS, ponieważ umożliwia on lepszą konwergencję społeczną i gospodarczą państw członkowskich i ich regionów w ramach Unii; apeluje do Komisji o zadbanie o to, by wszystkie państwa członkowskie **skorzystały** z możliwości uruchomienia **tego funduszu**; wzywa Komisję, aby monitorowała i kontrolowała inwestycje w ramach EFIS oraz prowadziła pomiar ich skutków gospodarczych i społecznych;

Poprawka

12. podkreśla dotychczasowe znaczenie EFIS, ponieważ umożliwia on lepszą konwergencję społeczną i gospodarczą państw członkowskich i ich regionów w ramach Unii; apeluje do Komisji **i Europejskiego Banku Inwestycyjnego do podjęcia dodatkowych działań w celu zadbania** o to, by wszystkie państwa członkowskie **i sektory zostały odpowiednio uwzględnione w zakresie możliwości uruchomienia EFIS, a w szczególności te bezpośrednio przyczyniające się do walki z ubóstwem, wykluczeniem społecznym i zmianą klimatu oraz do przystępnych cenowo, wysokiej jakości systemów opieki zdrowotnej oraz uczenia się przez całe życie**; wzywa Komisję, aby monitorowała i kontrolowała inwestycje w ramach EFIS oraz prowadziła pomiar ich skutków gospodarczych i społecznych;

Or. en

Poprawka 259
Heinz K. Becker

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji

12. podkreśla dotychczasowe znaczenie EFIS, ponieważ umożliwia on lepszą konwergencję społeczną i gospodarczą państw członkowskich i ich regionów w ramach Unii; apeluje do Komisji o zadbanie o to, by wszystkie państwa członkowskie skorzystały z możliwości uruchomienia tego funduszu; wzywa Komisję, aby monitorowała i kontrolowała inwestycje w ramach EFIS oraz prowadziła pomiar ich skutków gospodarczych i społecznych;

Poprawka

12. podkreśla dotychczasowe znaczenie EFIS, ponieważ umożliwia on lepszą konwergencję społeczną i gospodarczą państw członkowskich i ich regionów w ramach Unii; apeluje do Komisji *i Europejskiego Banku Inwestycyjnego do podjęcia proaktywnych działań w celu zadbania* o to, by wszystkie państwa członkowskie skorzystały z możliwości uruchomienia tego funduszu, *w tym w celu inwestycji społecznych w możliwości uczenia się przez całe życie lub przystępne cenowo, wysokiej jakości systemy opieki nad dziećmi, osobami niepełnosprawnymi i pozostającymi na utrzymaniu osobami w podeszłym wieku*; wzywa Komisję, aby monitorowała i kontrolowała inwestycje w ramach EFIS oraz prowadziła pomiar ich skutków gospodarczych i społecznych;

Or. en

Poprawka 260

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Miapetra Kumpula-Natri, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 12

Projekt rezolucji

12. podkreśla dotychczasowe znaczenie EFIS, ponieważ umożliwia on lepszą konwergencję społeczną i gospodarczą państw członkowskich i ich regionów w ramach Unii; apeluje do Komisji o zadbanie o to, by wszystkie państwa członkowskie skorzystały z możliwości uruchomienia tego funduszu; **wzywa Komisję, aby monitorowała i kontrolowała inwestycje w ramach EFIS oraz prowadziła pomiar ich skutków gospodarczych i społecznych;**

Poprawka

12. **z zadowoleniem przyjmuje wniosek Komisji dotyczący rozszerzenia EFIS (wniosek dotyczący tzw. „EFIS 2.0”) oraz podwojenia jego wysokości do kwoty 630 mld EUR do roku 2022, przy jednoczesnym zwiększeniu jego zasięgu geograficznego i sektorowego;** podkreśla dotychczasowe znaczenie EFIS, ponieważ umożliwia on lepszą konwergencję społeczną i gospodarczą państw członkowskich i ich regionów w ramach Unii; apeluje do Komisji o zadbanie o to,

by wszystkie państwa członkowskie skorzystały z możliwości uruchomienia tego funduszu; ***ponawia swój apel o dokonywanie inwestycji w kapitał ludzki i społeczny, taki jak opieka zdrowotna, opieka nad dziećmi, przystępne cenowo mieszkalnictwo itp.***;

Or. en

Poprawka 261

Ádám Kósa

Projekt rezolucji

Ustęp 12

Projekt rezolucji

12. podkreśla dotychczasowe znaczenie EFIS, ponieważ umożliwia on lepszą konwergencję społeczną i gospodarczą państw członkowskich i ich regionów w ramach Unii; apeluje do Komisji o zadbanie o to, by wszystkie państwa członkowskie skorzystały z możliwości uruchomienia tego funduszu; wzywa Komisję, aby monitorowała i kontrolowała inwestycje w ramach EFIS oraz prowadziła pomiar ich skutków gospodarczych i społecznych;

Poprawka

12. podkreśla dotychczasowe znaczenie EFIS, ponieważ umożliwia on lepszą konwergencję społeczną i gospodarczą państw członkowskich i ich regionów w ramach Unii; ***niemniej jednak EFIS nie wykazał jak dotąd szczególnej skuteczności w odniesieniu do zwiększenia konwergencji społecznej i gospodarczej państw członkowskich i ich regionów w ramach Unii***; apeluje do Komisji o zadbanie o to, by wszystkie państwa członkowskie skorzystały z możliwości uruchomienia tego funduszu; wzywa Komisję, aby monitorowała i kontrolowała inwestycje w ramach EFIS oraz prowadziła pomiar ich skutków gospodarczych i społecznych;

Or. en

Poprawka 262

Anne Sander

Projekt rezolucji

Ustęp 12

Projekt rezolucji

12. podkreśla dotychczasowe znaczenie EFIS, ponieważ umożliwia on lepszą konwergencję społeczną i gospodarczą państw członkowskich i ich regionów w ramach Unii; apeluje do Komisji o zadbanie o to, by wszystkie państwa członkowskie skorzystały z możliwości uruchomienia tego funduszu; wzywa Komisję, aby monitorowała i kontrolowała inwestycje w ramach EFIS oraz prowadziła pomiar ich skutków gospodarczych i społecznych;

Poprawka

12. podkreśla dotychczasowe znaczenie EFIS, ponieważ umożliwia on lepszą konwergencję społeczną i gospodarczą państw członkowskich i ich regionów w ramach Unii; apeluje do Komisji o zadbanie o to, by wszystkie państwa członkowskie skorzystały z możliwości uruchomienia tego funduszu, **oraz o zapewnienie jego dostępności dla MŚP jako podmiotów o najbardziej utrudnionym dostępie do finansowania**; wzywa Komisję, aby monitorowała i kontrolowała inwestycje w ramach EFIS oraz prowadziła pomiar ich skutków gospodarczych i społecznych;

Or. en

Poprawka 263

Verónica Lope Fontagné, Rosa Estaràs Ferragut

Projekt rezolucji

Ustęp 12

Projekt rezolucji

12. podkreśla dotychczasowe znaczenie EFIS, ponieważ umożliwia on lepszą konwergencję społeczną **i** gospodarczą państw członkowskich i ich regionów w ramach Unii; apeluje do Komisji o zadbanie o to, by wszystkie państwa członkowskie skorzystały z możliwości uruchomienia tego funduszu; wzywa Komisję, aby monitorowała i kontrolowała inwestycje w ramach EFIS oraz prowadziła pomiar ich skutków gospodarczych i społecznych;

Poprawka

12. podkreśla dotychczasowe znaczenie EFIS, ponieważ umożliwia on lepszą konwergencję społeczną, gospodarczą **i terytorialną** państw członkowskich i ich regionów w ramach Unii; apeluje do Komisji o zadbanie o to, by wszystkie państwa członkowskie skorzystały z możliwości uruchomienia tego funduszu; wzywa Komisję, aby monitorowała i kontrolowała inwestycje w ramach EFIS oraz prowadziła pomiar ich skutków gospodarczych i społecznych;

Or. en

Poprawka 264

Laura Agea, Tiziana Beghin

Projekt rezolucji

Ustęp 12

Projekt rezolucji

12. **podkreśla dotychczasowe znaczenie EFIS, ponieważ umożliwia on lepszą konwergencję społeczną i gospodarczą** państw członkowskich i ich regionów w ramach Unii; apeluje do Komisji o zadbanie o to, by wszystkie państwa członkowskie skorzystały z możliwości uruchomienia tego funduszu; wzywa Komisję, aby monitorowała i kontrolowała inwestycje w ramach EFIS oraz prowadziła pomiar ich skutków gospodarczych i społecznych;

Poprawka

12. **odnotowuje niezrealizowane cele EFIS oraz fakt, że jego zadaniem było zwiększenie konwergencji społecznej i gospodarczej** państw członkowskich i ich regionów w ramach Unii; apeluje do Komisji o zadbanie o to, by wszystkie państwa członkowskie skorzystały z możliwości uruchomienia tego funduszu; wzywa Komisję, aby monitorowała i kontrolowała inwestycje w ramach EFIS oraz prowadziła pomiar ich skutków gospodarczych i społecznych;

Or. en

Poprawka 265

Ádám Kósa

Projekt rezolucji

Ustęp 12

Projekt rezolucji

12. podkreśla dotychczasowe znaczenie EFIS, ponieważ umożliwia on lepszą konwergencję społeczną i gospodarczą państw członkowskich i ich regionów w ramach Unii; apeluje do Komisji o **zadbanie o to**, by wszystkie państwa członkowskie skorzystały z możliwości uruchomienia tego funduszu; wzywa Komisję, aby monitorowała i kontrolowała inwestycje w ramach EFIS oraz prowadziła pomiar ich skutków gospodarczych i społecznych;

Poprawka

12. podkreśla dotychczasowe znaczenie EFIS, ponieważ umożliwia on lepszą konwergencję społeczną i gospodarczą państw członkowskich i ich regionów w ramach Unii; apeluje do Komisji o **zapewnienie pomocy wszystkim państwom członkowskim w skorzystaniu z możliwości uruchomienia tego funduszu i czerpaniu z niego korzyści**; wzywa Komisję, aby monitorowała i kontrolowała inwestycje w ramach EFIS oraz prowadziła pomiar ich skutków gospodarczych i społecznych;

Or. en

Poprawka 266

Verónica Lope Fontagné, Rosa Estaràs Ferragut, Esther Herranz García, Francisco José Millán Mon, Pilar Ayuso, Ramón Luis Valcárcel Siso, Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Projekt rezolucji

Ustęp 12 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

12a. podkreśla potrzebę silniejszego zobowiązania Komisji i państw członkowskich na rzecz stosowania art. 174 TFUE; podkreśla, że poprawa spójności terytorialnej oznacza poprawę spójności gospodarczej i społecznej, w związku z czym wzywa do rozwijania inwestycji strategicznych w tych regionach, w szczególności w zakresie sieci szerokopasmowej, w sposób ukierunkowany na zwiększanie konkurencyjności, poprawę tkanki przemysłowej, kształtowanie się społeczności lokalnej oraz, ostatecznie, zatrzymanie ludności;

Or. en

Poprawka 267

Evelyn Regner

Projekt rezolucji

Ustęp 12 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

12a. podkreśla potrzebę wdrożenia „złotej zasady” inwestycji publicznych w celu pobudzenia skuteczniejszych inwestycji i znacznego zmniejszenia bezrobocia, co oznacza, że publiczne inwestycje np. w edukację, technologie lub środowisko na rzecz przyszłych pokoleń powinny być wyłączone z paktu stabilności

i wzrostu;

Or. en

Poprawka 268

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 12 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

12a. zwraca się do Komisji i państw członkowskich, by zadbały o udział rządów wszystkich szczebli i odpowiednich podmiotów w określaniu przeszkód utrudniających inwestycje, koncentrując się na najbardziej potrzebujących regionach i sektorach, a także na udostępnianiu odpowiednich instrumentów łączących finansowanie publiczne i prywatne;

Or. en

Poprawka 269

Verónica Lope Fontagné, Rosa Estaràs Ferragut, Esther Herranz García, Francisco José Millán Mon, Ramón Luis Valcárcel Siso, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Pilar Ayuso

Projekt rezolucji

Ustęp 12 b (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

12b. zwraca się do Komisji o wdrożenie strategii politycznych mających na celu przeciwdziałanie spadkowi liczby ludności i jej rozproszeniu; podkreśla, że jednym z priorytetów unijnej polityki spójności powinno być poświęcenie uwagi regionom dotkniętym spadkiem liczby ludności;

Poprawka 270

Verónica Lope Fontagné, Rosa Estaràs Ferragut, Gabriel Mato

Projekt rezolucji

Ustęp 12 c (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

12c. wskazuje, że regiony najbardziej oddalone doświadczają szeregu ograniczeń strukturalnych, których trwałość i łączne występowanie poważnie hamują ich rozwój; wzywa Komisję do wsparcia stosowania art. 349 TFUE;

Poprawka 271

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Elena Gentile, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 13

Projekt rezolucji

Poprawka

13. zwraca uwagę państw członkowskich – w kontekście starzenia się obywateli Europy – na konieczność zapewnienia stabilności, bezpieczeństwa, adekwatności i skuteczności systemów zabezpieczenia społecznego w nadchodzących dekadach; zachęca zatem państwa członkowskie do opracowania strategii zapewniających większej liczbie osób możliwość pozostania aktywnym członkiem społeczeństwa;

skreśla się

Poprawka 272

Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji

13. zwraca uwagę państw członkowskich – **w kontekście starzenia się obywateli Europy** – na konieczność zapewnienia **stabilności, bezpieczeństwa, adekwatności i skuteczności systemów zabezpieczenia społecznego w nadchodzących dekadach; zachęca zatem państwa członkowskie do opracowania strategii zapewniających większej liczbie osób możliwość pozostania aktywnym członkiem społeczeństwa;**

Poprawka

13. zwraca uwagę państw członkowskich na konieczność zapewnienia **progresywnego systemu finansowania publicznych systemów zabezpieczenia społecznego gwarantujących godziwe emerytury bez konieczności występowania uzupełniających prywatnych systemów emerytalno-rentowych; uważa, że najlepszym narzędziem umożliwiającym trwałość publicznych systemów zabezpieczenia społecznego nadal jest tworzenie godziwych miejsc pracy;**

Or. en

Poprawka 273
Heinz K. Becker

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji

13. zwraca uwagę państw członkowskich – w kontekście starzenia się obywateli Europy – na konieczność zapewnienia stabilności, bezpieczeństwa, adekwatności i skuteczności systemów zabezpieczenia społecznego w nadchodzących dekadach; zachęca zatem państwa członkowskie do opracowania strategii zapewniających większej liczbie osób możliwość pozostania aktywnym członkiem społeczeństwa;

Poprawka

13. zwraca uwagę państw członkowskich – w kontekście starzenia się obywateli Europy – na konieczność zapewnienia stabilności, bezpieczeństwa, adekwatności i skuteczności systemów zabezpieczenia społecznego w nadchodzących dekadach; zachęca zatem państwa członkowskie do opracowania strategii zapewniających większej liczbie osób możliwość pozostania aktywnym członkiem społeczeństwa;
wzywa w szczególności Komisję, państwa członkowskie i partnerów społecznych do:
- wspierania wyższych wskaźników zatrudnienia dla wszystkich grup wiekowych;

- wysiłku na rzecz ograniczenia segregacji płciowej oraz zróżnicowania wynagrodzenia ze względu na płeć;
- dostosowania rynków pracy do starszych pracowników przez stworzenie warunków pracy przyjaznych dla osób w podeszłym wieku, umożliwiając im wykonywanie pracy do czasu osiągnięcia ustawowego wieku emerytalnego;
- zwalczania stereotypów związanych z wiekiem na rynkach pracy;
- zapewnienia podejścia uwzględniającego cykl życia i podejścia zapobiegawczego w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy;
- skupienia na kwestii odpowiedniej równowagi między pracą a życiem prywatnym osób sprawujących opiekę nad innymi, przez zapewnienie odpowiednich programów opieki i urlopów oraz przez wspieranie opiekunów nieformalnych;
- wspierania i informowania pracodawców, zwłaszcza MŚP, o sposobach poprawy warunków pracy w celu umożliwienia pracownikom w różnym wieku utrzymania wydajności;
- wspierania publicznych służb zatrudnienia, umożliwiając im zapewnianie znaczącego wsparcia starszym osobom poszukującym pracy;
- inwestowania i wspierania uczenia się przez całe życie dla pracowników w różnym wieku, zarówno w miejscu pracy, jak i poza nim; opracowania systemów walidacji i certyfikacji umiejętności;
- pomocy starszym pracownikom, umożliwiając im utrzymanie aktywności zawodowej i przygotowanie się do przejścia na emeryturę, przez zapewnienie elastycznych warunków pracy zorientowanych na pracowników, umożliwiających im ograniczenie czasu pracy w okresie przejścia z życia zawodowego na emeryturę;
- umożliwienia kontynuacji pracy osobom, które osiągnęły ustawowy wiek emerytalny, lecz pragną lub potrzebują dalej pracować;
- większego wsparcia działań

zapobiegawczych i promocji zdrowia w celu zmniejszenia prognozowanego wzrostu przyszłych potrzeb w zakresie opieki, przy jednoczesnym utrzymaniu efektywności systemów podstawowej opieki zdrowotnej;

Or. en

Poprawka 274
Laura Agea, Tiziana Beghin

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji

13. zwraca uwagę państw członkowskich – w kontekście starzenia się obywateli Europy – na konieczność zapewnienia stabilności, bezpieczeństwa, adekwatności i skuteczności systemów zabezpieczenia społecznego w nadchodzących dekadach; ***zachęca zatem państwa członkowskie do opracowania strategii zapewniających większej liczbie osób możliwość pozostania aktywnym członkiem społeczeństwa;***

Poprawka

13. zwraca uwagę państw członkowskich – w kontekście starzenia się obywateli Europy – na konieczność zapewnienia stabilności, bezpieczeństwa, adekwatności i skuteczności systemów zabezpieczenia społecznego w nadchodzących dekadach;

Or. en

Poprawka 275
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji

13. zwraca uwagę państw członkowskich – w kontekście starzenia się obywateli Europy – na konieczność ***zapewnienia*** stabilności, bezpieczeństwa, adekwatności i skuteczności systemów

Poprawka

13. zwraca uwagę państw członkowskich – w kontekście starzenia się obywateli Europy – na konieczność ***inwestowania w promowanie zdrowia publicznego i zapobieganie chorobom,***

zabezpieczenia społecznego w nadchodzących dekadach; zachęca zatem państwa członkowskie do opracowania strategii zapewniających **większej liczbie osób możliwość pozostania aktywnym członkiem** społeczeństwa;

przy jednoczesnym zapewnieniu i poprawie stabilności, bezpieczeństwa, adekwatności i skuteczności systemów zabezpieczenia społecznego **oraz zagwarantowaniu długoterminowych usług społecznych wysokiej jakości** w nadchodzących dekadach; zachęca zatem państwa członkowskie do opracowania strategii zapewniających **odpowiednie finansowanie, personel i rozwój takim systemom i usługom oraz do zwiększenia zasięgu systemów zabezpieczenia społecznego z korzyścią dla społeczeństwa i jednostki; wzywa w szczególności Komisję, państwa członkowskie i partnerów społecznych do wsparcia wyższych wskaźników zatrudnienia dla osób w każdym wieku oraz do podjęcia szczególnych działań na rzecz ograniczenia segregacji płciowej;**

Or. en

Poprawka 276
Eduard Kukan

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji

13. zwraca uwagę państw członkowskich – w kontekście starzenia się obywateli Europy – na konieczność zapewnienia stabilności, bezpieczeństwa, adekwatności i skuteczności systemów zabezpieczenia społecznego w nadchodzących dekadach; zachęca zatem państwa członkowskie do opracowania strategii zapewniających większej liczbie osób możliwość pozostania aktywnym członkiem społeczeństwa;

Poprawka

13. zwraca uwagę państw członkowskich – w kontekście starzenia się obywateli Europy – na konieczność zapewnienia stabilności, bezpieczeństwa, adekwatności i skuteczności systemów zabezpieczenia społecznego w nadchodzących dekadach; zachęca zatem państwa członkowskie do opracowania strategii zapewniających większej liczbie osób możliwość pozostania aktywnym członkiem społeczeństwa; **wzywa w szczególności Komisję i państwa członkowskie do dostosowania rynków pracy do starszych pracowników przez stworzenie warunków pracy przyjaznych**

dla osób w podeszłym wieku, umożliwiając im wykonywanie pracy do osiągnięcia ustawowego wieku emerytalnego; podkreśla potrzebę zwalczania stereotypów związanych z wiekiem, które wciąż są powszechne na rynkach pracy;

Or. en

Poprawka 277

Ádám Kósa

Projekt rezolucji

Ustęp 13

Projekt rezolucji

13. zwraca uwagę państw członkowskich – w kontekście starzenia się obywateli Europy – na konieczność zapewnienia stabilności, bezpieczeństwa, adekwatności i skuteczności systemów zabezpieczenia społecznego w nadchodzących dekadach; zachęca zatem państwa członkowskie do opracowania strategii zapewniających większej liczbie osób możliwość pozostania aktywnym członkiem społeczeństwa;

Poprawka

13. zwraca uwagę państw członkowskich – w kontekście starzenia się obywateli Europy – na konieczność zapewnienia stabilności, bezpieczeństwa, adekwatności i skuteczności systemów zabezpieczenia społecznego w nadchodzących dekadach *w świetle cyfryzacji gospodarek europejskich*; zachęca zatem państwa członkowskie do opracowania strategii zapewniających większej liczbie osób możliwość pozostania aktywnym, *zdrowym, doświadczającym mniejszej liczby barier pełnoprawnym* członkiem społeczeństwa;

Or. en

Poprawka 278

Heinz K. Becker

Projekt rezolucji

Ustęp 13

Projekt rezolucji

13. zwraca uwagę państw członkowskich – w kontekście starzenia się

Poprawka

13. zwraca uwagę państw członkowskich – w kontekście starzenia się

obywateli Europy – na konieczność zapewnienia stabilności, bezpieczeństwa, adekwatności i skuteczności systemów zabezpieczenia społecznego w nadchodzących dekadach; zachęca zatem państwa członkowskie do opracowania strategii zapewniających większej liczbie osób możliwość pozostania aktywnym członkiem społeczeństwa;

obywateli Europy **oraz wpływu tego zjawiska na zwiększenie nieformalnych i formalnych potrzeb w zakresie opieki** – na konieczność zapewnienia stabilności, bezpieczeństwa, adekwatności i skuteczności systemów zabezpieczenia społecznego w nadchodzących dekadach; zachęca zatem państwa członkowskie do opracowania strategii zapewniających większej liczbie osób możliwość pozostania aktywnym członkiem społeczeństwa;

Or. en

Poprawka 279 **Georgi Pirinski**

Projekt rezolucji **Ustęp 13**

Projekt rezolucji

13. zwraca uwagę państw członkowskich – w kontekście starzenia się obywateli Europy – na konieczność zapewnienia stabilności, bezpieczeństwa, adekwatności i skuteczności systemów zabezpieczenia społecznego w nadchodzących dekadach; zachęca zatem państwa członkowskie do **opracowania strategii** zapewniających większej liczbie osób możliwość pozostania aktywnym członkiem społeczeństwa;

Poprawka

13. zwraca uwagę państw członkowskich – w kontekście starzenia się obywateli Europy – na konieczność zapewnienia stabilności, bezpieczeństwa, adekwatności i skuteczności systemów zabezpieczenia społecznego w nadchodzących dekadach; zachęca zatem państwa członkowskie do **wdrożenia polityk** zapewniających większej liczbie osób możliwość pozostania aktywnym członkiem społeczeństwa **przez zagwarantowanie wysokiej jakości zatrudnienia i godziwych wynagrodzeń**;

Or. en

Poprawka 280 **Brando Benifei**

Projekt rezolucji **Ustęp 13**

Projekt rezolucji

13. zwraca uwagę państw członkowskich – w kontekście starzenia się obywateli Europy – na konieczność zapewnienia stabilności, bezpieczeństwa, adekwatności i skuteczności systemów zabezpieczenia społecznego w nadchodzących dekadach; zachęca zatem państwa członkowskie do opracowania strategii zapewniających większej liczbie osób możliwość pozostania aktywnym członkiem społeczeństwa;

Poprawka

13. zwraca uwagę państw członkowskich – w kontekście starzenia się obywateli Europy – na konieczność zapewnienia stabilności, bezpieczeństwa, adekwatności i skuteczności systemów zabezpieczenia społecznego ***i wysokiej jakości usług społecznych*** w nadchodzących dekadach; zachęca zatem państwa członkowskie do opracowania strategii zapewniających większej liczbie osób możliwość pozostania aktywnym członkiem społeczeństwa;

Or. en

Poprawka 281
Sven Schulze

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji

13. zwraca uwagę państw członkowskich – w kontekście starzenia się obywateli Europy – na konieczność zapewnienia stabilności, bezpieczeństwa, adekwatności i skuteczności systemów zabezpieczenia społecznego w nadchodzących dekadach; zachęca zatem państwa członkowskie do opracowania strategii zapewniających większej liczbie osób możliwość pozostania aktywnym ***zawodowo*** członkiem społeczeństwa;

Poprawka

13. zwraca uwagę państw członkowskich – w kontekście starzenia się obywateli Europy – na konieczność zapewnienia stabilności, bezpieczeństwa, adekwatności i skuteczności systemów zabezpieczenia społecznego w nadchodzących dekadach; zachęca zatem państwa członkowskie do opracowania strategii zapewniających większej liczbie osób możliwość pozostania aktywnym ***zawodowo*** członkiem społeczeństwa;

Or. en

Poprawka 282
Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto

Projekt rezolucji

13a. przypomina, że problem nadmiernego zadłużenia konsumenckiego jest problemem o przyczynach społecznych i skutkach „o wymiarze europejskim”, jak uznała Komisja w sprawozdaniu „Towards an operational common European definition of over-indebtedness” [„W kierunku wspólnej europejskiej definicji nadmiernego zadłużenia”] opublikowanym w 2008 r.; podziela pogląd wyrażony w niedawnym sprawozdaniu Komisji pt. „Study on a new approach to business failure and insolvency” [„Badanie dotyczące w sprawie nowego podejścia do niepowodzenia w działalności gospodarczej i niewypłacalności”], iż „celem zalecenia Komisji z dnia 12 marca 2014 r. było ułatwienie efektywnej restrukturyzacji rentownych przedsiębiorstw znajdujących się w trudnej sytuacji finansowej i zapewnienie uczciwym przedsiębiorcom drugiej szansy, co może mieć również zastosowanie do postępowania z nadmiernym zadłużeniem konsumenckim, gdzie celem jest udzielenie konsumentowi pomocy w wyjściu z trudnej sytuacji i umożliwienie mu »nowego początku«”; wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia, by w przypadkach niemożliwości uniknięcia nadmiernego zadłużenia konsumenckiego ograniczone zostały związane z nim sytuacje wykluczenia finansowego i społecznego przez ustanowienie mechanizmów wsparcia dla dłużnika, w tym możliwości zyskania drugiej szansy czy „nowego początku”, jak wskazano w zaleceniu Komisji z 2014 r.;

Or. en

Poprawka 283
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustę 13 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

13a. podkreśla konieczność monitorowania przez Komisję zmian w zakresie zjawiska bezdomności i wykluczenia mieszkaniowego, a także zmian cen w mieszkalnictwie w państwach członkowskich; wzywa do podjęcia pilnych działań w celu znalezienia rozwiązania dla problemu rosnących wskaźników bezdomności i wykluczenia mieszkaniowego w wielu państwach członkowskich; wyraża zaniepokojenie wobec potencjalnych skutków społecznych wysokiej liczby kredytów zagrożonych ujętych w bilansach bankowych, w szczególności w świetle stwierdzenia Komisji, że należy wspierać sprzedaż na rzecz wyspecjalizowanych instytucji niebędących bankami, co może prowadzić do fali eksmisji; zachęca państwa członkowskie, Komisję oraz EBI do wykorzystania Europejskiego Funduszu na rzecz Inwestycji Społecznych do inwestycji w infrastrukturę społeczną, w tym do wdrożenia prawa do odpowiedniego i przystępnego cenowo mieszkalnictwa dla wszystkich obywateli;

Or. en

Poprawka 284
Georgi Pirinski

Projekt rezolucji
Ustę 13 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

13a. z zaniepokojeniem zauważa, że w

*niektórych państwach członkowskich
plące są niewystarczające, aby zapewnić
godziwe życie, co sprawia, że pracujący
stają się „ubogimi pracującymi”, i
zniechęca bezrobotnych do powrotu na
rynek pracy; w tym kontekście popiera
wspomaganie negocjacji zbiorowych;*

Or. en

Poprawka 285

Yana Toom, Marian Harkin, Renate Weber, Enrique Calvet Chambon

Projekt rezolucji

Ustęp 13 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

*13a. zachęca państwa członkowskie do
wdrożenia niezbędnych środków na rzecz
włączenia społecznego uchodźców, a także
osób należących do mniejszości
etnicznych lub wywodzących się z
imigracji;*

Or. en

Poprawka 286

Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji

Ustęp 14

Projekt rezolucji

Poprawka

14. zauważa, że potrzeba większych
starań w wielu państwach członkowskich
w celu *wykształcenia siły roboczej, co
obejmuje edukację dorosłych oraz
możliwości w zakresie szkolenia
zawodowego;*

14. zauważa, że potrzeba większych
starań w wielu państwach członkowskich
w celu *poprawy systemów kształcenia
zawodowego i stałej edukacji, co wymaga
zwiększenia finansowania ze środków
publicznych oraz udziału partnerów
społecznych;*

Or. en

Poprawka 287
Mara Bizzotto, Dominique Martin, Joëlle Mélin

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji

14. zauważa, że **potrzeba większych starań w wielu państwach członkowskich w celu wykształcenia siły roboczej, co obejmuje edukację dorosłych oraz możliwości w zakresie szkolenia zawodowego;**

Poprawka

14. zauważa, **jak istotne dla wielu państw członkowskich jest inwestowanie w wykształcenie siły roboczej i promowanie edukacji dorosłych oraz możliwości w zakresie szkolenia zawodowego;**

Or. en

Poprawka 288
Iratxe García Pérez
w imieniu Komisji Praw Kobiet i Równouprawnienia

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji

14. zauważa, że **potrzeba większych starań w wielu państwach członkowskich w celu wykształcenia siły roboczej, co obejmuje edukację dorosłych oraz możliwości w zakresie szkolenia zawodowego;**

Poprawka

14. zauważa, że **potrzeba większych starań w wielu państwach członkowskich w celu wykształcenia siły roboczej, co obejmuje edukację dorosłych oraz możliwości w zakresie szkolenia zawodowego; podkreśla znaczenie uczenia się przez całe życie, które daje możliwość przekwalifikowania nawet na zmieniającym się rynku pracy; wzywa do większego promowania przedmiotów w zakresie nauk ścisłych, technologii, inżynierii i matematyki wśród kobiet i dziewcząt w celu rozwiązania problemu istniejących stereotypów edukacyjnych i walki z długotrwałymi dysproporcjami w sferze zatrudnienia oraz zróżnicowaniem wynagrodzenia i emerytur ze względu na płeć;**

Poprawka 289
Eduard Kukan

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji

14. zauważa, że potrzeba większych starań w wielu państwach członkowskich w celu wykształcenia siły roboczej, co obejmuje edukację dorosłych oraz możliwości w zakresie szkolenia zawodowego;

Poprawka

14. zauważa, że potrzeba większych starań w wielu państwach członkowskich w celu wykształcenia siły roboczej, co obejmuje edukację dorosłych oraz możliwości w zakresie szkolenia zawodowego, ***jak również inicjatywy na rzecz zwiększenia wskaźnika udziału starszych pracowników w uczeniu się przez całe życie, jako że w tej grupie wiekowej wskaźnik udziału jest obecnie najniższy;***

Poprawka 290
Anne Sander

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji

14. zauważa, że potrzeba większych starań w wielu państwach członkowskich w celu wykształcenia siły roboczej, co obejmuje edukację dorosłych oraz możliwości w zakresie szkolenia zawodowego;

Poprawka

14. zauważa, że potrzeba większych starań w wielu państwach członkowskich w celu wykształcenia siły roboczej, co obejmuje edukację dorosłych oraz możliwości w zakresie szkolenia zawodowego ***na różnych etapach kariery zawodowej w celu dostosowania kompetencji do potrzeb rynku pracy;***

Poprawka 291
Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji

14. zauważa, że potrzeba większych starań w wielu państwach członkowskich w celu wykształcenia siły roboczej, co obejmuje edukację dorosłych oraz możliwości w zakresie szkolenia zawodowego;

Poprawka

14. zauważa, że potrzeba większych starań w wielu państwach członkowskich w celu wykształcenia siły roboczej, co obejmuje edukację dorosłych, ***uczenie się przez całe życie*** oraz możliwości w zakresie szkolenia zawodowego;

Or. en

Poprawka 292
Mara Bizzotto, Dominique Martin, Joëlle Mélin

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji

15. z zadowoleniem stwierdza, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. położono nacisk na konieczność promowania reformy podatków i świadczeń socjalnych mających na celu poprawę zachęt do podejmowania pracy i zapewnienia opłacalności zatrudnienia, ponieważ systemy podatkowe również mogą przyczyniać się do zwalczania nierówności w dochodach oraz ubóstwa;

Poprawka

skreśla się

Or. en

Poprawka 293
Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji

15. *z zadowoleniem stwierdza*, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. położono nacisk na konieczność *promowania reformy podatków i świadczeń socjalnych mających na celu poprawę zachęt do podejmowania pracy i zapewnienia opłacalności zatrudnienia, ponieważ systemy podatkowe również mogą przyczyniać się do zwalczania nierówności w dochodach oraz ubóstwa;*

Poprawka

15. *ubolewa*, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. położono nacisk na konieczność *karania osób bezrobotnych i zmniejszenia finansowania zabezpieczenia społecznego oraz progresywności systemów podatkowych w błędnym przekonaniu, że te działania w jakiś sposób pobudzą zatrudnienie; zauważa, że te działania należy odwrócić, jeżeli zadaniem systemów podatkowych ma być przyczynianie się do zwalczania nierówności w dochodach oraz ubóstwa; w tym kontekście podkreśla konieczność zwiększenia zakresu systemów dochodów minimalnych, tak aby były one powszechne i zindywidualizowane, gwarantując każdemu obywatelowi dochody powyżej zarówno bezwzględnego, jak i względnego progu ubóstwa;*

Or. en

Poprawka 294

Laura Agea, Tiziana Beghin

Projekt rezolucji

Ustęp 15

Projekt rezolucji

15. *z zadowoleniem stwierdza*, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. położono nacisk na konieczność promowania reformy podatków i świadczeń socjalnych mających na celu poprawę zachęt do podejmowania pracy i zapewnienia opłacalności zatrudnienia, ponieważ systemy podatkowe również mogą przyczyniać się do zwalczania nierówności w dochodach oraz ubóstwa;

Poprawka

15. *zauważa*, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. położono nacisk na konieczność promowania reformy podatków i świadczeń socjalnych mających na celu poprawę zachęt do podejmowania pracy i zapewnienia opłacalności zatrudnienia, ponieważ systemy podatkowe również mogą przyczyniać się do zwalczania nierówności w dochodach oraz ubóstwa; *podkreśla jednak, że obecnie różne systemy podatkowe i fiskalne prowadzą do*

Poprawka 295

Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 15

Projekt rezolucji

15. z zadowoleniem stwierdza, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. położono nacisk na konieczność promowania reformy podatków i świadczeń socjalnych mających na celu poprawę zachęt do podejmowania pracy i zapewnienia opłacalności zatrudnienia, ponieważ systemy podatkowe również mogą przyczyniać się do zwalczania nierówności w dochodach oraz ubóstwa;

Poprawka

15. z zadowoleniem stwierdza, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. położono nacisk na ***rolę płac w rozwiązaniu problemu nierówności, jak również na*** konieczność promowania reformy podatków i świadczeń socjalnych mających na celu poprawę zachęt do podejmowania pracy i zapewnienia opłacalności zatrudnienia, ponieważ systemy podatkowe również mogą przyczyniać się do zwalczania nierówności w dochodach oraz ubóstwa; z ***zadowoleniem przyjmuje fakt, że płace minimalne powinny zapobiegać zjawisku ubóstwa pracujących;***

Poprawka 296

Yana Toom, Marian Harkin, Enrique Calvet Chambon

Projekt rezolucji

Ustęp 15

Projekt rezolucji

15. z zadowoleniem stwierdza, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. położono nacisk na konieczność promowania reformy podatków i

Poprawka

15. z zadowoleniem stwierdza, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. położono nacisk na konieczność promowania reformy podatków i

świadczeń socjalnych mających na celu poprawę zachęt do podejmowania pracy i zapewnienia opłacalności zatrudnienia, ponieważ systemy podatkowe również mogą przyczyniać się do zwalczania nierówności w dochodach oraz ubóstwa;

świadczeń socjalnych mających na celu poprawę zachęt do podejmowania pracy i zapewnienia opłacalności zatrudnienia, ponieważ systemy podatkowe również mogą przyczyniać się do zwalczania nierówności w dochodach oraz ubóstwa;
wzywa państwa członkowskie do stopniowego przenoszenia obciążeń podatkowych z pracy na inne źródła;

Or. en

Poprawka 297
Ádám Kósa

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji

15. z zadowoleniem stwierdza, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. położono nacisk na konieczność promowania reformy podatków i świadczeń socjalnych mających na celu poprawę zachęt do podejmowania pracy i zapewnienia opłacalności zatrudnienia, ponieważ systemy podatkowe również mogą przyczyniać się do zwalczania nierówności w dochodach oraz ubóstwa;

Poprawka

15. z zadowoleniem stwierdza, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. położono nacisk na konieczność promowania reformy podatków i świadczeń socjalnych mających na celu poprawę zachęt do podejmowania pracy i zapewnienia opłacalności zatrudnienia, ponieważ systemy podatkowe również mogą przyczyniać się do zwalczania nierówności w dochodach oraz ubóstwa, ***a także do zwiększenia konkurencyjności na poziomie ogólnoeuropejskim;***

Or. en

Poprawka 298
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 15 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

15a. zauważa, że w reformach w

sektorze opieki zdrowotnej i opieki długoterminowej skupiono się na efektywności pod względem kosztów, lecz zarazem w wielu wypadkach doprowadziły one do ograniczenia usług lub zwiększenia liczby świadczeń finansowanych z kieszeni pacjenta; wyraża zaniepokojenie wobec odnotowanej ostatnio stagnacji lub obniżenia wskaźnika lat zdrowego życia; wzywa do skupienia się w reformach systemów opieki zdrowotnej i opieki długoterminowej na rozwoju profilaktyki zdrowotnej i promocji zdrowia, utrzymaniu powszechnie dostępnych usług opieki zdrowotnej wysokiej jakości oraz zmniejszeniu nierówności w dostępie do usług opieki zdrowotnej;

Or. en

Poprawka 299
Mara Bizzotto, Dominique Martin, Joëlle Mélin

Projekt rezolucji
Ustępow 15 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

15a. podkreśla, że europejska polityka gospodarcza i przemysłowa surowo obciążyla już osoby pracujące i MŚP oraz że należy unikać wprowadzania nowych reform strukturalnych, czyli zabiegów mających na celu dokonanie większych cięć płac lub opracowanych tak, aby stanowić zachętę dla dużych przedsiębiorstw do zwiększania całkowitej wydajności UE;

Or. en

Poprawka 300
Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 15 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

15a. z zadowoleniem przyjmuje fakt, iż w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. wezwano do zwiększenia wysiłków na rzecz działań wspierających integrację na rynku pracy grup będących w niekorzystnej sytuacji, w szczególności osób niepełnosprawnych, mając na uwadze długotrwały, pozytywny wpływ gospodarczy i społeczny takiej integracji;

Or. en

Poprawka 301
Yana Toom, Marian Harkin, Renate Weber, Enrique Calvet Chambon

Projekt rezolucji
Ustęp 15 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

15a. apeluje do Komisji i państw członkowskich o współpracę w celu usunięcia przeszkód dla mobilności pracowników przy zapewnieniu, że mobilni pracownicy w UE będą traktowani tak samo jak pracownicy niemobilni;

Or. en

Poprawka 302
Georgi Pirinski

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji

Poprawka

16. apeluje do państw członkowskich o

16. apeluje do państw członkowskich o

zwiększenie – w ścisłej współpracy z partnerami społecznymi – zakresu i skuteczności aktywnej polityki rynku pracy;

zwiększenie – w ścisłej współpracy z partnerami społecznymi *i innymi zainteresowanymi stronami* – zakresu i skuteczności aktywnej polityki rynku pracy; z *zadowoleniem przyjmuje fakt, że w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. wezwano do zwiększenia wysiłku na rzecz środków wspierających integrację na rynku pracy grup będących w niekorzystnej sytuacji, w szczególności osób niepełnosprawnych, mając na uwadze długotrwały, pozytywny wpływ gospodarczy i społeczny takiej integracji;*

Or. en

Poprawka 303
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji

16. apeluje do państw członkowskich o zwiększenie – w ścisłej współpracy z partnerami społecznymi – zakresu i skuteczności aktywnej polityki rynku pracy;

Poprawka

16. apeluje do państw członkowskich o zwiększenie – w ścisłej współpracy z partnerami społecznymi *i innymi zainteresowanymi stronami* – zakresu i skuteczności aktywnej polityki rynku pracy; z *zadowoleniem przyjmuje fakt, iż w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. wezwano do zwiększenia wysiłku na rzecz środków wspierających integrację na rynku pracy grup będących w niekorzystnej sytuacji, mając na uwadze długotrwały, pozytywny wpływ gospodarczy i społeczny takiej integracji;*

Or. en

Poprawka 304
Heinz K. Becker

Projekt rezolucji

Ustęp 16

Projekt rezolucji

16. apeluje do państw członkowskich o zwiększenie – w ścisłej współpracy z partnerami społecznymi – zakresu i skuteczności aktywnej polityki rynku pracy;

Poprawka

16. apeluje do państw członkowskich o zwiększenie – w ścisłej współpracy z partnerami społecznymi – zakresu, **wydajności** i skuteczności aktywnej polityki rynku pracy; z **zadowoleniem przyjmuje fakt, iż w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2017 r. wezwano do zwiększenia wysiłku na rzecz środków wspierających integrację na rynku pracy grup będących w niekorzystnej sytuacji, w szczególności osób niepełnosprawnych, mając na uwadze długotrwały, pozytywny wpływ gospodarczy i społeczny takiej integracji;**

Or. en

Poprawka 305 Brando Benifei

Projekt rezolucji Ustęp 16

Projekt rezolucji

16. apeluje do państw członkowskich o zwiększenie – w ścisłej współpracy z partnerami społecznymi – zakresu i skuteczności aktywnej polityki rynku pracy;

Poprawka

16. apeluje do państw członkowskich o zwiększenie – w ścisłej współpracy z partnerami społecznymi **i innymi zainteresowanymi stronami** – zakresu i skuteczności aktywnej polityki rynku pracy;

Or. en

Poprawka 306 Ádám Kósa

Projekt rezolucji Ustęp 16

Projekt rezolucji

16. apeluje do państw członkowskich o zwiększenie – w ścisłej współpracy z partnerami społecznymi – zakresu i skuteczności aktywnej polityki rynku pracy;

Poprawka

16. apeluje do państw członkowskich o zwiększenie – w ścisłej współpracy z partnerami społecznymi – zakresu i skuteczności aktywnej *i zrównoważonej* polityki rynku pracy;

Or. en

Poprawka 307
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji

17. wzywa państwa członkowskie do określenia *minimalnych* norm społecznych;

Poprawka

17. wzywa państwa członkowskie do określenia *ambitnych* norm społecznych, w *szczególności przez wprowadzenie odpowiednich systemów dochodów minimalnych obejmujących całe życie tam, gdzie takie systemy nie istnieją, oraz przez usunięcie luk w stosownych systemach dochodów minimalnych, które powstały przez brak dostatecznego zakresu lub niepobieranie świadczeń; zachęca Komisję do sporządzenia projektu wniosku dotyczącego dyrektywy ramowej w sprawie odpowiednich systemów dochodów minimalnych, która mogłaby stanowić punkt odniesienia dla dochodów minimalnych ustalanych na szczeblu krajowym i zapewnić wspólną metodykę oceny ich adekwatności, np. przez wykorzystanie budżetu referencyjnego; z zadowoleniem przyjmuje uznanie konieczności zwiększenia zasobów na rzecz wsparcia migrantów, w tym uchodźców, w wielu państwach członkowskich oraz uznanie możliwości utrzymania kontroli nad skutkami takiej sytuacji z perspektywy makroekonomicznej; wzywa Komisję Europejską do uznania konieczności*

uwzględnienia takich wydatków podczas oceny budżetów i krajowych programów reform; wzywa Komisję Europejską do wsparcia państw członkowskich pragnących opracować strategie polityczne stanowiące inwestycje w kapitał ludzki przez zastosowanie elastyczności podczas analizy i omawiania budżetu;

Or. en

Poprawka 308
Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji

17. wzywa państwa członkowskie do określenia minimalnych norm społecznych;

Poprawka

17. wzywa państwa członkowskie do określenia minimalnych norm społecznych *stosownie do zasad Europejskiej karty społecznej; uważa, że Europejska karta społeczna powinna również służyć jako punkt odniesienia dla minimalnych norm w ramach wprowadzanego wkrótce europejskiego filaru praw socjalnych;*

Or. en

Poprawka 309
Ádám Kósa

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji

17. wzywa państwa członkowskie do określenia minimalnych norm społecznych;

Poprawka

17. wzywa państwa członkowskie do określenia minimalnych norm społecznych *stosownie do ich krajowych kompetencji oraz sytuacji finansowej i budżetowej;*

Or. en

Poprawka 310
Ulrike Trebesius

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji

17. wzywa państwa członkowskie do określenia minimalnych norm społecznych;

Poprawka

17. wzywa państwa członkowskie do określenia minimalnych norm społecznych *w oparciu o własne wymogi krajowe*;

Or. en

Poprawka 311
Laura Agea, Tiziana Beghin

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji

17. wzywa państwa członkowskie do określenia minimalnych norm społecznych;

Poprawka

17. wzywa państwa członkowskie do określenia skutecznych norm społecznych;

Or. en

Poprawka 312
Sofia Ribeiro

Projekt rezolucji
Ustęp 17 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

17a. ponawia wniosek skierowany do Komisji Europejskiej w ostatniej opinii Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych dla Komisji Gospodarczej, aby podczas opracowywania zaleceń dla poszczególnych krajów uwzględniono wprowadzenie procedury dotyczącej zaburzeń równowagi społecznej, w celu

uniknięcia „równania w dół” w odniesieniu do standardów opartych na efektywnym wykorzystaniu wskaźników społecznych oraz dotyczących zatrudnienia w ramach nadzoru makroekonomicznego;

Or. en

Poprawka 313
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 17 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

17a. wzywa państwa członkowskie do położenia większego nacisku na przerwanie kręgu ubóstwa i promowanie równości; wzywa Komisję Europejską do wydania silniejszych zaleceń dla państw członkowskich w odniesieniu do włączenia społecznego i ochrony socjalnej, wykraczających również poza aspekty dotyczące siły roboczej, a w szczególności odnoszących się do inwestowania w dzieci;

Or. en

Poprawka 314
Mara Bizzotto, Dominique Martin, Joëlle Mélin

Projekt rezolucji
Ustęp 17 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

17a. przypomina Komisji, że porozumienia handlowe, takie jak TTIP i CETA, lub decyzje związane z zapewnieniem przyznania Chinom statusu gospodarki rynkowej, zagrażają

*wyjątkowemu charakterowi i integralności
produkcji europejskiej i miejscom pracy
milionów europejskich obywateli;*

Or. en

Poprawka 315
Mara Bizzotto, Dominique Martin, Joëlle Mélin

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji

Poprawka

18. z zadowoleniem przyjmuje zaangażowanie w proces europejskiego semestru partnerów społecznych, parlamentów narodowych i innych zainteresowanych stron reprezentujących społeczeństwo obywatelskie; przypomina, że dialog społeczny musi być prowadzony na wszystkich etapach semestru;

skreśla się

Or. en

Poprawka 316
Laura Agea, Tiziana Beghin

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji

Poprawka

18. z zadowoleniem przyjmuje zaangażowanie w proces europejskiego semestru partnerów społecznych, parlamentów narodowych i innych zainteresowanych stron reprezentujących społeczeństwo obywatelskie; przypomina, że dialog społeczny musi być prowadzony na wszystkich etapach semestru;

skreśla się

Or. en

Poprawka 317
Paloma López Bermejo, Tania González Peñas

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji

18. z zadowoleniem przyjmuje zaangażowanie w proces europejskiego semestru partnerów społecznych, parlamentów narodowych i innych zainteresowanych stron reprezentujących społeczeństwo obywatelskie; przypomina, że dialog społeczny *musi być prowadzony na wszystkich etapach* semestru;

Poprawka

18. *ubolewa, że zaangażowanie* w proces europejskiego semestru partnerów społecznych, parlamentów narodowych i innych zainteresowanych stron reprezentujących społeczeństwo obywatelskie *ogranicza się do automatycznego zatwierdzania tych reform, uzgodnionych już na szczeblu UE*; przypomina, że *znaczący dialog społeczny stoi w sprzeczności z celami* semestru;

Or. en

Poprawka 318
Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji

18. z zadowoleniem przyjmuje zaangażowanie w proces europejskiego semestru partnerów społecznych, parlamentów narodowych i innych zainteresowanych stron reprezentujących społeczeństwo obywatelskie; przypomina, że dialog społeczny musi być prowadzony na wszystkich etapach semestru;

Poprawka

18. z zadowoleniem przyjmuje zaangażowanie w proces europejskiego semestru partnerów społecznych, parlamentów narodowych i innych zainteresowanych stron reprezentujących społeczeństwo obywatelskie; przypomina, że dialog społeczny musi być prowadzony na wszystkich etapach semestru; *podkreśla potrzebę zwiększenia skuteczności zaangażowania przez zapewnienie odpowiedniej chronologii działań, dostępu do wszystkich dokumentów oraz dialogu z rozmówcami na odpowiednim szczeblu*;

Poprawka 319
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji

18. z zadowoleniem przyjmuje zaangażowanie w proces europejskiego semestru partnerów społecznych, parlamentów narodowych i innych zainteresowanych stron reprezentujących społeczeństwo obywatelskie; przypomina, że dialog społeczny musi być prowadzony na wszystkich etapach semestru;

Poprawka

18. z zadowoleniem przyjmuje zaangażowanie w proces europejskiego semestru partnerów społecznych, parlamentów narodowych i innych zainteresowanych stron reprezentujących społeczeństwo obywatelskie; przypomina, że dialog społeczny ***i obywatelski stanowi klucz do osiągnięcia trwałych zmian niosących korzyści całemu społeczeństwu, a zatem*** musi być prowadzony na wszystkich etapach semestru;

Poprawka 320
Sofia Ribeiro

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji

18. z zadowoleniem przyjmuje zaangażowanie w proces europejskiego semestru partnerów społecznych, parlamentów narodowych i innych zainteresowanych stron reprezentujących społeczeństwo obywatelskie; przypomina, że dialog społeczny musi być prowadzony na wszystkich etapach semestru;

Poprawka

18. z zadowoleniem przyjmuje zaangażowanie w proces europejskiego semestru partnerów społecznych, parlamentów narodowych i innych zainteresowanych stron reprezentujących społeczeństwo obywatelskie; przypomina, że dialog społeczny musi być prowadzony na wszystkich etapach semestru ***jako niezbędny element na rzecz zwiększenia efektywności i adekwatności europejskich i krajowych strategii politycznych;***

Poprawka 321
Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji

18. z zadowoleniem przyjmuje zaangażowanie w proces europejskiego semestru partnerów społecznych, parlamentów narodowych i innych zainteresowanych stron reprezentujących społeczeństwo obywatelskie; przypomina, że dialog społeczny musi być prowadzony na wszystkich etapach semestru;

Poprawka

18. z zadowoleniem przyjmuje zaangażowanie w proces europejskiego semestru partnerów społecznych, parlamentów narodowych i innych zainteresowanych stron reprezentujących społeczeństwo obywatelskie; przypomina, że dialog społeczny **oraz dialog ze społeczeństwem obywatelskim** musi być prowadzony na wszystkich etapach semestru;

Poprawka 322
Eduard Kukan

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji

18. z zadowoleniem przyjmuje zaangażowanie w proces europejskiego semestru partnerów społecznych, parlamentów narodowych i innych zainteresowanych stron reprezentujących społeczeństwo obywatelskie; przypomina, że dialog społeczny musi być prowadzony na wszystkich etapach semestru;

Poprawka

18. z zadowoleniem przyjmuje zaangażowanie w proces europejskiego semestru partnerów społecznych, parlamentów narodowych i innych zainteresowanych stron reprezentujących społeczeństwo obywatelskie; przypomina, że dialog społeczny **oraz dialog ze społeczeństwem obywatelskim** musi być prowadzony na wszystkich etapach semestru;

Poprawka 323
Sofia Ribeiro

Projekt rezolucji
Ustęp 18 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

18a. *przypomina wiele wniosków dotyczących sporządzenia agendy, w której pozycja Parlamentu Europejskiego ulegnie wzmocnieniu i będzie uwzględniana przez podjęciem decyzji przez Radę; ponadto wzywa Komisję Zatrudnienia i Spraw Socjalnych do działania na równym poziomie z Komisją Gospodarczą, z uwzględnieniem ich właściwości szczególnych, ilekroć Parlament Europejski wzywany jest do wydania opinii na poszczególnych etapach europejskiego semestru;*

Or. en

Poprawka 324
Thomas Mann

Projekt rezolucji
Ustęp 18 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

18a. *zauważa, że należy zwołać konwent społeczny UE, na którym przedstawiciele partnerów społecznych, rządów i parlamentów narodowych oraz instytucji UE będą przy drzwiach otwartych debatować na temat przyszłości i kształtu europejskiego modelu społecznego i który powinien się zakończyć uchwaleniem nowej Europejskiej karty społecznej XXI wieku;*

Or. en

Poprawka 325
Iratxe García Pérez
w imieniu Komisji Praw Kobiet i Równouprawnienia

Projekt rezolucji
Ustęp 18 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

18a. wzywa państwa członkowskie do zwrócenia uwagi na wymiar płci w ich krajowych programach reform w ramach europejskiego semestru, a zwłaszcza na regularne dokonywanie pomiaru postępów w dążeniu do równości kobiet i mężczyzn w obszarach zatrudnienia, włączenia społecznego, zwalczania ubóstwa, kształcenia oraz badań i innowacji;

Or. en

Poprawka 326
Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 18 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

18a. powtarza skierowane do Komisji i państw członkowskich wezwanie do korzystania w procesie europejskiego semestru z danych podzielonych według kryterium płci oraz do określenia dodatkowych wskaźników dotyczących płci, np. do monitorowania zróżnicowania zatrudnienia, wynagrodzenia i emerytur ze względu na płeć;

Or. en

Poprawka 327
Mara Bizzotto, Dominique Martin, Joëlle Mélin

Projekt rezolucji
Ustę 18 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

18a. zauważa, że polityki oszczędnościowe postulowane w Traktatach europejskich, a także interwencje strukturalne na rzecz ograniczania wynagrodzeń skazują państwa członkowskie, w szczególności w strefie euro, na recesję i zapaść systemową;

Or. en

Poprawka 328
Jean Lambert

Projekt rezolucji
Ustę 18 a (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

18a. zaleca większe zaangażowanie Europejskiego Instytutu ds. Równości Kobiet i Mężczyzn w prace w ramach europejskiego semestru;

Or. en

Poprawka 329
Maria Arena, Vilija Blinkevičiūtė, Georgi Pirinski, Siôn Simon, Agnes Jongerius, Elena Gentile, Javi López, Sergio Gutiérrez Prieto, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustę 18 b (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

18b. wzywa państwa członkowskie do zwrócenia szczególnej uwagi na wymiar

płci w ich krajowych programach reform w ramach europejskiego semestru, a zwłaszcza na regularne dokonywanie pomiaru postępów w dążeniu do równości płci w obszarze zatrudnienia, włączenia społecznego, zwalczania ubóstwa, edukacji oraz badań i innowacji;

Or. en

Poprawka 330
Mara Bizzotto, Dominique Martin, Joëlle Mélin

Projekt rezolucji
Ustęp 18 b (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

18b. podkreśla rolę Komisji jako „strażniczki Traktatów”; potępia wszelkie próby odbierania przez Komisję uprawnień i obowiązków należących wyłącznie do państw członkowskich, w szczególności w strefie euro;

Or. en

Poprawka 331
Sofia Ribeiro

Projekt rezolucji
Ustęp 18 b (nowy)

Projekt rezolucji

Poprawka

18b. po raz kolejny wzywa do zwiększenia roli Rady EPSCO w europejskim semestrze;

Or. en